

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ LYNX® 2010**

Adventure™ Grand Tourer 600 SDI  
Adventure™ Grand Tourer 1200 4-TEC  
Xtrim™ Commander 600 SDI  
Xtrim™ Commander 600 SDI Limited

### **НАПОМИНАНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ**

Несоблюдение инструкций и рекомендаций по мерам безопасности, которые содержатся в Руководстве по эксплуатации и в табличках на корпусе снегохода, может привести к трагическим последствиям, не исключая травм, увечий и гибели людей.

В случае перепродажи снегохода настоящее Руководство по эксплуатации должно быть передано новому владельцу.



POCC CH.MП10.B01006  
с 08.07.2008 по 07.07.2011

Модели Lynx производятся компанией BRP

Торговые марки компании Bombardier Recreational Products Inc. или её филиалов:

DESS™

3-D RAVE™

ROTAX™

LYNX®

HPG™

RER™

E-TEC®

TRA™

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Поздравляем, Вы стали владельцем снегохода Lynx. Вне зависимости от выбранной модели снегоход обеспечивается гарантией Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) и поддержкой дилеров Lynx, которые всегда готовы обеспечить Вас запасными частями, обслуживанием и аксессуарами.

Руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления владельца/водителя и пассажира с органами управления, процедурами обслуживания и правилами безопасного вождения снегохода. Берите с собой это Руководство в каждую поездку.

Внимательно изучите Руководство по эксплуатации, его содержание должно быть для Вас абсолютно понятным.

Храните это Руководство на борту Вашего снегохода. В случае перепродажи снегохода передайте Руководство по эксплуатации новому владельцу.

По всем вопросам обращайтесь к авторизованному дилеру Lynx. Если необходимо, Вы можете направить письмо в компанию BRP по адресу:

BRP Finland OY  
Service Department  
P.O. Box 8039  
FIN-96101 ROVANIEMI  
FINLAND  
Tel +358 163 20 81 11

Предупредительные сообщения в тексте настоящего документа выделены следующим образом:

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Предупреждение о потенциальной опасности, которая, если не принять мер предосторожности, может привести к серьезной травме или гибели людей.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Предупреждение об опасной ситуации, которая, если не принять необходимых мер, может привести к травме малой или средней степени тяжести. Без символа означает опасность, которая может привести к повреждению имущества.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Указывает на дополнительную информацию, необходимую для более полного понимания инструкции.

Хотя ознакомление с предупредительной информацией не ограждает Вас от опасности, но её осознание и выполнение предупреждений обеспечат более безопасную эксплуатацию снегохода.

Дилер заинтересован в удовлетворении Ваших потребностей. Специалисты дилера обучены проведению предпродажной подготовки снегохода и выполнению регулировок в соответствии с Вашими антропометрическими данными и предпочитаемым стилем вождения. Дилер объяснит Вам назначение органов управления снегохода и необходимость регулировок подвески. Надеемся, что это будет интересно и полезно для Вас. При продаже снегохода Вас обязательно проинформируют об условиях гарантийного обслуживания и попросят заполнить регистрационную гарантийную карточку.

Информация и описание узлов/систем, приведённые в Руководстве, соответствуют реальному положению дел на момент печати. Компания BRP придерживается политики постоянного обновления своей продукции и не обязуется вносить соответствующие изменения в ранее выпущенные изделия.

Компания BRP оставляет за собой право на изменение технических характеристик, конструкции, дизайна, комплектации оборудованием выпускаемых изделий, не принимая при этом на себя каких-либо дополнительных обязательств.

Иллюстрации, приведённые в Руководстве по эксплуатации, показывают типовую конструкцию различных узлов и деталей снегохода и могут не в полной мере отражать все особенности конструкции и формы деталей аналогичного функционального назначения, установленных на Вашем экземпляре изделия.

Настоящий документ может быть переведён на другие языки. Во всех спорных случаях трактовки информации предпочтение

---

*ПРЕДИСЛОВИЕ*

отдаётся тексту на английском языке. Спецификации приведены в метрической системе единиц СИ. Для удобства (и там, где возможно) значения физических величин округлены.

Основные узлы и детали снегохода изготовлены по метрическим стандартам. Крепёжные детали также изготовлены в метрической системе и их нельзя заменять деталями иных систем.

В качестве принадлежностей и заменяемых деталей рекомендуем использовать только подлинные изделия компании BRP, поскольку они спроектированы специально для Вашего транспортного средства и изготовлены в соответствии с высокими требованиями фирменных стандартов производства.

Внимательно прочитайте раздел «**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**». По всем вопросам, касающимся гарантийного обслуживания, обращайтесь к авторизованному дилеру Lynx.

---

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ</b> .....	<b>1</b>
--------------------------	----------

### ***ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ***

<b>ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ</b> .....	<b>8</b>
Подготовка водителя .....	8
Ходовые качества .....	8
Возраст .....	8
Скорость .....	8
Вождение.....	8
Эксплуатация .....	9
Техническое обслуживание .....	10
Топливо .....	10
Основные правила техники безопасности для пассажира .....	11
<b>ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ НОРМЫ</b> .....	<b>12</b>
<b>УПРАВЛЕНИЕ СНЕГОХОДОМ</b> .....	<b>13</b>
Принцип действия .....	13
Вождение.....	13
Движение с пассажиром.....	15
Разновидности трасс и условий движения.....	16
Транспортировка и буксировка.....	20

### ***ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА***

<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b> .....	<b>22</b>
<b>ЧТО ЗНАЧИТ «БЕРЕЖНО ОТНОСИТЬСЯ К ПРИРОДЕ»? .....</b>	<b>23</b>
<b>ПОЧЕМУ МЫ ДОЛЖНЫ БЕРЕЖНО ОТНОСИТЬСЯ К ПРИРОДЕ? .....</b>	<b>24</b>

### ***СВЕДЕНИЯ О ТРАНСПОРТНОМ СРЕДСТВЕ***

<b>ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА СНЕГОХОДА</b> .....	<b>26</b>
Табличка с данными снегохода .....	26
Заводские номера .....	26
<b>ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, ПРИБОРЫ, ОБОРУДОВАНИЕ</b> .....	<b>27</b>
1) Спидометр.....	29
2) Тахометр.....	30
3) Цифровой дисплей .....	30
4) Многофункциональный цифровой дисплей .....	30
5) Сигнальные лампы .....	41
6) Кнопка выбора режимов индикации MODE (M).....	42
7) Кнопка настройки дисплея SET (S).....	43
8) Рычаг дроссельной заслонки .....	43
9) Рычаг тормоза .....	43
10) Рычаг стояночного тормоза .....	43
11) Многофункциональный переключатель .....	44
12) Руль.....	45
13) Регулировка положения руля (только для Grand Tourer) .....	46
14) Захват на руле .....	46
15) Выключатель со шнуром безопасности .....	46
16) Выключатель двигателя.....	48
17) Рукоятка ручного стартера .....	48
18) Рычаг переключения передач .....	48

---

ОГЛАВЛЕНИЕ

19) Крышка топливного бака .....	48
20) Капот и боковые панели .....	49
21) Предохранители .....	52
22) Рукоятка/бампер .....	52
23) Багажное отделение .....	53
24) Комплект возимых инструментов .....	53
25) Место для хранения свечей зажигания .....	53
26) Запасной ремень вариатора .....	54
27) Щитки и кожухи .....	54
28) Гусеница .....	54
29) Пассажирское сиденье .....	55
30) Поручни пассажирского сиденья .....	56
31) Выключатель обогрева поручней пассажира .....	57
32) Задняя багажная площадка .....	57
33) Электрическая розетка (12 В) .....	57
34) Сцепное устройство .....	57
<b>ТОПЛИВО И МАСЛО .....</b>	<b>59</b>
Рекомендуемое топливо .....	59
Рекомендуемое масло .....	59
<b>ОБКАТКА СНЕГОХОДА .....</b>	<b>61</b>
Только двигатель 600 SDI .....	61
Обкатка ремня вариатора .....	61
Осмотр после наработки 10 моточасов .....	61
<b>УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ .....</b>	<b>62</b>
Проверка снегохода перед выездом .....	62
Пуск двигателя .....	63
Пуск двигателя ручным стартером (только двигатель 600 SDI) .....	64
Прогрев снегохода .....	64
Работа коробки передач .....	64
Выключение двигателя .....	65
Заключительные операции после поездки .....	65
<b>ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ .....</b>	<b>66</b>
Высокогорье и равнинная местность .....	66
Аварийный пуск двигателя .....	66
Буксировка груза .....	67
Буксировка другого снегохода .....	67
Транспортировка снегохода .....	67
<b>РЕГУЛИРОВКА ПОДВЕСКИ .....</b>	<b>68</b>
Регулировка задней подвески .....	68
Регулировка передней подвески .....	71
<b>УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>72</b>
Звуковые коды .....	72
Общие сведения .....	72
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>74</b>

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

<b>РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ .....</b>	<b>80</b>
<b>РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ СНЕГОХОДОВ ОСНАЩЁННЫХ 2-ТАКТНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ (С ВОЗДУШНЫМ И ЖИДКОСТНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ).....</b>	<b>81</b>
<b>РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ СНЕГОХОДОВ ОСНАЩЁННЫХ 4-ТАКТНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ (V800 И 1203) .....</b>	<b>85</b>
<b>ДВИГАТЕЛЬ.....</b>	<b>89</b>
Проверка предфильтра глушителя шума впуска воздуха .....	89
Система охлаждения.....	89
Инжекционное масло — двигатели 600 SDI .....	89
Уровень моторного масла.....	89
Система выпуска.....	90
<b>СИСТЕМА ПРИВОДА.....</b>	<b>91</b>
Защитный кожух ремня вариатора .....	91
Уровень тормозной жидкости .....	92
Состояние тормозной системы .....	92
Регулировка тормозной системы.....	92
Масло для коробки передач .....	92
Ремень вариатора.....	93
Ведущий шкив вариатора .....	95
Гусеница .....	96
Натяжение и центровка гусеницы.....	96
<b>ПОДВЕСКА.....</b>	<b>100</b>
Состояние задней подвески .....	100
Состояние ленточного ограничителя .....	100
Смазка компонентов задней подвески.....	100
Рулевое управление и передняя подвеска .....	100
Лыжи.....	100
<b>ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ .....</b>	<b>101</b>
Свечи зажигания .....	101
Упор двигателя .....	101
Предохранители .....	102
<b>КОРПУС/РАМА .....</b>	<b>103</b>
Чистка и защитная смазка .....	103
Замена ламп .....	103
Регулировка головной оптики.....	104
Задний фонарь .....	104
<b>ХРАНЕНИЕ И ПРЕДСЕЗОННАЯ ПОДГОТОВКА .....</b>	<b>106</b>
Хранение .....	106
Предсезонная подготовка.....	106

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ КОМПАНИИ BRP FINLAND OY НА СНЕГОХОДЫ LYNX® 2010.....	108
ГАРАНТИЯ ПРАВ ЛИЧНОСТИ/ОТКАЗ ОТ УСЛУГ .....	111
ИЗМЕНЕНИЕ АДРЕСА ВЛАДЕЛЬЦА ИЛИ ПЕРЕПРОДАЖА .....	112

# ***ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ***

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Подготовка водителя

- ▲ Настоятельно рекомендуем пройти базовый курс обучения вождению снегохода. Внимательно изучите настоящее Руководство по эксплуатации, обратив особое внимание на содержащиеся в нем предупреждения. Вступите в клуб любителей снегоходов. Деятельность подобных клубов направлена на безопасную организацию активного отдыха своих членов. Первичный инструктаж по правилам безопасной эксплуатации снегохода Вы можете получить у дилера, друзей или членов клуба, которые имеют опыт вождения снегоходов. Запишитесь на местные курсы обучения водителей снегоходов.
- ▲ Объясните водителю-новичку, как запустить и заглушить двигатель. Покажите правильную посадку. Совершите тренировочные заезды на ровной, безлюдной местности. Убедитесь, что Ваш подопечный овладел основами вождения. Если есть возможность, запишите его на курсы обучения водителей снегоходов.

### Ходовые качества

- ▲ Ваш снегоход по своим динамическим и ходовым качествам может превосходить другие аналогичные изделия, с которыми Вы, возможно, имели дело раньше. Не рекомендуем садиться за руль новичкам и малоопытным водителям.
- ▲ Снегоходы используются во многих регионах с разным состоянием снежного покрова. Не все модели одинаково приспособлены к различным климатическим условиям. Выбирая снегоход при покупке, проконсультируйтесь с дилером. Он порекомендует Вам именно ту модель, которая в наибольшей степени удовлетворит Вашим требованиям и условиям предполагаемой эксплуатации.
- ▲ Снегоход может стать причиной травм или гибели водителя, пассажира и находящихся поблизости людей. К трагическим происшествиям приводит использование снегохода не по прямому назначению, а также рискованная манера езды, не соответствующая возможностям водителя или самого снегохода и провоцирующая возникновение аварийных ситуаций.

### Возраст

- ▲ Компания BRP настоятельно рекомендует, чтобы возраст водителя снегохода был не менее 16 лет. Не нарушайте требования, предъявляемые местным

законодательством к возрасту водителей транспортных средств.

### Скорость

- ▲ Превышение безопасной скорости может представлять смертельную опасность. При движении на высокой скорости у Вас не остаётся времени, чтобы адекватно реагировать на изменения ситуации. Выбирайте такую скорость, которая в конкретных условиях движения обеспечивает максимальную безопасность. Соблюдайте ограничения скорости движения по трассе.

### Вождение

- ▲ Двигайтесь только по правой стороне снегоходной трассы.
- ▲ Во время движения держитесь на безопасном удалении от других снегоходов.
- ▲ Помните, что рекламный видеоролик, в котором демонстрируются различные эффектные и рискованные маневры снегохода, снят в идеальных условиях и с участием профессиональных водителей, обладающих высоким мастерством. Не пытайтесь повторить эти трюки.
- ▲ Поездки на снегоходе после приёма алкоголя или препаратов, содержащих наркотические вещества, категорически запрещены. Не садитесь за руль снегохода, если Вы чувствуете себя усталым или нездоровым.
- ▲ Снегоход не предназначен для движения по улицам и дорогам общего пользования.
- ▲ Прогулки на снегоходе ночью могут доставить огромное удовольствие, но при этом следует быть особенно осторожным. Не ездите по незнакомой местности. Всегда проверяйте исправность приборов освещения. Всегда возите с собой запасные лампочки и фонарь.
- ▲ Зимние пейзажи прекрасны, но они не должны отвлекать Вас от управления снегоходом. Если Вы хотите по-настоящему оценить открывающиеся перед Вами виды, сверните с трассы и остановитесь с краю от неё так, чтобы Ваш снегоход не мешал движению других снегоходов.
- ▲ Ограждения представляют большую опасность как для людей, едущих на снегоходе, так и для снегохода. объезжайте стороной столбы, поддерживающие провода.
- ▲ Трудно различимые на расстоянии провода могут стать причиной серьёзного

- происшествия.
- ▲ Обязательно надевайте защитный шлем сертифицированного образца, защитные очки и лицевой щиток. Это относится и к пассажиру.
  - ▲ При движении вне трассы помните о связанных с этим опасностях, таких как лавина, природные или искусственно созданные препятствия.
  - ▲ Избегайте движения на снегоходе по дорогам общего пользования. Если необходимо проехать какое-то расстояние по дороге, снизьте скорость движения. Помните, что снегоход не предназначен для движения по дорожным покрытиям, и его управляемость на дороге может значительно ухудшиться. Перед тем как пересечь дорогу, остановитесь на обочине и осмотритесь по сторонам. Если дорога свободна от движущихся автомобилей, пересеките её под прямым углом к осевой линии. Остерегайтесь стоящих автомобилей.
  - ▲ Не приближайтесь близко к впереди идущему снегоходу, всегда поддерживайте безопасную дистанцию. При неожиданной остановке или замедлении лидирующего снегохода Вы можете травмировать его водителя и пассажира. Дистанция должна быть достаточной для того, чтобы Вы успели среагировать и затормозить свой снегоход. Помните, что остановочный путь снегохода зависит от условий движения — для остановки снегохода может потребоваться большее расстояние, чем Вы думаете. Будьте осторожны и готовы при необходимости свернуть в сторону.
  - ▲ Дальние поездки на снегоходе в одиночку небезопасны. Вы можете израсходовать весь запас топлива, попасть в аварию или повредить свой снегоход. Помните о том, что снегоход за полчаса проходит большее расстояние, чем Вы способны покрыть за целый день, передвигаясь пешком. Дальние поездки лучше совершать в компании с товарищем или с другими членами своего клуба. Но и в этом случае обязательно скажите кому-нибудь, куда Вы направляетесь и когда планируете вернуться назад.
  - ▲ Иногда на лугах встречаются понижения, где постоянно держится вода. Зимой она замерзает, образуя открытое зеркало льда. При торможении или повороте на таком льду Вы можете потерять контроль над снегоходом. Если Вы оказались на гладком льду, не пытайтесь тормозить, разогнаться или поворачивать. Плавно снизьте скорость снегохода, осторожно отпустив рычаг управления дросселем.
  - ▲ Не совершайте прыжки на снегоходе с естественных трамплинов. Оставьте эти трюки профессиональным каскадерам. Будьте всегда осмотрительны и ответственны.
  - ▲ При движении колонной не следует импульсивно нажимать на рычаг управления дросселем. Интенсивная пробуксовка гусеничного движителя опасна тем, что куски льда и снега из-под гусеницы Вашего снегохода могут попасть в снегоход, идущий следом. Кроме того, гусеничный движитель интенсивно зарывается в снег и портит профиль снежной трассы, по которой едут остальные снегоходы.
  - ▲ Выезды на природу большими компаниями очень интересны и доставляют огромное удовольствие участникам. Однако не следует предпринимать внешне эффектные, но рискованные маневры и обгонять движущиеся в колонне снегоходы. Ваши действия могут спровоцировать менее опытных водителей повторить Ваш маневр с опасными для себя последствиями. Двигаясь в группе, задавайте скоростной режим в расчёте на возможности самого малоопытного водителя.
- ### Эксплуатация
- ▲ Контрольный осмотр перед выездом должен быть выполнен до того, как Вы включите зажигание.
  - ▲ В экстренном случае работающий двигатель снегохода можно заглушить выключателем, шнуром безопасности или ключом зажигания.
  - ▲ Перед пуском двигателя проверьте плавность работы рычага управления дроссельной заслонки и возвращение рычага управления дроссельной заслонки в исходное положение после отпущивания.
  - ▲ Если Вы не пользуетесь снегоходом, ставьте его на стояночный тормоз.
  - ▲ Не пускайте двигатель в закрытом, не вентилируемом помещении; не оставляйте работающий двигатель без надзора.

- ▲ Запрещается пускать двигатель снегохода при снятом защитном кожухе ремня/шкива вариатора, открытых или снятых боковых панелях и капоте. Не допускайте работу двигателя при снятом ремне вариатора. Пуск двигателя без нагрузки может представлять опасность.
- ▲ **Для моделей с электрическим стартером:** не заряжайте аккумуляторную батарею на борту снегохода.
- ▲ Начиная движение задним ходом, убедитесь, что позади снегохода нет людей и препятствий.
- ▲ Не оставляйте ключ в замке зажигания — это большое искушение для детей и угонщиков.
- ▲ Не приподнимайте заднюю часть снегохода при работающем двигателе, так как в стоящем сзади человека могут полететь куски снега и льда. Для того чтобы очистить или осмотреть гусеничный движитель, заглушите двигатель и наклоните снегоход набок. С помощью подходящей палочки или ветки очистите гусеничную ленту, опорные полозья и катки. Не позволяйте никому стоять рядом с движущейся гусеничной лентой.

### Техническое обслуживание

- ▲ Изучите устройство снегохода. Снегоход (как любое другое транспортное средство) требует внимательного отношения, ухода и обслуживания. Здравый смысл, правильное обращение и своевременное техническое обслуживание снегохода являются залогом безопасной эксплуатации машины.
- ▲ Разрешается самостоятельно выполнять только те операции по техническому обслуживанию, которые описаны в настоящем Руководстве. Все работы по техническому обслуживанию двигателя, включая и смазочные операции, должны выполняться только на неработающем, холодном двигателе.
- ▲ Не запускайте двигатель при открытом капоте и не открывайте капот при работающем двигателе. Даже на холостом ходу коленчатый вал двигателя вращается с частотой приблизительно 1800 об/мин. Во всех случаях, прежде чем открывать капот, выключайте зажигание.
- ▲ Запрещается демонтировать оборудование со снегохода. Все снегоходы оснащены многочисленными предохранительными устройствами, например, защитными щитками и кожухами. Кроме того, на корпусе снегохода закреплены

светоотражающие знаки и таблички с предупреждениями.

- ▲ Снегоход в неудовлетворительном техническом состоянии представляет потенциальную опасность. Сильно изношенные узлы могут вывести из строя весь снегоход. Выполняйте все операции технического обслуживания согласно установленному регламенту, который приведён в настоящем Руководстве по эксплуатации.
- ▲ Не устанавливайте на гусеницу шипы, если это не разрешено инструкциями изготовителя. Разрыв и сход гусеницы с направляющих катков при движении на высокой скорости может привести к серьёзным травмам или гибели.

### Топливо

- ▲ Во время заправки топливом двигатель должен быть выключен. Топливо является пожаро- и взрывоопасным продуктом. Производите заправку на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении. Не курите поблизости и не подносите к снегоходу открытое пламя или искрящие предметы. Отворачивайте крышку топливного бака медленно. Если при этом слышен свист, свидетельствующий о наличии избыточного давления в баке, покажите снегоход дилеру — возможно, потребуется ремонт. Эксплуатация снегохода на это время запрещена. Не переполняйте топливный бак; не заправляйте бак доверху, если собираетесь оставить снегоход в теплом помещении. При нагреве топлива может начать вытекать из-под крышки заливной горловины. Вытирайте все подтеки топлива с корпуса снегохода. Регулярно проверяйте состояние топливной системы.

### **Основные правила техники безопасности для пассажира**

- ▲ Не катайтесь на снегоходе в качестве пассажира, если он не оборудован местом для пассажира. В течение всей поездки пассажир должен находиться на сиденье для пассажира.
- ▲ Обязательно надевайте защитный шлем установленного образца (сертифицированный Министерством транспорта). Экипировка пассажира должна быть такой же, как и у водителя.
- ▲ Поза пассажира должна быть удобной и устойчивой: ноги должны стоять на подножках или опорных площадках, руки должны дотягиваться до поручней.
- ▲ Если во время поездки Вы почувствуете недомогание или заметите какую-то опасность, немедленно скажите об этом водителю и попросите его снизить скорость или остановиться.

---

## **ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ НОРМЫ**

⚠ Изучите и знайте местное законодательство.

Правила эксплуатации и контроля безопасного состояния снегоходов регулируются законами и постановлениями федеральных, региональных и местных органов власти. Владелец снегохода обязан знать и соблюдать эти законы и постановления.

Вы должны знать законы, касающиеся возмещения за причинённый имущественный ущерб и страхования ответственности.

## УПРАВЛЕНИЕ СНЕГОХОДОМ

Прежде чем выезжать на трассу, потренируйтесь на ровной закрытой площадке, пока полностью не овладеете основами управления и не почувствуете уверенность в том, что сможете безопасно ездить в более разнообразных условиях. Желаем радостных и безопасных путешествий!

### Принцип действия

#### Движение

При нажатии на рычаг дроссельной заслонки увеличивается частота вращения коленчатого вала двигателя, что приводит к включению ведущего шкива вариатора. На большинстве моделей снегоходов включение ведущего шкива происходит при частоте вращения коленчатого вала двигателя 2500—4200 об/мин.

Внешний диск ведущего шкива вариатора движется к внутреннему диску, при этом ремень выталкивается наружу и заставляет диски ведомого шкива раздвигаться.

Ведомый шкив реагирует на нагрузку на гусеничной ленте и ограничивает движение ремня. В результате постоянной корректировки передаточного отношения между двумя шкивами, снегоход быстро набирает скорость.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Запрещается пуск двигателя с открытым капотом/боковыми панелями или снятым/плохо закрепленным защитным кожухом ремня вариатора.

Крутящий момент передаётся на гусеничную ленту через цепную передачу или коробку передач и ведущую ось.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во время проверки гусеничной ленты снегоход должен стоять на механической опоре с широким основанием. Пустите двигатель и слегка нажмите рычаг дроссельной заслонки — гусеничная лента должна двигаться с очень малой скоростью.

### Поворот

Направление движения снегохода контролируется с помощью руля. Поворот руля вправо или влево приводит к соответствующему изменению направления движения снегохода.

### Остановка снегохода

Только начиная движение, Вы уже должны знать, как будете останавливаться. Для снижения скорости и полной остановки снегохода отпустите рычаг управления дроссельной заслонки и плавно нажмите на тормозной рычаг, который расположен на руле слева. В аварийной ситуации Вы можете быстро остановить снегоход, нажав на выключатель двигателя, который расположен на руле около рычага управления дроссельной заслонки, и одновременно нажав на тормозной рычаг. Помните, что снегоход обладает инерцией и не может остановиться мгновенно. Эффективность торможения во многом зависит от глубины и плотности снега и наличия ледяной корки. При интенсивном торможении, которое сопровождается блокировкой гусеничной ленты, возможна потеря курсовой устойчивости, боковое скольжение и опрокидывание снегохода.

### Вождение

#### Экипировка

Для поездок на снегоходе надевайте удобную, не тесную одежду. Перед поездкой уточните прогноз погоды и оденьтесь в расчёте на самую низкую температуру воздуха, которая даётся в прогнозе. Помните о важности правильного выбора нижнего белья, которое непосредственно контактирует с кожей и является первым теплоизолирующим слоем.

Водитель снегохода должен надевать защитный шлем сертифицированного образца. Защитный шлем предохраняет голову от травм или снижает их тяжесть. Кроме того, шлем предохраняет голову от переохлаждения. Под шлем надевайте шапочку и маску для защиты лица. Обязательно надевайте защитные очки или пользуйтесь лицевым щитком, который закрепляется на шлеме.

На руки необходимо надевать перчатки, которые должны быть не только достаточно тёплыми, но и удобными для управления снегоходом.

Наиболее удобной обувью для езды на снегоходе являются ботинки с кожаным или нейлоновым верхом и на резиновой подошве. Ботинки должны иметь вынимаемые войлочные стельки.

Во время поездки на снегоходе старайтесь не промокать. Придя в помещение, снимите и тщательно просушите одежду и обувь.

Не надевайте шарфы, куртки с развевающимися полами, шнурками, застёжками и пр., которые могут попасть в движущиеся детали снегохода.

### Запасные детали и инструмент

Каждый снегоход должен быть укомплектован минимально необходимым набором инструментов, запасных частей и принадлежностей, которые могут понадобиться в аварийной ситуации Вам или другим владельцам аналогичных снегоходов. Этот обязательный набор включает в себя:

- данное Руководство по эксплуатации;
- запасные свечи зажигания и свечной ключ;
- липкую ленту;
- запасной ремень вариатора;
- запасной пусковой шнур;
- запасные лампы;
- комплект инструментов (обязательно — плоскогубцы, отвёртка и разводной гаечный ключ);
- нож;
- фонарь с проблесковым огнём.

В зависимости от длительности и дальности, совершаемых Вами автономных поездок на снегоходе укомплектуйте его дополнительными запасными частями и принадлежностями.

### Посадка

Посадка водителя, а также продольное и поперечное распределение веса тела водителя заметно влияют на ходовые качества снегохода. При маневрировании на поперечном склоне водитель и пассажир должны быть готовы наклоном тела в соответствующую сторону облегчить поворот снегохода. Водителю и пассажиру запрещается во время движения снегохода снимать ноги с опорных площадок и тормозить или опираться ногами на снег. Тренировки и приобретённый опыт подскажут Вам, насколько сильно нужно наклоняться в поперечном направлении, чтобы уверенно войти в поворот на различных скоростях или чтобы удерживать снегоход в безопасном

равновесии при маневрировании на поперечном уклоне.

Как правило, лучшей посадкой для водителя, с точки зрения удобства управления снегоходом и равновесия, является посадка сидя. Тем не менее, в некоторых особых условиях движения используются и другие посадки: полусидя, с опорой на одно колено или стоя.

Начинающий водитель должен освоить приёмы безопасного управления снегоходом, тренируясь на ровной снежной трассе и двигаясь на небольшой скорости.

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не выполняйте маневров, в успешном завершении которых Вы не уверены. Не предпринимайте ничего, что выходит за пределы Вашего водительского опыта.

### Управление снегоходом сидя

Для езды по знакомой ровной снежной трассе оптимальной для водителя является посадка сидя. При этом водитель занимает среднее положение на сиденье, а ступни ног расположены на опорных площадках. Мышцы бёдер и голени ног помогают смягчать удары от неровностей трассы.



### Управление снегоходом полусидя

При этой посадке туловище водителя приподнято на полусогнутых ногах, ступни ног перенесены назад и опираются на площадки примерно под центром тяжести тела. Используя эту посадку, следует остерегаться резких торможений снегохода.



### Управление снегоходом стоя с опорой на одно колено

Одна нога опирается стопой на бортовую площадку снегохода, а другая — согнута в колене и опирается на сиденье. Используя эту посадку, следует остерегаться резких торможений снегохода.



### Управление снегоходом стоя

Поставьте ступни обеих ног на опорные площадки. Ноги в коленных суставах должны быть согнуты, чтобы лучше амортизировать толчки и удары, передаваемые на туловище. Езда стоя улучшает обзор спереди снегохода и позволяет водителю быстро смещать центр тяжести тела в любую сторону в соответствии с условиями движения и предпринимаемым маневром снегохода. Остерегайтесь резкого торможения.



### Движение с пассажиром

Снегоходы могут быть одно-, двух- и даже трехместными. Проверьте по табличке на корпусе снегохода, можно ли брать на борт пассажиров и сколько. Перегрузка снегохода, не предназначенного для перевозки пассажиров, очень опасна.

Если правила не запрещают брать на борт пассажира, прежде всего, убедитесь, что кандидат в пассажиры обладает требуемыми физическими данными.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во время движения снегохода пассажир (-ы) должен сидеть на своём месте, опираясь ногами о подножки и держась руками за поручни или лямки. Соблюдайте это простое правило, и риск падения пассажира будет сведён к минимуму.

Водитель, отвечающий за безопасность пассажиров, должен предварительно разъяснить им основные правила поведения при езде на снегоходе.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- Пассажиры должны сидеть на предназначенных для них местах. Запрещается занимать место между рулём и водителем.
- Место пассажира должно быть оборудовано поручнями, лячками или ремнями согласно требованиям SSCC.
- Пассажиры и водитель должны иметь защитные шлемы сертифицированного образца и тёплую одежду. Следите, чтобы не было обнажённых участков тела.
- Пассажир, почувствовавший недомогание во время поездки, должен немедленно сообщить об этом водителю и попросить остановиться.

Быть пассажиром на борту снегохода и быть водителем — это далеко не одно и то же. В руках водителя руль, водитель знает, какой маневр он совершит в следующий момент, и заранее готовится к нему. А пассажиру остаётся только положиться на осторожность и внимание водителя. Водитель видит путь впереди гораздо лучше, чем пассажир. Поэтому водитель,

взявший на борт пассажира, должен плавно начинать движение и плавно тормозить; скорость движения должна быть снижена до безопасного уровня. Вы, как водитель, должны предупреждать пассажира о крене, уклоне, неровностях, ветках деревьев, нависших над трассой, поворотах и т. д.

Неожиданный ухаб на трассе движения может привести к падению пассажира со снегохода. Объясните пассажиру необходимость наклоняться вместе с Вами к центру поворота, чтобы удерживать снегоход от опрокидывания. Двигаясь на снегоходе с пассажиром, будьте особенно осторожны. Уменьшите привычную скорость движения и постоянно держите под контролем поведение Вашего пассажира.

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

При перевозке пассажира:

- управляемость снегохода и эффективность торможения снижены. Двигайтесь на пониженной скорости, помните, что для совершения маневров и торможения потребуются большая, чем обычно, дистанция;
- отрегулируйте подвеску с учётом нагрузки, создаваемой пассажиром.

Инструкции по регулировке подвески приведены в разделе «РЕГУЛИРОВКА ПОДВЕСКИ» настоящего Руководства. Дополнительная информация содержится в табличке, прикреплённой к кожуху ремня вариатора.

Если Вы перевозите на снегоходе подростка или ребёнка, то следует двигаться ещё медленнее. Чаще контролируйте посадку ребёнка: он должен крепко держаться за задний поручень, а ступни его ног должны находиться на опорных площадках.

## **Разновидности трасс и условий движения**

### **Движение по подготовленным трассам**

При езде по подготовленным трассам оптимальной для водителя и пассажира является посадка сидя. Не превышайте установленную допустимую скорость движения. Держитесь правой стороны, не виляйте по трассе, смещаясь от одного края к другому и обратно. Двигаясь по трассе, соблюдайте требования установленных дорожных знаков и будьте готовы к возможным неожиданностям.

### **Движение по неподготовленным трассам**

При отсутствии свежеснеговывающего снега неподготовленная трасса может напоминать профиль стиральной доски. Вам также будут встречаться сугробы. Движение по неподготовленным трассам на высокой скорости опасно. Снизьте скорость движения. Крепко держитесь за руль и привстаньте с сиденья (примите положение «полусидя»). Перенесите ступни ног назад, чтобы точки опоры ног располагались примерно под центром тяжести тела. Согните ноги в коленях для лучшей амортизации толчков и ударов со стороны неровностей профиля трассы. При длительном движении по участкам трассы с короткими поперечными неровностями («стиральная доска») целесообразно принять положение «стоя с опорой на одно колено». Такая посадка несколько повышает удобство езды и одновременно позволяет водителю легко и быстро изменять распределение веса тела в поперечном направлении, управляя креном и курсовым движением снегохода. Остерегайтесь камней и пней, покрытых свежеснеговывающим снегом.

### **Движение по глубокому снегу**

При движении по глубокому рассыпчатому снегу снегоход может начать увязать. В этом случае следует насколько можно плавнее изменить направление движения и, двигаясь по кривой большого радиуса, постараться найти участок с более прочным снежным покровом. Если Ваш снегоход все же застрял, избегайте интенсивного буксования гусеничного движителя, так как это приводит к дальнейшему погружению машины в снег. Заглушите двигатель и вытяните снегоход на нетронутый участок снежного покрова. Затем протопчите колею перед снегоходом, уплотнив снег ногами. Обычно бывает достаточно подготовить колею длиной полтора—два метра. Снова запустите двигатель. Примите положение «стоя» и осторожно раскачивайте снегоход из стороны в сторону, одновременно плавно и медленно нажимая на рычаг управления дроссельной заслонки. В зависимости от того, какая часть снегохода оказалась сильнее погружена в снег (передняя или задняя), переместите ступни ног на противоположный конец опорной площадки (назад или вперёд). Не подкладывайте никаких подручных предметов под гусеничную ленту. Следите за тем, чтобы никто не находился спереди и сзади снегохода. Во избежание травм держите ноги подальше от

гусеничной ленты и вращающихся деталей гусеничного движителя.

#### **Движение по ледяному покрову**

Движение на снегоходе по льду замёрзших озёр и рек может представлять опасность для жизни. Остерегайтесь таких трасс. Находясь на незнакомой местности, узнайте у местных жителей или властей, в каком состоянии ледяной покров, есть ли удобные съезды и выезды на берег, подводные родники, потоки с быстрым течением и другие опасные места. Не переправляйтесь через водную преграду по тонкому льду, который может не выдержать вес гружёного снегохода. Переправа по льду может быть очень опасной, если Вы не соблюдаете определённые меры предосторожности. На льду любое транспортное средство, включая снегоход, обладает плохой управляемостью. Необходимая для разгона, поворота или торможения снегохода сила сцепления гусеничной ленты со льдом значительно снижена, поэтому продолжительность преодоления подобных участков трассы многократно возрастает. На льду всегда существует опасность неуправляемого заноса и разворота.

Двигаясь по льду, снизьте скорость и будьте внимательны. Оставляйте достаточно свободное место для безопасной остановки снегохода или совершения поворота. В тёмное время суток будьте особенно осторожны.

#### **Движение по плотному снегу**

Ни в коем случае нельзя недооценивать опасность движения на снегоходе по уплотнённому снежному покрову. В этих условиях сцепление гусеничной ленты и лыж с опорной поверхностью может оказаться недостаточным. Снизьте скорость движения, избегайте интенсивных разгонов, резких поворотов и экстренного торможения.

#### **Преодоление подъёмов**

Встречаются два типа холмов: открытые холмы с редкой растительностью (и, возможно, локальными выходами скальных пород) и холмы, на которые можно въехать только прямо. Рациональная тактика преодоления открытого холма состоит в том, что снегоход въезжает на уклон под углом и движется по зигзагообразной траектории. Примите положение «стоя с опорой на колено». Ваша нога, опирающаяся на бортовую площадку снегохода, должна всегда находиться со стороны вершины холма. При разворотах снегохода в конце участков зигзагообразной траектории соответствующим

образом изменяйте свою посадку на снегоходе. Преодолевая подъём, поддерживайте постоянную безопасную скорость.

Для преодоления холма второго типа примите положение «стоя» и предварительно разгоните снегоход на горизонтальном участке пути. При въезде на подъём ослабьте давление на рычаг дроссельной заслонки, чтобы предотвратить интенсивное буксование гусеничного движителя.

В обоих случаях скорость снегохода должна быть максимально возможной по условиям безопасности и тяговым возможностям машины. При достижении вершины склона снизьте скорость движения. Выключите двигатель и освободите лыжи, вытянув их из снега, затем разверните снегоход носом в сторону подножия холма. Запустите двигатель и, плавно нажимая на рычаг дроссельной заслонки, выведите снегоход из застревания. Займите такое положение на сиденье, чтобы предотвратить возможное опрокидывание снегохода, и спуститесь к основанию холма.

#### **Преодоление спусков**

Безопасное движение под гору требует постоянного контроля за снегоходом. При спуске с крутых склонов займите такое положение, чтобы центр тяжести Вашего тела находился как можно ниже. Держитесь обеими руками за руль снегохода. Слегка нажимая на рычаг дроссельной заслонки, поддерживайте устойчивую работу двигателя во время спуска с горы. Если снегоход стал разгоняться и скорость увеличилась до опасного значения, осторожно притормозите машину. Тормозить следует лёгкими частыми нажатиями на тормозной рычаг. Не допускайте блокировки гусеничной ленты тормозом.

#### **Движение вдоль склона**

При движении снегохода вдоль склона, а также при подъёме или спуске с холма по зигзагообразной траектории следует придерживаться следующих правил. Водитель и пассажир должны перераспределить вес тела на борт снегохода, который находится со стороны вершины холма. Это позволит более надёжно удерживать снегоход в равновесии. Предпочтительная посадка — «стоя с опорой на колено». Нога, которая опирается на ступню, должна располагаться со стороны вершины холма, а нога, опирающаяся коленом на сиденье, со стороны подошвы холма. Будьте готовы быстро перенести вес тела в ту или иную сторону. Новичкам и малоопытным водителям не рекомендуется двигаться вдоль склонов и преодолевать крутые склоны.

### **Движение по размокшему снегу**

Перед переправой по льду через водную преграду разведайте наличие участков с размокшим снегом. Если колея лыж темнеет и на дне выступает вода, немедленно сверните со льда на берег. Старайтесь избегать движения по размокшему снегу. Куски льда и брызги воды могут попадать на снегоходы, движущиеся вслед за Вами. Вывести снегоход из размокшего снега бывает достаточно сложно, а в некоторых случаях невозможно.

### **Движение в тумане или во время снегопада**

Туман и плотный снегопад сильно ухудшают видимость. Если Вы вынуждены двигаться в этих условиях, снизьте скорость и включите наружное освещение. Внимательно следите за трассой, чтобы вовремя заметить неожиданное препятствие. Поддерживайте безопасную дистанцию до впереди идущего снегохода. Это позволит несколько улучшить условия наблюдения и иметь запас по времени для принятия решения в экстренной ситуации.

### **Движение по незнакомой местности**

На незнакомой местности двигайтесь с особой осторожностью. Снизьте скорость, чтобы иметь возможность своевременно распознать неожиданное препятствие на Вашем пути: забор, ручей, пересекающий трассу, крупные камни, впадину и пр. Любое из названных препятствий может прервать Вашу поездку и стать причиной серьезных травм. Даже двигаясь по наезженной трассе, будьте предельно осторожны и внимательны. Скорость движения должна быть такой, чтобы Вы успевали оценивать обстановку за ближайшим поворотом трассы или внезапным понижением профиля трассы.

### **Слепящее действие солнца**

В солнечный день могут возникнуть различные проблемы, связанные с «ослеплением» и усталостью глаз. Сверкающий на солнце снег иногда настолько затрудняет наблюдение за трассой, что Вы можете не заметить ложину, ров или другое опасное препятствие. При ярком солнце надевайте солнцезащитные очки с цветными светофильтрами.

### **Скрытые препятствия**

На местности могут попадаться препятствия, скрытые под слоем снега. Свернув с подготовленной трассы или двигаясь по лесной дороге, снизьте скорость снегохода и будьте бдительны. Слишком высокая ско-

рость движения по местности может превратить в очень опасное даже весьма незначительное препятствие. Удар о небольшой камень или пенёк чреват потерей контроля над снегоходом и серьезными травмами водителя и пассажира. Во избежание ненужного риска двигайтесь по наезженным и подготовленным трассам.

### **Провода**

Всегда будьте внимательны к лежащим на земле или низко расположенным проводам. Такие провода часто можно встретить на заброшенных территориях, где когда-то велась сельскохозяйственная деятельность. В местах, где имеется вероятность встретить на трассе провода, необходимо снизить скорость.

### **Преодоление препятствий и прыжки**

Неожиданные прыжки снегохода через сугробы, на гребнях валиков от плуга снегоочистителя или на других незамеченных профильных препятствиях могут представлять опасность. Вы сможете загодя заметить препятствие и своевременно снизить скорость, если будете пользоваться солнцезащитными очками с цветными светофильтрами или защитным щитком для лица.

Выполнение прыжков на снегоходе является опасным упражнением. Если Вы неожиданно попали на естественный трамплин и оказались в воздухе, привстаньте на ногах и отклонитесь назад, чтобы придать снегоходу наклон на корму и приподнять лыжи. Удерживайте руль в среднем положении, соответствующем прямолинейному движению. Перед приземлением снегохода нажмите на рычаг дроссельной заслонки и приготовьтесь воспринять удар снегохода об опорную поверхность. Согните ноги в коленях, чтобы лучше амортизировать вертикальный удар.

### Прохождение поворотов

В зависимости от состояния снежного покрова или трассы может применяться один из двух способов поворота снегохода. В большинстве случаев для уверенного прохождения криволинейных участков трассы необходимо отклонять тело в сторону центра поворота. Перераспределение веса тела в поперечном направлении и дополнительная нагрузка на внутренний борт снегохода создают нужный крен гусеничной ленты, опирающейся на снег. Чтобы дополнительно нагрузить внутреннюю относительно центра поворота лыжу, нагнитесь и сместите тело максимально вперёд.

Иногда развернуть снегоход на глубоком снегу удаётся только вручную. Возьмитесь за передние рукоятки и постепенно поворачивайте снегоход вокруг задней точки опоры. Не перенапрягайтесь. Воспользуйтесь посторонней помощью. Помните: поднимать тяжести надо за счёт усилия ног, а не спины.



### Пересечение дорог

В некоторых случаях Вам придётся пересекать дорогу, проложенную по насыпи. Выберите такое место, где Вы сможете подняться по уклону насыпи земляного полотна на наиболее безопасно. Привстаньте с сиденья на ноги и разгоните снегоход лишь до такой скорости, которая необходима для успешного преодоления уклона насыпи. Въехав на насыпь, полностью остановите снегоход на обочине и пропустите транспорт, следующий по дороге в обоих направлениях. Пересеките дорожное полотно в перпендикулярном направлении. При съезде с дорожной насыпи вниз переместите центр тяжести тела и точки опоры ног максимально назад. Помните, что снегоход не рассчитан для движения по жёстким дорожным покрытиям, и усилия на руле могут возрасти.

### Пересечение железнодорожных путей

Запрещается двигаться на снегоходе вдоль железнодорожного полотна. При пересечении железнодорожных путей остановите снегоход и оглядитесь. В условиях недостаточной видимости прислушайтесь, не приближается ли поезд.

### Движение в ночное время

Суточное изменение естественной освещённости влияет на способность водителя визуально оценивать обстановку на трассе движения и на заметность Вашего снегохода для других участников движения. Вождение снегохода в ночное время нежелательно. Перед поездкой проверьте исправность и функционирование приборов наружного освещения и сигнализации. Рассеиватели фары и фонарей должны быть чистыми. Скорость движения должна быть такой, чтобы Вы успели вовремя затормозить и остановиться при появлении перед снегоходом опасного предмета или препятствия. Двигайтесь ночью только по подготовленным трассам и никогда не съезжайте с них на незнакомую местность. Избегайте движения по замёрзшим рекам и озёрам. Помните, что проволочные растяжки, изгороди из колючей проволоки, канатное ограждение дорог, ветви деревьев и другие подобные препятствия трудно заметить ночью. Никогда не отправляйтесь в ночную поездку на снегоходе в одиночку. Имейте с собой исправный фонарь аварийной сигнализации. Держитесь дальше от жилых районов, чтобы не нарушать покой людей.

### Движение в составе колонны

Перед тем как отправиться в путь, выберите лидера группы и замыкающего. Все участники поездки должны знать предложенный маршрут движения и конечный пункт назначения. Убедитесь в наличии всех необходимых инструментов, запасных частей и достаточного количества топлива и моторного масла. Никогда не обгоняйте на трассе лидера группы, а также другие снегоходы, идущие впереди. Для визуальной сигнализации об опасности или изменении направления движения используйте установленные сигналы (например, отмахивание рукой). При необходимости оказывайте помощь другим водителям снегоходов.

Всегда ВАЖНО соблюдать безопасную дистанцию между снегоходами. Поддерживайте дистанцию, обеспечивающую необходимый тормозной путь снегохода.

Постоянно контролируйте положение впереди идущего снегохода.

#### **Сигналы**

Перед остановкой снегохода подайте знак следующим за Вами водителям, подняв вверх над головой правую или левую руку. Поворот влево обозначают вытянутой левой рукой, которая поднята в горизонтальное положение. Для предупреждения о правом повороте поднимите согнутую в локте левую руку. При этом плечо руки должно располагаться горизонтально, а предплечье — вертикально. Каждый водитель снегохода должен предупреждать едущих сзади о предпринимаемых им маневрах.

#### **Остановки на трассе**

При остановке на трассе сверните в сторону. Это уменьшит опасность столкновения с другими снегоходами.

#### **Знаки на трассе**

Для предупреждения об опасных участках и регулирования режима движения снегоходов по трассе используются специальные и дорожные знаки. Изучите знаки, применяемые в Вашем регионе.

#### **Транспортировка и буксировка**

Инструкции по транспортировке и буксировке снегохода приводятся далее в настоящем Руководстве по эксплуатации.

# ***ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА***

---

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

При правильной эксплуатации снегоходы могут приносить определённую пользу природе. Например, по укатанным колеям снегоходов дикие животные могут мигрировать в другие зоны обитания. Не злоупотребляйте техническими возможностями снегохода и не устраивайте погоню или травлю диких животных. Переутомление или истощение могут стать причиной гибели животных.

Объезжайте стороной заказники, заповедники и места кормления животных.

Если Вам повезло увидеть дикое животное, остановите снегоход и спокойно наблюдайте за ним. Наши рекомендации отнюдь не направлены на то, чтобы каким-то образом ограничить Ваши возможности получать удовольствие от катания на снегоходе. Соблюдая необходимые меры безопасности, Вы сохраните своё здоровье и снизите риск травмирования Ваших друзей и знакомых, для которых Вы открываете радость общения с зимней природой и такой замечательный вид досуга, как катание на снегоходе. В следующий раз, когда Вы решите прокатиться на снегоходе, подумайте о том, что прокладывая колею по снегу, Вы одновременно способствуете развитию нашего вида спорта. Давайте совместными усилиями выберем правильный путь. Разрешите от имени BRP выразить Вам благодарность за Ваш вклад в наше общее дело.

Вероятно, не существует другого занятия на досуге, которое могло бы сравниться с катанием на снегоходе по тому удовольствию, которое Вы получаете от прогулки.

Дальние рейды на снегоходе по диким уголкам нетронутой природы — это увлекательный и азартный зимний спорт и здоровый образ жизни. Вместе с тем, чем больше людей начинают активно отдыхать на природе, тем большая нагрузка ложится на рекреационные зоны и тем больше опасность нарушения экологического равновесия.

В сущности, наибольшая угроза нашему виду спорта заключается в нас самих, и прежде всего — в несознательном отношении к природе. Следовательно, эксплуатируя снегоход, надо всегда чувствовать ответственность за свои действия.

Большинство людей бережно относятся к природе и уважают природоохранные законы. Каждый из нас должен быть в этом отношении примером для начинающих, независимо от того, молоды они или уже находятся в достаточно зрелом возрасте.

В наших общих интересах культивировать бережное отношение к природе, особенно в зонах отдыха, посещаемых множеством людей. Необходимо ясно понимать, что перспективы зимних видов спорта зависят, прежде всего, от того, насколько успешно мы сможем сохранить в первозданном виде окружающую среду.

Понимая важность вклада, который владельцы снегоходов могут внести в охрану окружающей среды, мы проводим кампанию под лозунгом «Бережное отношение к природе». Эта кампания нацелена не только на то, чтобы снизить ущерб природе от гусениц снегоходов. Цель её гораздо шире и включает в себя мониторинг и охрану целых природных комплексов. Кампания рассчитана на участие всех энтузиастов, кому небезразлично будущее окружающей среды. Мы призываем всех любителей катания на снегоходах помнить, что сохранение природы необходимо не только для развития этого вида спорта и обслуживающей его индустрии, но и в интересах будущих поколений людей.

Бережное отношение к природе вовсе не означает для Вас каких-либо ограничений в наслаждении от катания на снегоходе. Просто всегда поступайте ответственно по отношению к природе!

---

## ЧТО ЗНАЧИТ «БЕРЕЖНО ОТНОСИТЬСЯ К ПРИРОДЕ»?

Для бережного отношения к природе важно, где и как Вы эксплуатируете Ваш снегоход. Всегда выполняйте следующие рекомендации.

**Будьте информированы.** Запаситесь картами, изучите местное природоохранное законодательство и правила пользования рекреационными зонами. Для этого можно обратиться в местные органы, занимающиеся вопросами природопользования. Соблюдайте требования нормативных документов, в том числе ограничения на максимальную скорость движения по трассе.

**Не ездите** на снегоходе по молодым посадкам деревьев, кустарнику, по траве. Не рубите деревья и сучья. На равнинной местности, где катание на снегоходах очень популярно, двигайтесь только в специально разрешённых местах и по подготовленным трассам. Помните о тесной связи, существующей между охраной природы и Вашей собственной безопасностью.

**Берегите фауну.** Будьте особенно внимательны к тем животным, которые выхаживают молодняк или страдают от недостатка кормовой базы. Сильный стресс, испытываемый животным с истощённым организмом, может окончательно подорвать его жизненные силы.

**Воздерживайтесь** от поездок на снегоходе в места, предназначенные только для обитания диких животных. Соблюдайте установленные правила и ограничительные знаки. Человек, заботящийся о природе, никогда не будет сорить или приводить в беспорядок место своего пребывания.

**Не заезжайте в заказники.** Они закрыты для въезда любых транспортных средств. Уточните границы заказника.

**Не заезжайте** без разрешения на частную территорию. Уважайте права землевладельцев и частную собственность. Несмотря на существенное снижение уровня шума современных снегоходов, Вам не следует заезжать в места проживания людей, где тишина является «порядком дня».

---

## **ПОЧЕМУ МЫ ДОЛЖНЫ БЕРЕЖНО ОТНОСИТЬСЯ К ПРИРОДЕ?**

Всем владельцам и любителям катания на снегоходах хорошо известны те многолетние усилия, которые предпринимаются с самого начала развития этого вида зимнего спорта и направлены на расширение регионов, доступных для безопасной и ответственной эксплуатации снегоходов. Эти усилия продолжаются, не ослабевая, и по сей день.

Бережно и ответственно относиться к окружающей среде — единственный способ обеспечить возможность получать удовольствие от катания на снегоходах и в ближайшем будущем. Это главный аргумент, с которым, мы надеемся, Вы не можете не согласиться. Имеются и другие, не менее убедительные, аргументы.

Наслаждение от общения с удивительными красотами зимней природы является главным стимулом, который привлекает в ряды энтузиастов катания на снегоходах множество людей. Наше бережное отношение к окружающей среде позволит сохранить эту возможность. Более того, мы сможем приобщить к полезному и здоровому досугу других людей. Бережное и ответственное отношение к природе поможет развить в перспективе наш замечательный вид зимнего спорта.

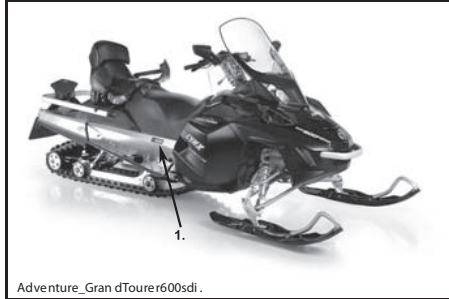
Наконец, для любого водителя снегохода хорошим тоном должно быть бережное отношение к окружающей среде. Не нужно оставлять глубокие следы или нестись на большой скорости по девственному лесу, чтобы продемонстрировать своё мастерство управления снегоходом. Независимо от того, на каком снегоходе Вы едете — на мощном Lynx, спортивном Lynx Xtrim Commander XU или на любом другом, покажите, что Вы вполне осознаете свою ответственность за охрану окружающей среды. Покажите, что Вы знаете, как сделать снежный шлейф, не оставляя глубоких следов на снегу.

***СВЕДЕНИЯ  
О ТРАНСПОРТНОМ  
СРЕДСТВЕ***

## ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА СНЕГОХОДА

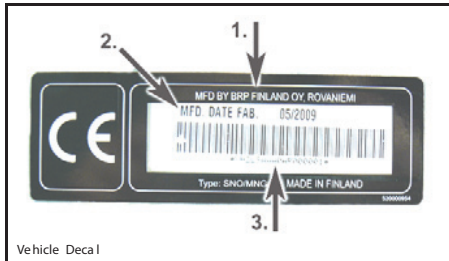
### Табличка с данными снегохода

Табличка с данными снегохода находится на правой стороне туннеля.



#### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Табличка с данными снегохода



#### ТАБЛИЧКА С ДАННЫМИ СНЕГОХОДА

1. Изготовитель
2. Дата изготовления
3. Идентификационный номер транспортного средства (V.I.N.)

### Заводские номера

Основные сборочные единицы снегохода (двигатель и рама) имеют индивидуальные идентификационные номера. Эти номера могут потребоваться, например, при обращении с рекламацией для гарантийного ремонта или при поиске украденного снегохода. Идентификационные номера необходимы дилеру Lухх для правильного оформления гарантийной заявки. Гарантийные обязательства компании BRP аннулируются, если заводской номер двигателя или идентификационный номер снегохода (V.I.N.) удалён или изменён каким бы то ни было способом. Настоятельно рекомендуем записать все идентификационные номера Вашего снегохода и сообщить их страховой компании.

### Расположение идентификационного номера снегохода (V.I.N.)

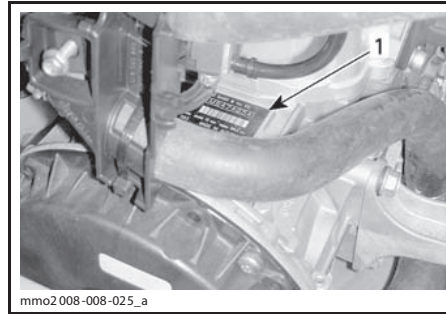
Идентификационный номер снегохода (V.I.N.) указан в табличке (см. выше) и выбит на туннеле рядом с табличкой.

### Расположение номера модели



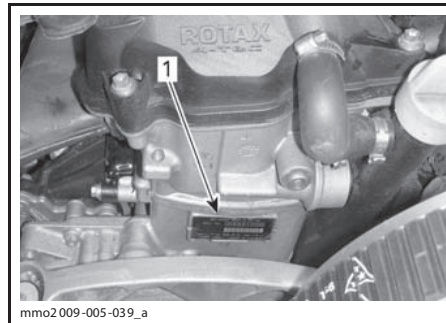
#### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ V.I.N.

### Расположение заводского номера двигателя



#### Двигатель 600 SDI

1. Расположение номера двигателя

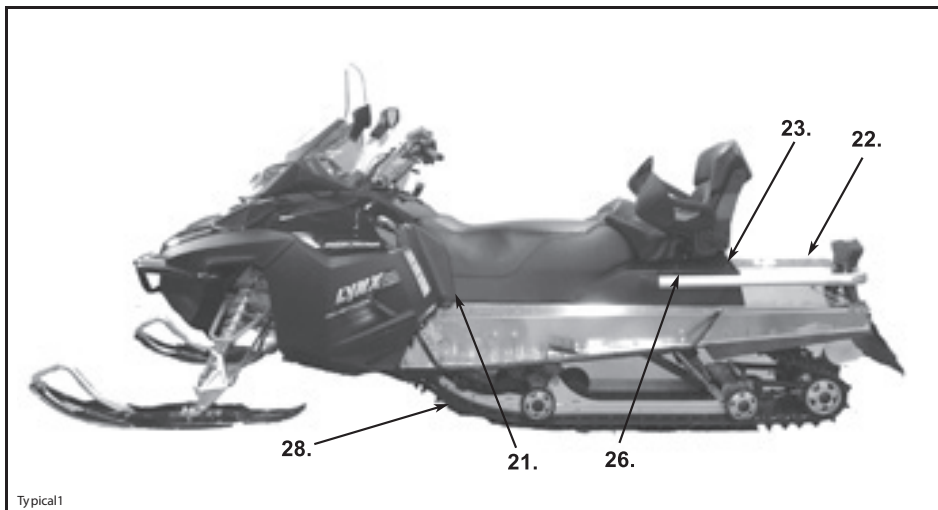


#### Двигатель 1200 4-TEC

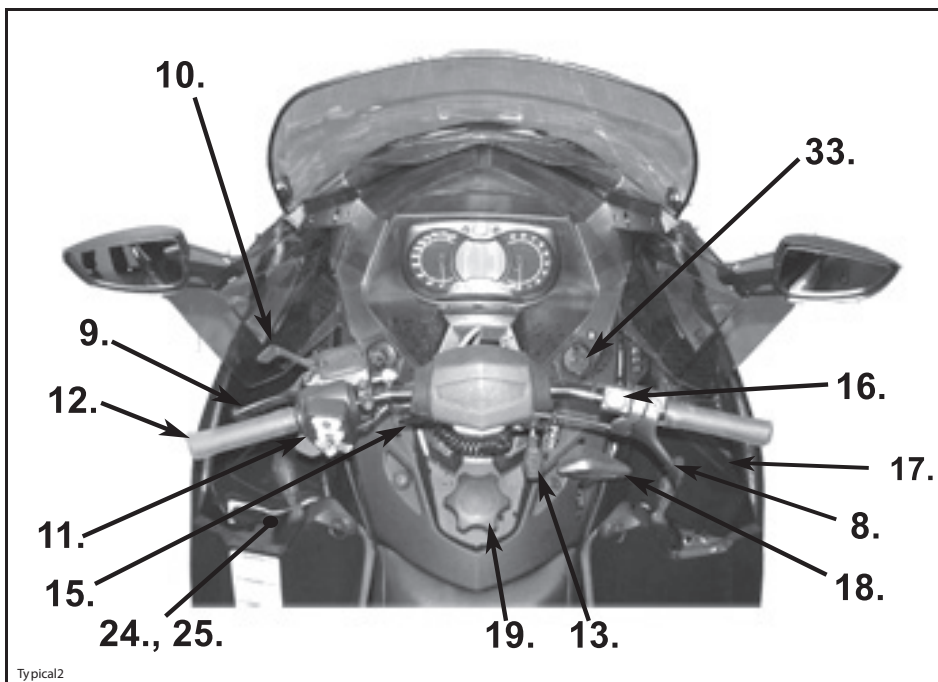
1. Расположение номера двигателя

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, ПРИБОРЫ, ОБОРУДОВАНИЕ

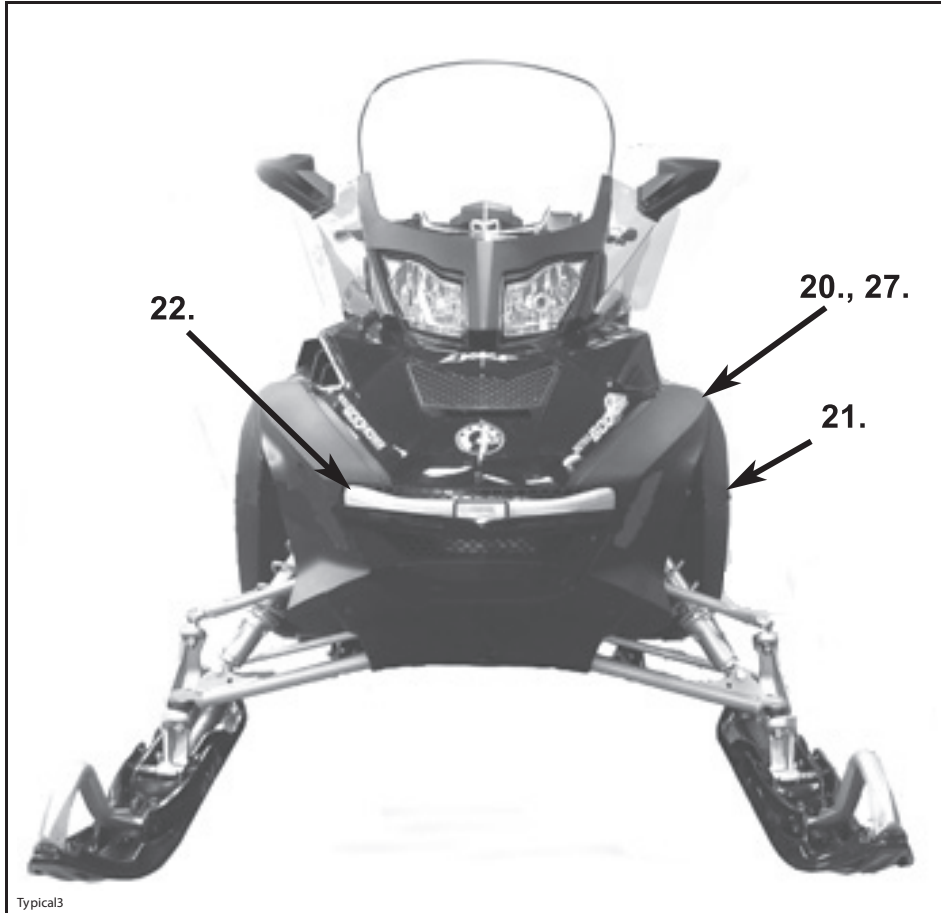
**ПРИМЕЧАНИЕ:** На некоторых моделях могут отсутствовать те или иные органы управления, приборы или оборудование, поэтому на иллюстрациях соответствующие позиции не указываются.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

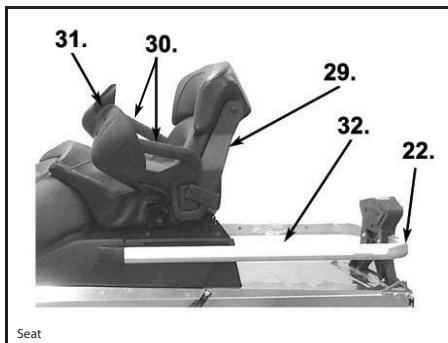


ТИПОВОЙ ВАРИАНТ



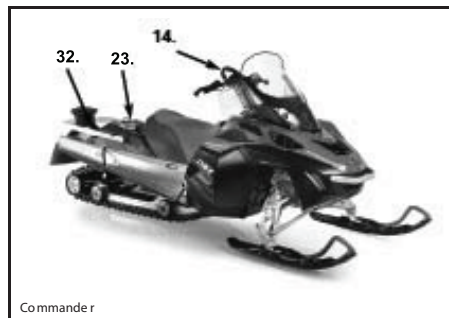
Typical3

ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

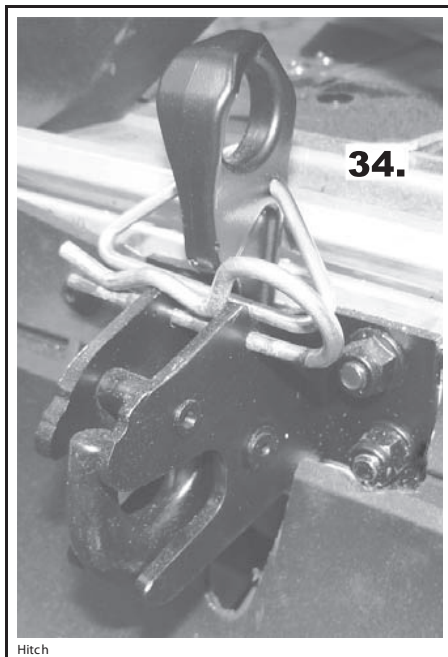


Seat

ТИПОВОЙ ВАРИАНТ



Commander



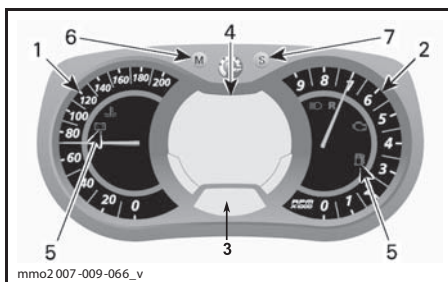
Hitch

15. Выключатель со шнуром безопасности
16. Выключатель двигателя
17. Рукоятка ручного стартера
18. Рычаг переключения передач
19. Крышка топливного бака
20. Капот и боковые панели
21. Предохранители
22. Рукоятка/бампер
23. Багажное отделение
24. Возимый комплект инструментов
25. Место для хранения свечей зажигания
26. Запасной ремень вариатора
27. Щитки и кожухи
28. Гусеница
29. Пассажирское сиденье
30. Поручни пассажирского сиденья
31. Выключатель обогрева поручней пассажира
32. Задняя багажная площадка
33. Электрическая розетка (12 В)
34. Сцепное устройство

### 1) Спидометр

Показывает скорость движения снегохода в милях или километрах.

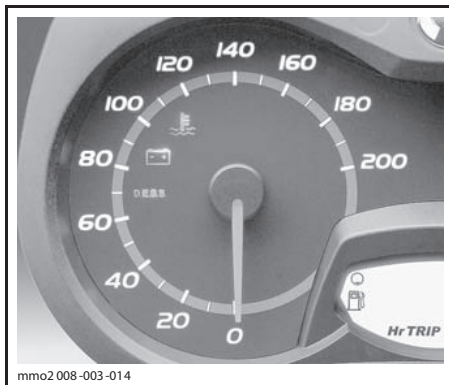
На заводе спидометр настроен на вывод показаний в Метрической системе мер, однако, его настройку можно изменить для вывода показаний в Британской системе мер. Для этого обратитесь к дилеру LYNX.



mmo2 007-009-066\_v

#### МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ АНАЛОГО-ЦИФРОВОЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР

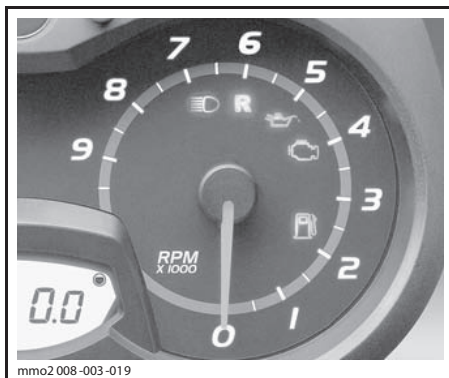
1. Спидометр
2. Тахометр
3. Цифровой дисплей
4. Многофункциональный цифровой дисплей
5. Сигнальные лампы
6. Кнопка выбора режимов индикации MODE (M)
7. Кнопка настройки дисплея SET (S)
8. Рычаг дроссельной заслонки
9. Рычаг тормоза
10. Рычаг стояночного тормоза
11. Многофункциональный переключатель
12. Руль
13. Регулировка положения руля (только для Grand Tourer)
14. Захват на руле (только для Commander)



ЛЕВАЯ ЧАСТЬ ИНФОРМАЦИОННОГО ЦЕНТРА

## 2) Тахометр

Показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в об/мин. Для получения фактического значения частоты вращения, показания тахометра необходимо умножить на 1000.



ПРАВАЯ ЧАСТЬ ИНФОРМАЦИОННОГО ЦЕНТРА

## 3) Цифровой дисплей

На дисплей выводится необходимая информация в режиме реального времени.

## ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Считывание информации с цифрового дисплея во время движения отвлекает внимание водителя от дороги и управления снегоходом. Это может привести к аварии, что в свою очередь, к серьезным травмам или смерти. Перед считыванием данных с цифрового дисплея, убедитесь, что перед Вами свободное пространство без препятствий, снизьте скорость до минимума. Перед тем как проводить какие-либо настройки дисплея, остановитесь в безопасном месте вне трассы.

На заводе цифровой дисплей настроен на вывод показаний в Метрической системе мер, однако, его настройку можно изменить для вывода показаний в Британской системе мер. Для этого обратитесь к дилеру LYNX.

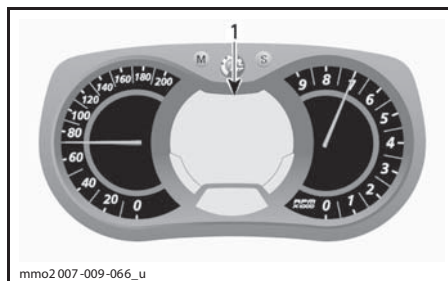
## 4) Многофункциональный цифровой дисплей

На дисплей выводится полезная информация в режиме реального времени на английском языке.

## ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Считывание информации с цифрового дисплея во время движения отвлекает внимание водителя от дороги и управления снегоходом. Это может привести к аварии, что в свою очередь, к серьезным травмам или смерти. Перед считыванием данных с цифрового дисплея, убедитесь, что перед Вами свободное пространство без препятствий, снизьте скорость до минимума. Перед тем как проводить какие-либо настройки дисплея, остановитесь в безопасном месте вне трассы.

На заводе многофункциональный цифровой дисплей настроен на вывод показаний в Метрической системе мер, однако, его настройку можно изменить для вывода показаний в Британской системе мер. Для этого обратитесь к дилеру LYNX.



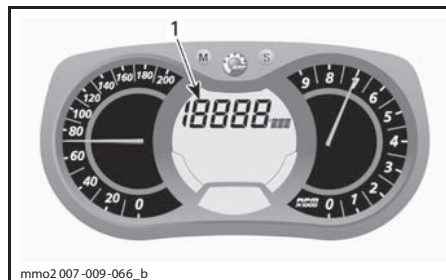
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ АНАЛОГО-ЦИФРОВОЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР  
1. Многофункциональный дисплей

#### ФУНКЦИИ ДИСПЛЕЯ

ФУНКЦИЯ	РАЗДЕЛ
Спидометр	A)
Тахометр	B)
Одометр	C)
Счётчик пробега за поездку «А» или «В»	D)
Счётчик моточасов	E)
Часы (только GT)	F)
Уровень топлива	G)
Альтиметр	H)
Максимальная скорость	I)
Средняя скорость	J)
Степень обогрева рукояток руля	K)
Степень обогрева рычага дроссельной заслонки	L)
Средний расход топлива	M)
Суммарный расход топлива	N)
Дисплей сообщений	O)
Температура охлаждающей жидкости	P)
Режим записи параметров движения (опция)	Q)

#### A) Спидометр

В дополнение к аналоговому спидометру скорость также может быть показана на многофункциональном дисплее.



##### 1. Отображение скорости

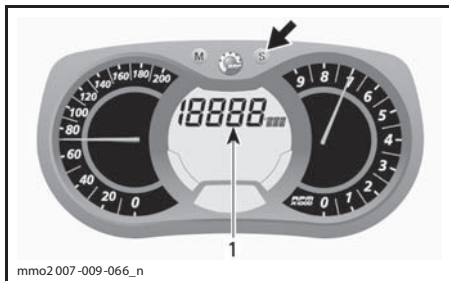
Чтобы вывести на дисплей скорость снегохода, выполните следующее:

Нажмите кнопку MODE (M) для смены режима.



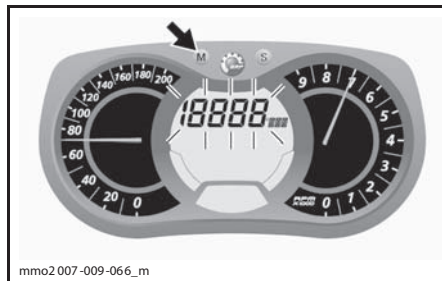
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показания на дисплее будут «мигать» примерно 5 секунд, затем дисплей вернётся к показаниям прежде выбранного режима, если не выбрать новый режим.

Нажмите кнопку SET (S) для выбора режима спидометра.



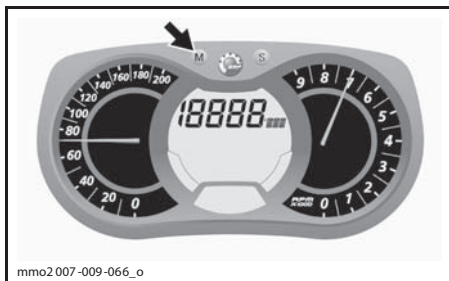
1. Режим спидометра (Km/h/MPH)

Для подтверждения выбора режима нажмите кнопку MODE (M) или подождите 5 секунд.



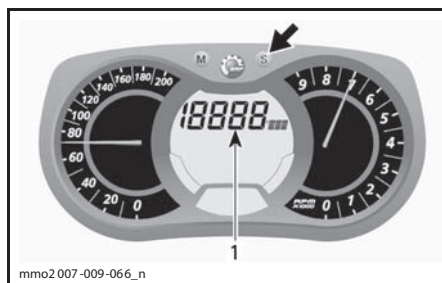
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показания на дисплее будут «мигать» примерно 5 секунд, затем дисплей вернётся к показаниям прежде выбранного режима, если не выбрать новый режим.

Нажмите кнопку SET (S) для выбора режима тахометра.



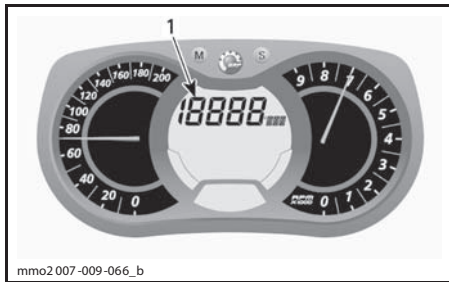
**В) Тахометр (об/мин)**

В дополнение к аналоговому тахометру частота вращения также может быть показана на многофункциональном дисплее.



1. Режим тахометра

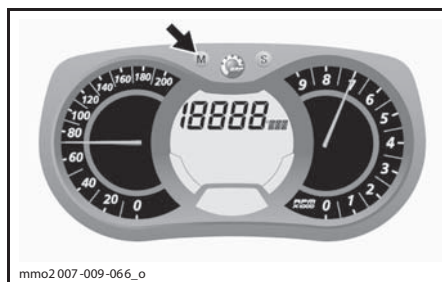
Для подтверждения выбора режима нажмите кнопку MODE (M) или подождите 5 секунд.



1. Показания тахометра

Чтобы вывести на дисплей частоту вращения коленвала двигателя, выполните следующее:

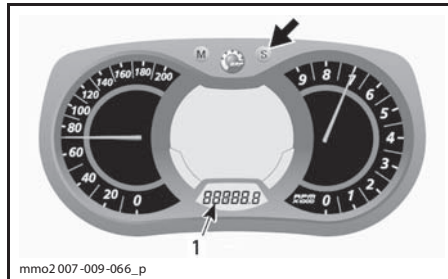
Нажмите кнопку MODE (M) для выбора режима.



**С) Одометр**

Измеряет общий пробег снегохода в километрах или милях.

Для выбора режима одометра нажмите кнопку SET (S).



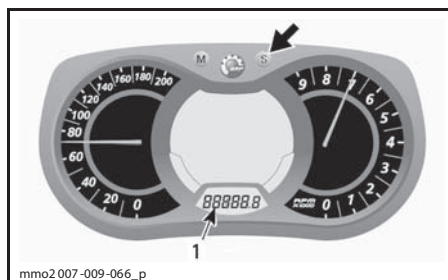
mмо2007-009-066\_p

1. Режим одометра (км/мили)

**D) Счётчик пробега за поездку «А» или «В»**

Показывает пробег снегохода с момента последнего сброса показаний.

Для выбора режима счётчика пробега за поездку (TRIP A/TRIP B) нажмите кнопку SET (S).

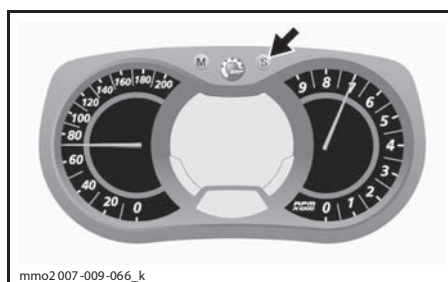


mмо2007-009-066\_p

1. Режим счётчика пробега за поездку (TRIP A/ TRIP B)

Для сброса показаний нажмите и удерживайте кнопку SET (S).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На моделях Е-ТЕС при сбросе показаний счётчика пробега за поездку TRIP B происходит также сброс показаний СУММАРНОГО РАСХОДА ТОПЛИВА.

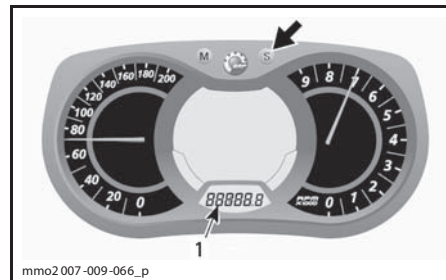


mмо2007-009-066\_k

**Е) Счётчик моточасов**

Показывает наработку двигателя с момента последнего сброса показаний.

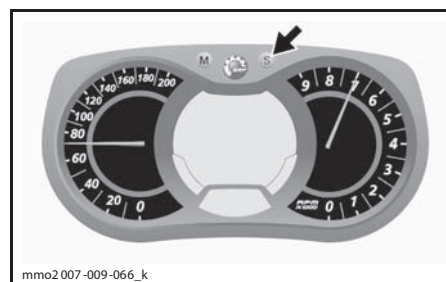
Для выбора режима счётчика моточасов (HrTRIP) нажмите кнопку SET (S).



mмо2007-009-066\_p

1. Режим счётчика моточасов (HrTRIP)

Для сброса показаний нажмите и удерживайте кнопку SET (S).

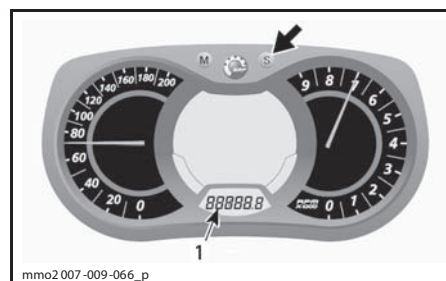


mмо2007-009-066\_k

**Ф) Часы (Только GT)**

**МОДЕЛИ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СТАРТЕРОМ**

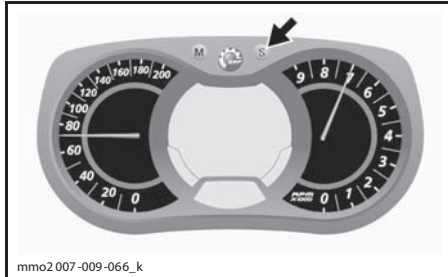
Нажмите кнопку SET (S) для выбора режима часов.



mмо2007-009-066\_p

1. Режим часов

Нажмите и удерживайте кнопку SET (S) для активации режима настройки часов.



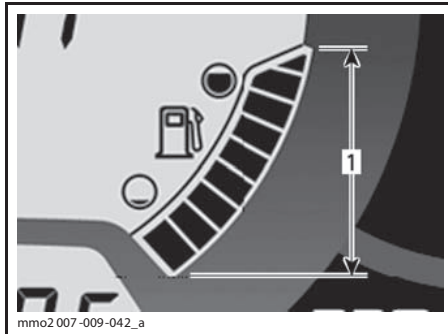
При мигающей надписи HOURS (ЧАСЫ), нажатиями кнопки SET (S) установите нужное значение часов.

Для перехода к настройкам минут (MINUTES) нажмите кнопку MODE (M) при мигающей надписи HOURS. Используйте кнопку SET (S) для изменения значения минут.

Нажмите кнопку MODE (M) для сохранения настройки часов и выхода из режима настройки.

### Г) Уровень топлива

Столбчатый индикатор непрерывно показывает остаток топлива в баке.



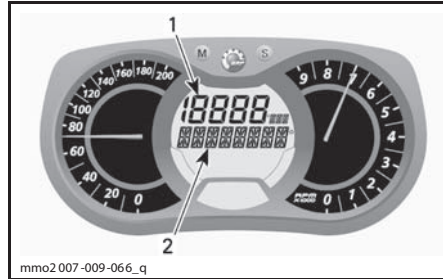
### УРОВЕНЬ ТОПЛИВА

1. Диапазон показаний

### Н) Альтиметр

Показывает высоту над уровнем моря в метрах или футах.

Высота над уровнем моря может быть выведена на **индикатор 1** или **индикатор 2** многофункционального дисплея.



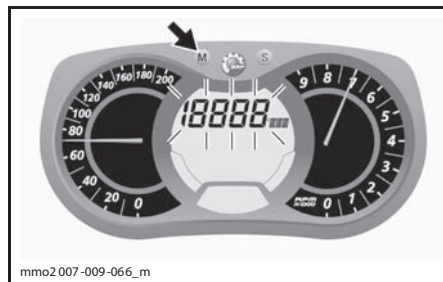
### МНОГООФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ

1. Индикатор 1
2. Индикатор 2

### Вывод на индикатор 1

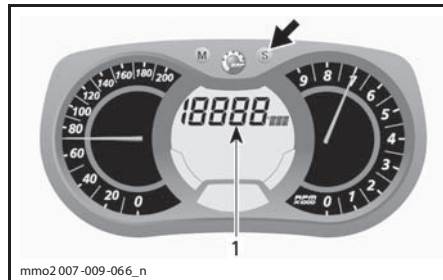
Для вывода показаний альтиметра на **индикатор 1** выполните следующее.

Нажмите кнопку MODE (M) для смены режима.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показания на дисплее будут «мигать» примерно 5 секунд, затем дисплей вернётся к показаниям прежде выбранного режима, если не выбрать новый режим.

Нажмите кнопку SET (S) для выбора режима альтиметра (M/FT).



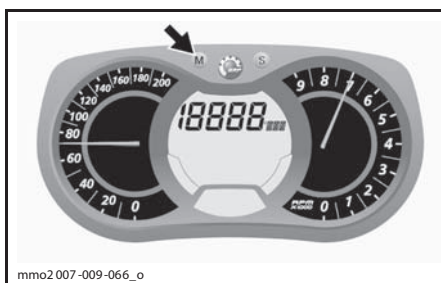
1. Режим альтиметра (M/FT)

При включённом режиме альтиметра на дисплее появится следующий символ.



**РЕЖИМ АЛЬТИМЕТРА**

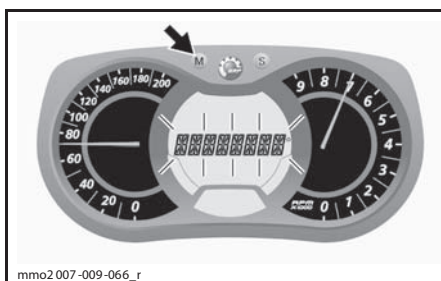
Для подтверждения выбора режима нажмите кнопку MODE (M) или подождите 5 секунд.



**Вывод на индикатор 2**

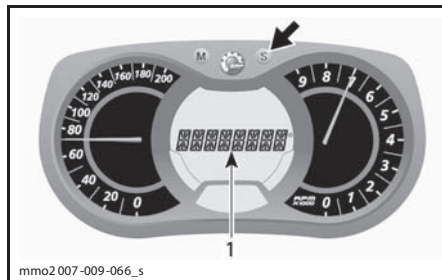
Для вывода показаний альтиметра на индикатор 2, выполните следующее.

Нажмите кнопку MODE (M) 2 раза в течение 1 секунды.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показания на дисплее будут «мигать» примерно 5 секунд, затем дисплей вернётся к показаниям прежде выбранного режима, если не выбрать новый режим.

Нажмите кнопку SET (S) для выбора режима альтиметра (M/FT).



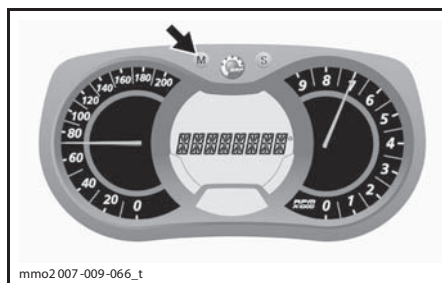
**1. Режим альтиметра (M/FT)**

При включённом режиме альтиметра на дисплее появится следующий символ.



**РЕЖИМ АЛЬТИМЕТРА**

Для подтверждения выбора режима нажмите кнопку MODE (M) или подождите 5 секунд.



**1) Максимальная скорость**

Фиксирует максимальную скорость, достигнутую снегоходом с момента последнего сброса показаний.

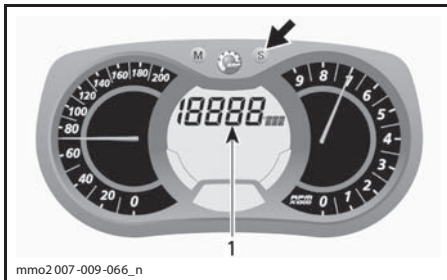
Для выбора режима максимальной скорости выполните следующее.

Для смены режима нажмите кнопку MODE (M).



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показания на дисплее будут «мигать» примерно 5 секунд, затем дисплей вернётся к показаниям прежде выбранного режима, если не выбрать новый режим.

Нажмите кнопку SET (S) для выбора режима максимальной скорости (TOP\_SPD).



**1. Режим максимальной скорости (TOP\_SPD)**

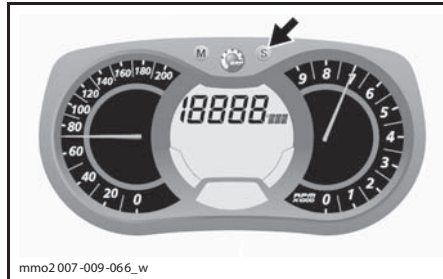
Для подтверждения выбора режима нажмите кнопку MODE (M) или подождите 5 секунд.



Для сброса показаний нажмите кнопку MODE (M), выбрав режим.



Для сброса показаний нажмите и удерживайте кнопку SET (S) в течение 5 секунд.



**Ж) Средняя скорость**

Фиксирует среднюю скорость, достигнутую снегоходом с момента последнего сброса показаний.

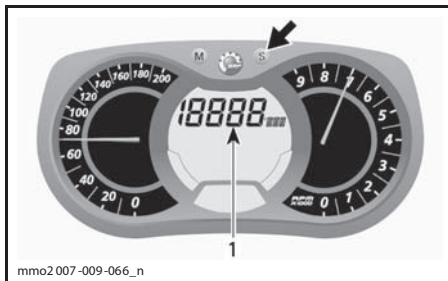
Для выбора режима средней скорости снегохода выполните следующее.

Для смены режима нажмите кнопку MODE (M).



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показания на дисплее будут «мигать» примерно 5 секунд, затем дисплей вернётся к показаниям прежде выбранного режима, если не выбрать новый режим.

Нажмите кнопку SET (S) для выбора режима средней скорости (AVR\_SPD).

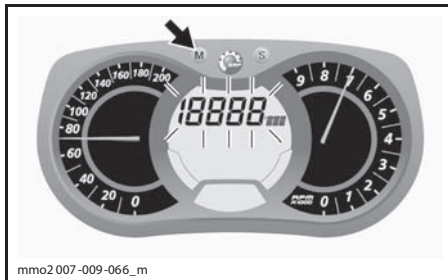


**1. Режим средней скорости (AVR\_SPD)**

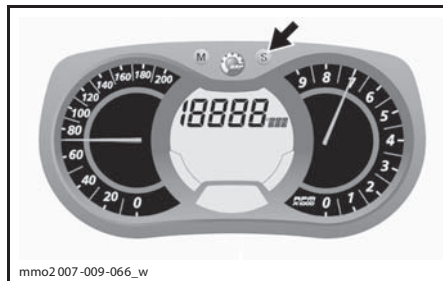
Для подтверждения выбора режима нажмите кнопку MODE (M) или подождите 5 секунд.



Для сброса показаний нажмите кнопку MODE (M), выбрав режим.



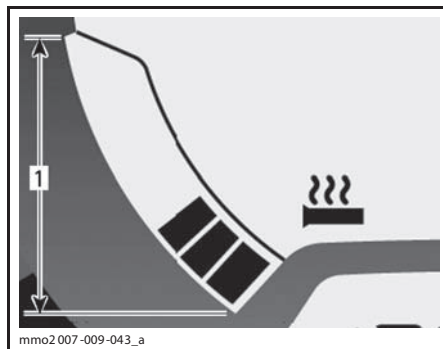
Для сброса показаний нажмите и удерживайте кнопку SET (S) в течение 5 секунд.



**К) Степень обогрева рукояток руля**

Степень обогрева показывает столбчатый индикатор.

Более подробное описание приведено в разделе «ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВА РУКОЯТОК РУЛЯ».



**ОБОГРЕВ РУКОЯТОК РУЛЯ**

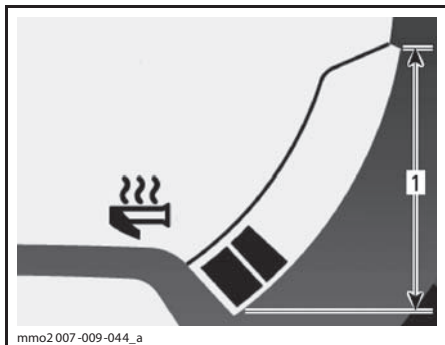
**1. Диапазон показаний**

**Л) Степень обогрева рычага дроссельной заслонки**

Степень обогрева показывает столбчатый индикатор.

При включении обогрева рычага дроссельной заслонки дисплей заменяет показания уровня топлива на индикацию степени обогрева рычага дроссельной заслонки. После отпущания выключателя обогрева рычага дроссельной заслонки, дисплей возвращается к показаниям уровня топлива.

Подробное описание приведено в разделе «ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВА РЫЧАГА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ».



mmo2 007-009-044\_a

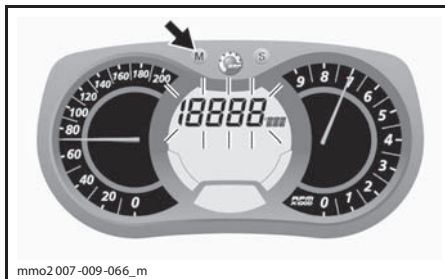
**ОБОГРЕВ РЫЧАГА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ**  
1. Диапазон показаний

### М) Средний расход топлива

Рассчитывает средний расход топлива за время поездки.

Для выбора режима среднего расхода топлива выполните следующее.

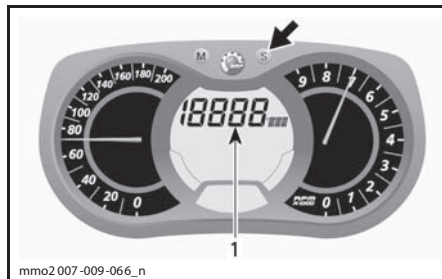
Для смены режима нажмите кнопку MODE (M).



mmo2 007-009-066\_m

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показания на дисплее будут «мигать» примерно 5 секунд, затем дисплей вернётся к показаниям прежде выбранного режима, если не выбрать новый режим.

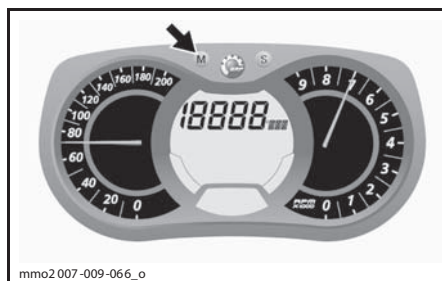
При мигающем дисплее нажмите кнопку SET (S) для выбора режима среднего расхода топлива (L/100 km).



mmo2 007-009-066\_n

### 1. Режим среднего расхода топлива (L/100 km)

Для подтверждения выбора режима нажмите кнопку MODE (M) или подождите 5 секунд.



mmo2 007-009-066\_o

### Н) Суммарный расход топлива

Рассчитывает средний расход топлива с момента последнего сброса показаний.

Для показа суммарного расхода топлива выполните следующее.

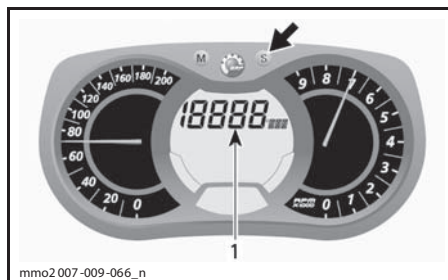
Для смены режима нажмите кнопку MODE (M).



mmo2 007-009-066\_m

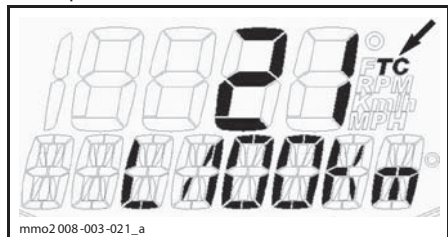
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показания на дисплее будут «мигать» примерно 5 секунд, затем дисплей вернётся к показаниям прежде выбранного режима, если не выбрать новый режим.

Нажмите кнопку SET (S) для выбора режима суммарного расхода топлива (TC).



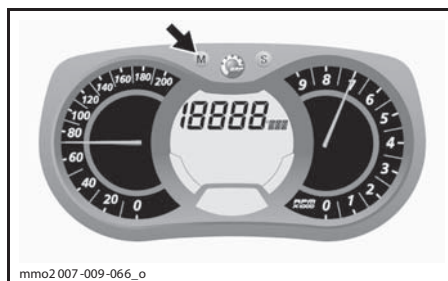
1. Суммарный расход топлива (TC)

Когда режим включён, появится надпись TC.

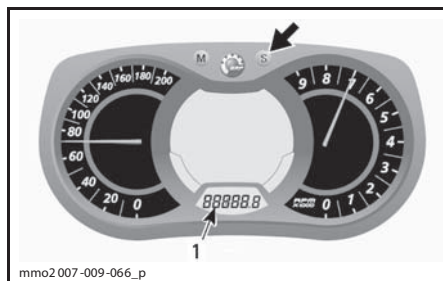


ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

Для подтверждения выбора режима нажмите кнопку MODE (M) или подождите 5 секунд.

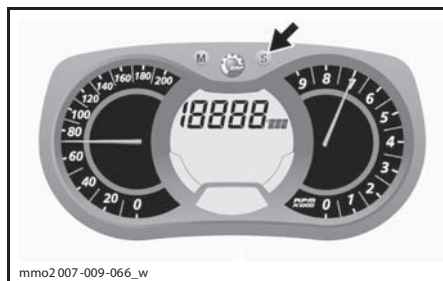


Для сброса показаний выберите режим счётчика пробега за поездку TRIP B, за дополнительной информацией обратитесь к разделу «СЧЁТЧИК ПРОБЕГА ЗА ПОЕЗДКУ» «А» ИЛИ «В».



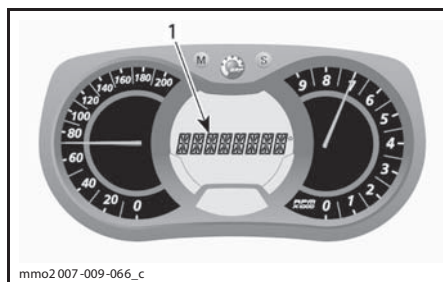
1. Режим счётчика пробега за поездку (TRIP B)

Для сброса показаний нажмите и удерживайте кнопку SET (S).



### О) Дисплей сообщений

Используется как дополнение к сигнальным лампам для привлечения Вашего внимания и краткого описания неисправности.



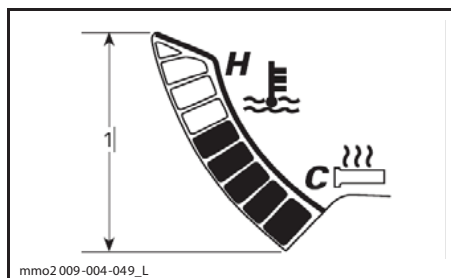
1. Дисплей сообщений

Сообщение выводится на дисплей одновременно с индикацией сигнальной лампы и сопровождается специальным звуковым сигналом.

См. раздел «СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПЫ» для получения более подробной информации о специальных звуковых сигналах и о дальнейших действиях при получении предупреждающего сообщения на индикаторе.

### Р) Температура охлаждающей жидкости

Столбчатый индикатор непрерывно показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

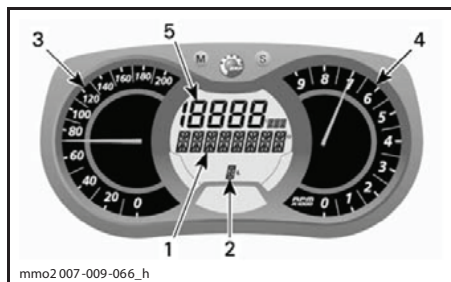


ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ  
1. Диапазон показаний

### Q) Режим записи параметров движения (опция)

В этом режиме в течение определённого времени, выбранном водителем, одновременно записываются скорость снегохода, обороты двигателя в минуту (RPM) и функция, предварительно установленная на дисплее 1.

Водителю предоставляется возможность записать указанные параметры в девяти (9) разных сессиях (попытках) при общей продолжительности не более 15 минут.



РЕЖИМ ЗАПИСИ ПАРАМЕТРОВ ДВИЖЕНИЯ

1. Дисплей режима записи параметров движения
2. Сессии (попытки)
3. Скорость снегохода
4. Обороты двигателя в минуту (RPM)
5. Предварительно выбранная функция

Активизация режима записи параметров движения:

1. Нажатиями кнопки SET (S) выберите режим одометра (Km/Mi) на дисплее 3.
2. Для активизации режима записи параметров движения нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку SET (S). Появ-

ление сообщения REC означает, что выбран режим записи параметров движения.

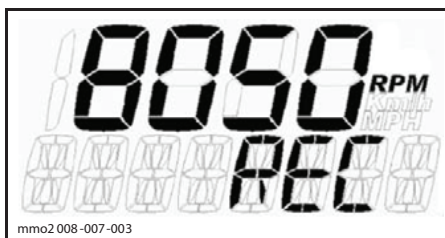


1. Режим записи
2. Одометр
3. Нажатием кнопки SET (S) выберите нужный режим.

Доступны следующие режимы: STOP (СТОП), REC (ЗАПИСЬ) и PLAY (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ).

Запись:

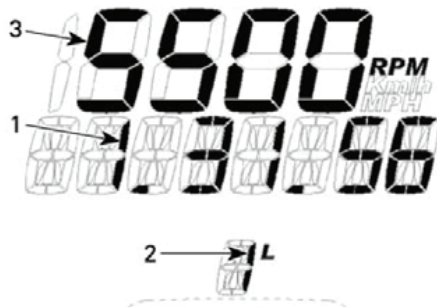
1. Выберите режим REC.



РЕЖИМ ЗАПИСИ

2. Нажмите кнопку MODE (M) — начинается запись параметров движения.
3. Находясь в этом режиме, Вы можете ещё раз нажать кнопку MODE (M), чтобы начать новую запись параметров в этой попытке (можно сделать от 1 до 9 таких нажатий).

Для прекращения записи параметров нажмите кнопку SET (S).

**РЕЖИМ ЗАПИСИ**

1. Продолжительность записи
2. Сессия
3. Выбранный параметр

Чтобы начать новую сессию, нажмите и держите кнопку SET (S), пока на дисплее не появится надпись REC. Повторите процедуру записи, описанную выше.

Просмотр записанных данных:

1. Выберите режим воспроизведения PLAY.

**РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ PLAY**

2. Нажмите кнопку MODE (M) — начинается воспроизведение записанных данных.

Все записанные данные (спидометр, тахометр и предварительно установленная функция (на дисплее 1)) выводятся одновременно.

3. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку SET (S) или нажмите кнопку MODE (M), если хотите просмотреть данные, записанные в другой сессии.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При нажатии кнопки SET (S) останавливается отсчёт времени воспроизводимой сессии, на дисплее выводится продолжительность записи данной сессии, затем через 5 секунд автоматически переходит к показу данных следующей записанной сессии.

После того как будут воспроизведены данные всех сессий, на дисплее появится сообщение STOP.

Чтобы повторить просмотр записанных данных, нажмите кнопку SET (S) для возврата в режим воспроизведения PLAY. Повторите процедуру воспроизведения, описанную выше.

Для записи новых сессий нажмите кнопку SET (S) для перехода в режим записи REC. Повторите процедуру записи, которая описана выше.

Для выхода из режима записи нажмите и удерживайте 5 секунд кнопку SET (S) — на дисплее будет выведен ранее выбранный режим.

**5) Сигнальные лампы**

Информируют о возникновении неисправности той или иной системы или других условиях.




**ТИПОВОЙ ВАРИАНТ — СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПЫ**

Сигнальная лампа может загораться одна или в сочетании с другими сигнальными лампами.

Для привлечения Вашего внимания также будут подаваться звуковые сигналы и на дисплее (в зависимости от модели информационного центра) будут выводиться соответствующие сообщения.

Подробное описание звуковых сигналов и сообщений приведено ниже в таблице.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вывод сообщений может отсутствовать на некоторых моделях.

СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ВКЛЮЧЕНА	ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	СООБЩЕНИЕ НА ДИСПЛЕЕ (только комплектации X и Limited)	ОПИСАНИЕ
	4 коротких звуковых сигнала каждые 5 минут	LOW OIL	<p>Двухтактные двигатели: Низкий уровень инжекционного масла. Остановите снегоход в безопасном месте, пополните запас инжекционного масла.</p> <p>Четырехтактные двигатели: Низкое давление масла в системе смазки двигателя. Остановите снегоход в безопасном месте, проверьте уровень масла в двигателе. Долейте масло до требуемого уровня. Если уровень масла в норме, прекратите эксплуатацию снегохода и обратитесь к авторизованному дилеру Lynx.</p>
	—	—	Низкий уровень топлива. Индикатор уровня топлива показывает одно деление. Как можно раньше заправьте снегоход топливом.
	—	—	Включён дальний свет фар.
	4 коротких звуковых сигнала	ENGINE OVERHEAT	Перегрев двигателя, снизьте скорость движения и двигайтесь по рыхлому снегу или остановите двигатель, чтобы дать ему остыть. Проверьте уровень охлаждающей жидкости, для этого обратитесь к разделу «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ». Если уровень охлаждающей жидкости в норме и перегрев все же возникает, обратитесь к авторизованному дилеру Lynx. Не допускайте работы двигателя при перегреве.
—	—	WARM UP	Двигатель и/или инжекционное масло требует прогрева. Обороты коленчатого вала двигателя ограничены, пока температура двигателя не достигнет требуемого значения (порядка 10 мин при движении).

**Как читать коды неисправностей  
ТОЛЬКО НА МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОМ  
АНАЛОГО-ЦИФРОВОМ ИНФОРМАЦИОННОМ  
ЦЕНТРЕ**

Нажмите и держите кнопку MODE (M) и одновременно несколько раз нажмите на переключатель ближнего/дальнего света (HI/LOW).

Если два или более кода неисправности записаны в памяти, то используйте кнопки MODE (M) или SET(S) для их просмотра.

Для выхода из режима чтения кодов неисправностей нажмите и держите кнопку MODE (M).

Для расшифровки кодов неисправностей обратитесь к официальному дилеру LYNX.

**6) Кнопка выбора режимов индикации MODE (M)**

**ТОЛЬКО НА МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОМ  
АНАЛОГО-ЦИФРОВОМ ИНФОРМАЦИОННОМ  
ЦЕНТРЕ**

Кнопка предназначена для выбора режима индикации дисплея.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Можно также пользоваться кнопкой MODE (M) на многофункциональном переключателе, которая имеет аналогичное назначение.

## 7) Кнопка настройки дисплея SET (S)

Кнопка предназначена для настройки параметров, отображаемых на многофункциональном дисплее, и обнуления показаний.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Можно также пользоваться кнопкой SET (S) на многофункциональном переключателе, которая имеет аналогичное назначение.

## 8) Рычаг дроссельной заслонки

Рычаг приводится в действие большим пальцем. Нажатие на рычаг дроссельной заслонки приводит к увеличению оборотов двигателя и включению вариатора трансмиссии. При полном отпуске рычага дроссельной заслонки двигатель автоматически переходит в режим холостого хода.

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед пуском двигателя проверьте работу рычага дроссельной заслонки. Рычаг, отпущенный после нажатия, должен самостоятельно возвращаться в исходное положение. Эксплуатация снегохода с неисправным механизмом привода дросселя категорически запрещена.

## 9) Рычаг тормоза

Нажатие на рычаг включает тормозной механизм. При отпуске рычага автоматически возвращается в исходное положение.

Эффективность торможения зависит от приложенного к рычагу усилия, а также от характера местности и снежного покрова.

## 10) Рычаг стояночного тормоза

Стояночный тормоз обязательно должен включаться во время стоянки снегохода.

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

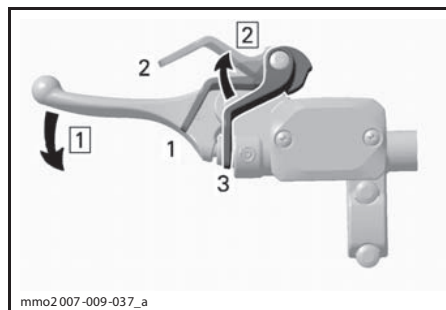
Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз отключён. При движении снегохода и длительном нажатии на рычаг тормоза возможно повреждение тормозной системы, потеря тормозного эффекта и/или возгорание снегохода.

## Включение стояночного тормоза

Нажмите на рычаг тормоза и, удерживая его, пальцем отведите блокировочный рычажок. Когда тормозной рычаг заблокирован в промежуточном положении (примерно на половине полного хода), стояночный тормоз полностью включён.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Эффективность стояночного тормоза зависит от износа тормозных накладок. Убедитесь, что включённый стояночный тормоз надёжно удерживает снегоход от движения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Блокировочный рычажок может быть зафиксирован в двух положениях.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ — ВКЛЮЧЕНИЕ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

1. Положение 1

2. Положение 2

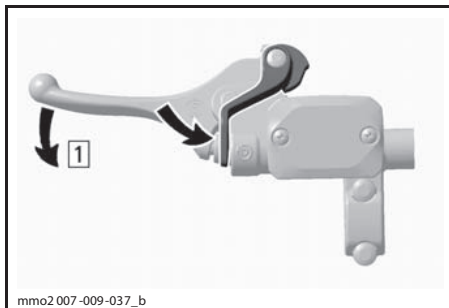
3. Стояночный тормоз отключён

Шаг 1: Нажмите и удерживайте рычаг тормоза

Шаг 2: Поднимите блокировочный рычажок

## Выключение стояночного тормоза

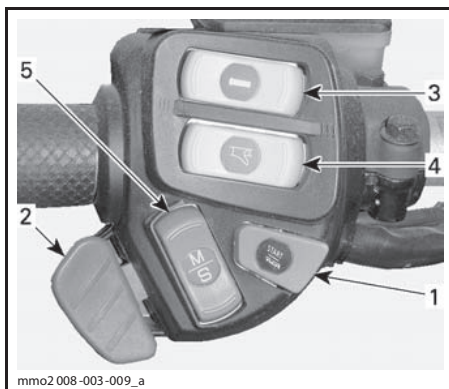
Нажмите на рычаг тормоза. Блокировочный рычажок автоматически возвращается в исходное положение. Перед началом движения не забывайте полностью отключить стояночный тормоз.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ — ВЫКЛЮЧЕНИЕ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

Шаг 1: Нажмите рычаг тормоза

### 11) Многофункциональный переключатель



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Кнопка Пуск
2. Переключатель света фар
3. Выключатель обогрева рукояток руля
4. Выключатель обогрева рычага дроссельной заслонки
5. Кнопка Mode/Set

#### Кнопка Пуск

При нажатии запускается двигатель. См. процедуру запуска в разделе «УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ».

#### Переключатель света фар

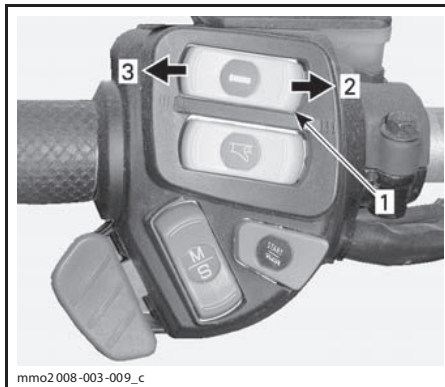
Для выбора ДАЛЬНЕГО или БЛИЖНЕГО света фары нажмите переключатель. При запуске двигателя приборы освещения включаются автоматически.

#### Выключатель обогрева рукояток руля

Выключатель предназначен для включения/выключения обогрева рукояток руля.

Выберите наиболее комфортную для Вас степень обогрева.

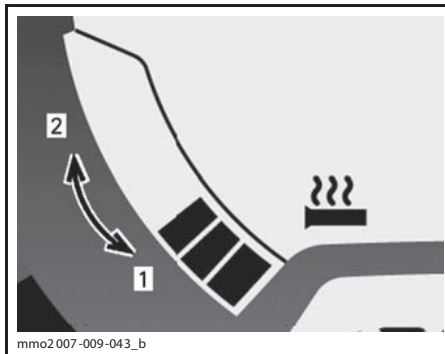
#### ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ XU



1. Выключатель обогрева рукояток руля
2. Теплее
3. Холоднее

На моделях XU индикация степени обогрева рукояток выводится на многофункциональный дисплей.

Отсутствие столбцов на индикаторе степени обогрева означает, что обогрев выключен.

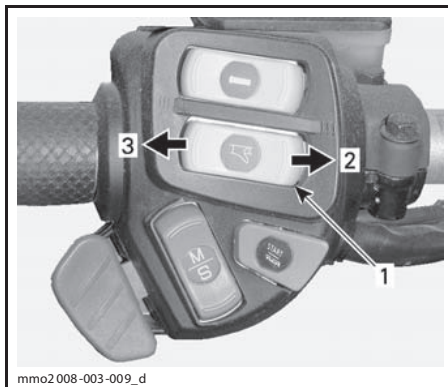


МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ — ИНДИКАТОР СТЕПЕНИ ОБОГРЕВА

1. Холоднее
2. Теплее

#### Выключатель обогрева рычага дроссельной заслонки

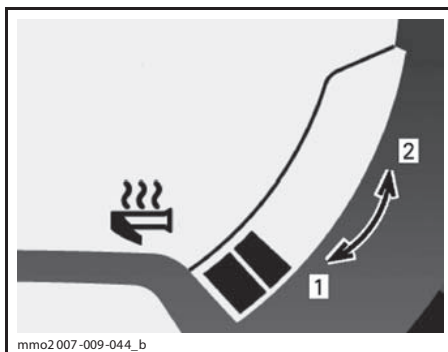
Выберите степень обогрева рычага, обеспечивающую комфортную температуру для большого пальца Вашей руки.

**ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ XU**

1. Выключатель обогрева рычага дроссельной заслонки
2. Теплее
3. Холоднее

Отсутствие столбцов на индикаторе степени обогрева рычага дроссельной заслонки означает, что обогрев выключен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Индикатор появляется на дисплее при нажатии на выключатель обогрева рычага дроссельной заслонки. После отпускания выключателя дисплей вернется к показаниям уровня топлива.



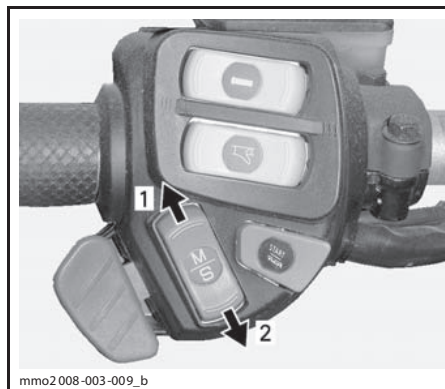
**МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ — ИНДИКАТОР СТЕПЕНИ ОБОГРЕВА**

1. Холоднее
2. Теплее

**Кнопка Mode/Set (Режим/Установка)****ВСЕ МОДЕЛИ XU**

Этой кнопкой можно пользоваться вместо двух кнопок сверху на аналоговом/цифровом информационном центре для облегчения его настройки.

- При нажатии вверх она имеет те же функции, что и кнопка MODE (M).
- При нажатии вниз она имеет те же функции, что и кнопка SET (S).

**МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ**

1. Функция MODE (РЕЖИМ)
2. Функция SET (УСТАНОВКА)

**12) Руль**

Руль служит для изменения направления движения снегохода. При повороте руля влево или вправо лыжи поворачиваются соответственно влево или вправо, меняя направление движения снегохода.

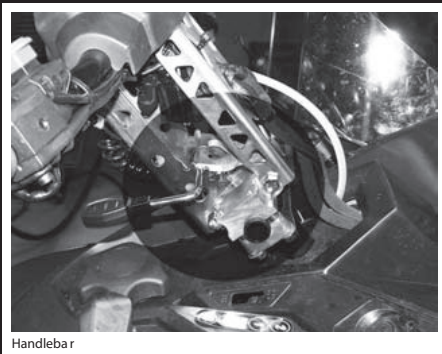
**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Резкий поворот при движении задним ходом может привести к потере контроля над снегоходом.

### 13) Регулировка положения руля (только для Grand Tourer)

#### МОДЕЛИ GRAND TOURER

В модели Grand Tourer есть возможность регулирования положения руля. Вы можете выбрать одно из 4 положений руля.

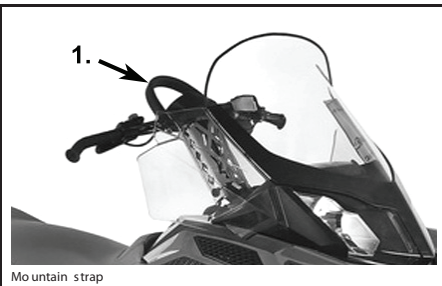


Handlebar

### 14) Захват на руле

#### МОДЕЛИ COMMANDER

Захват на руле служит для того, чтобы водитель мог держаться за него во время движения вдоль склона.



Mountain strap

1. Захват на руле

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Запрещается использовать специальный захват на руле для буксировки, подъёма снегохода и других целей, кроме временного пользования во время преодоления склона. При этом одна рука всегда должна держаться за руль.

### 15) Выключатель со шнуром безопасности

#### Общие сведения

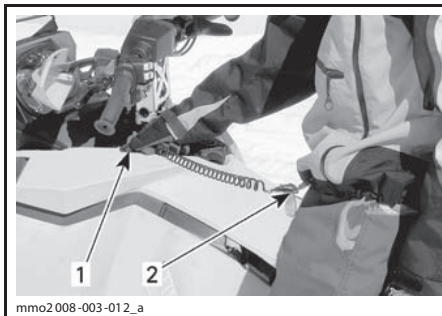
Система с вытяжным шнуром безопасности (ключ DESS) останавливает двигатель, если водитель случайно падает со снегохода.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Чтобы предотвратить случайный пуск двигателя, угон или несанкционированное использование снегохода детьми или посторонними лицами, не оставляйте шнур безопасности на снегоходе.

#### Использование

Перед пуском двигателя прикрепите шнур безопасности к петле на одежде, а колпачок (ключ DESS) наденьте на выключатель.



mmo2 008-003-012\_a

#### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Наденьте колпачок на выключатель
2. Прикрепите конец шнура к петле на одежде

Для экстренной остановки двигателя сдёрните колпачок шнура безопасности с выключателя.

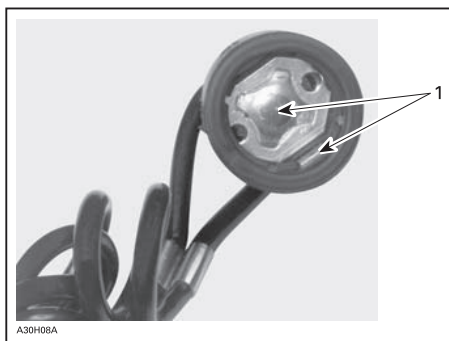
#### DESS (Цифровая кодируемая противоугонная система)/Выключатель двигателя

Система DESS со шнуром безопасности предназначена для защиты снегохода от угона и является аналогом ключа зажигания. При отсоединении колпачка шнура (например, в случае падения водителя со снегохода) двигатель останавливается.

Ключ DESS, входящий в комплект поставки снегохода, содержит электронный чип с уникальным цифровым кодом, постоянно хранящимся в его памяти. Дилер LYNX заносит этот код в память электронного блока ECM (Блок управления двигателем) снегохода. После считывания и распознавания кода система позволяет двигателю снегохода развивать частоту вращения свыше 3000 об/мин.

При попытке воспользоваться другим ключом DESS двигатель заведётся, но не сможет развить частоту вращения, достаточную для включения вариатора и движения снегохода.

Следите за тем, чтобы в колпачке шнура безопасности не было грязи и снега.



КЛЮЧ СИСТЕМЫ DESS

1. Очистите от грязи и снега

### Дополнительные ключи системы DESS

Дилер LYNX может запрограммировать в блок ECM 8 ключей.

Мы рекомендуем приобрести дополнительные ключи у Дилера LYNX. Если Вы владеете несколькими снегоходами LYNX, оснащёнными системой DESS, Дилер может запрограммировать ключи таким образом, что каждый из снегоходов сможет работать с ключом другого снегохода.

### Коды сигнальной лампы системы DESS

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если, несмотря на принятые меры, предупредительные сигналы не прекращаются, обратитесь к дилеру LYNX.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ СИГНАЛЫ		ОПИСАНИЕ	
ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	СООБЩЕНИЕ НА ДИСПЛЕЕ		
2 коротких	WELCOME...	Приветственное сообщение, правильный ключ	
Периодические короткие звуковые сигналы с длинной паузой	CHECK KEY	Невозможно опознать ключ (плохой контакт)	Убедитесь, что ключ не загрязнён и правильно установлен
Периодические короткие звуковые сигналы с короткой паузой	BAD KEY	Неправильный или незапрограммированный ключ	Используйте правильный (запрограммированный) ключ

## 16) Выключатель двигателя

Выключатель имеет нажимно-отжимную конструкцию. Для аварийной остановки двигателя нажмите на кнопку выключателя (положение OFF) и одновременно нажмите рычаг тормоза. Для пуска двигателя кнопку следует перевести в верхнее положение (ON).



mmo2 007-009-038\_a

ПОЛОЖЕНИЕ OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)



mmo2 007-009-038\_b

ПОЛОЖЕНИЕ ON (ВКЛЮЧЕНО)

Все водители должны тщательно ознакомиться с работой этого устройства путём многократного использования при первой поездке и в дальнейшем для любой остановки двигателя. Процедура остановки двигателя должна быть освоена водителем на уровне рефлекса, чтобы быть готовым воспользоваться ей в экстренной ситуации.

## ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если поводом для аварийной остановки двигателя послужила какая-то неисправность, то перед запуском двигателя необходимо найти и устранить её причину. Обратитесь за помощью к дилеру LYNX.

## 17) Рукоятка ручного стартера

Рукоятка ручного стартера находится с правой стороны снегохода. Для включения стартера медленно потяните рукоятку до появления ощутимого сопротивления, затем резко дерните. Медленно верните рукоятку в исходное положение.

## 18) Рычаг переключения передач

Используется для переключения передач.

Модель оснащена коробкой передач с двумя передачами переднего хода, передачей заднего хода и нейтралью.

См. раздел «РАБОТА КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ» настоящего Руководства.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для перевода рычага из нейтрали в положение соответствующее включению передачи заднего хода, необходимо нажать на рычаг.

### Переключение передач

Эти модели оснащены 4-позиционным рычагом переключения передач. Две передачи переднего хода, задняя передача и нейтраль между 1-й передачей и передачей заднего хода.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Переключение передач в движении возможно только между 1-й и 2-й передачами, при этом двигатель должен работать в режиме холостого хода, а скорость движения не должна превышать 20 км/ч.

## 19) Крышка топливного бака

Для заправки снегохода топливом отверните крышку. После заправки заверните крышку и туго затяните её.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во время заправки топливом двигатель должен быть выключен. Бензин является горючим и взрывоопасным продуктом. Производите заправку на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении. Не курите вблизи топливного бака, не подносите к нему открытое пламя или искрящие предметы. Медленно отворачивайте крышку топливного бака. Если при этом слышен свист, свидетельствующий о наличии избыточного давления в баке, покажите снегоход дилеру — возможно, потребуется ремонт. Эксплуатация снегохода на это время запрещена. Не переполняйте топливный бак; не заправляйте бак доверху, если собираетесь оставить снегоход в теплом помещении. При нагреве топливо может начать вытекать из-под крышки заливной горловины. Вытирайте все подтеки топлива с корпуса снегохода. Регулярно проверяйте состояние топливной системы.

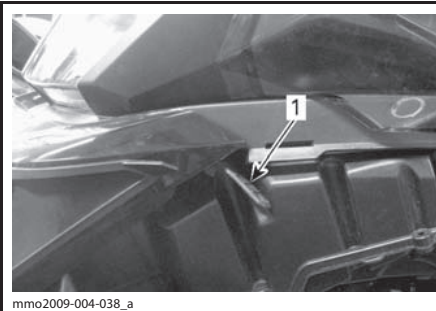
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пока крышка топливного бака не закрыта и не затянута как следует, не садитесь на сиденье и не опирайтесь на него.

**20) Капот и боковые панели****Капот****⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не допускайте работу двигателя снегохода со снятым капотом.

**Снятие капота**

1. Снимите верхние боковые панели как указано ниже.
2. Растегните резиновые замки с обеих сторон.



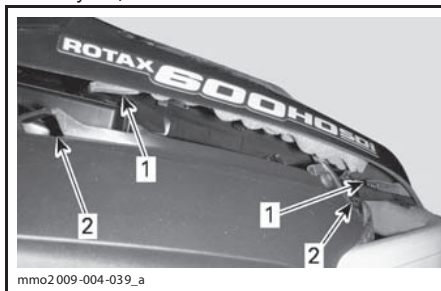
mмо2009-004-038\_a

**1. Резиновый замок**

3. Сдвиньте капот вперёд, чтобы высвободить выступы капота из пазов.

**Установка капота**

1. Совместите выступы на передней и центральной частях капота с соответствующими пазами.



mмо2009-004-039\_a

**1. Выступы****2. Пазы**

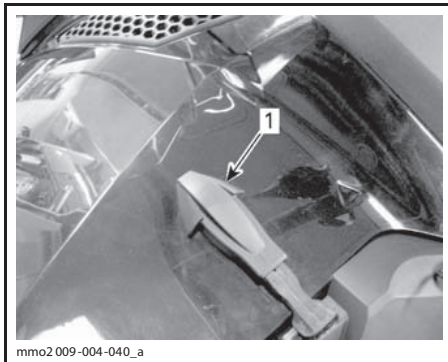
2. Задвиньте капот до упора.
3. Застегните резиновые замки.

**Верхние боковые панели****⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не допускайте работу двигателя снегохода с открытыми или снятыми боковыми панелями.

**Снятие верхней боковой панели**

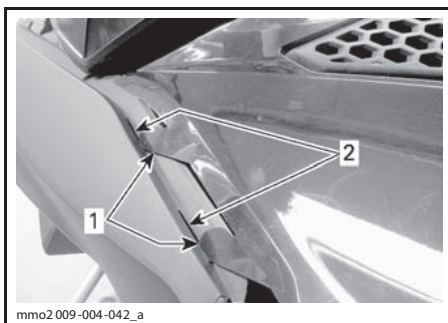
1. Растегните резиновый замок.



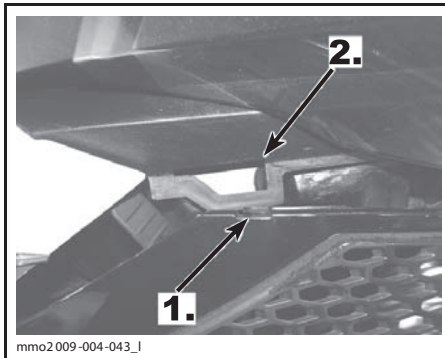
1. Резиновый замок
2. Приподнимите заднюю часть панели, чтобы высвободить пластиковый выступ.
3. Сдвиньте панель назад.

**Установка боковой панели**

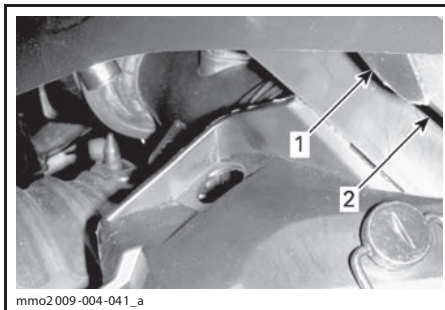
1. Вставьте передние нижние выступы панели в соответствующие пазы консоли.



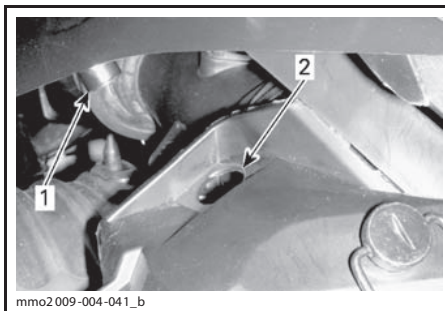
1. Выступы
  2. Пазы
2. Вставьте верхние центральные выступы в пазы консоли.



1. Выступ
  2. Паз
3. Вставьте задний выступ в пазы консоли.



1. Выступ
  2. Паз
4. Совместите оба цилиндрических выступа с соответствующими отверстиями на нижней боковой панели.



1. Цилиндрический выступ
  2. Отверстие
5. Застегните резиновый замок.

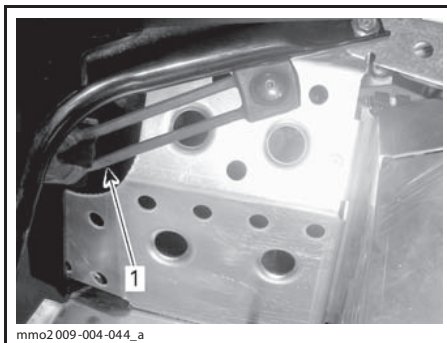
### Нижние боковые панели

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не допускайте работу двигателя снегохода с открытыми или снятыми боковыми панелями.

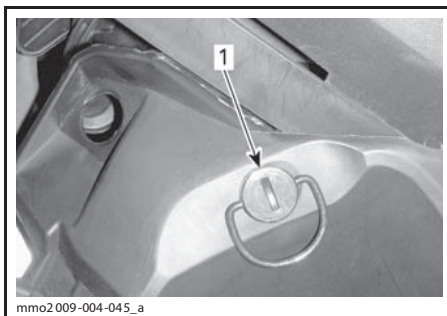
#### Открытие нижней боковой панели

1. Снимите верхнюю боковую панель как указано выше.
2. Расстегните резиновый замок.



1. Резиновый замок

3. Поверните фиксатор на ¼ оборота против часовой стрелки.

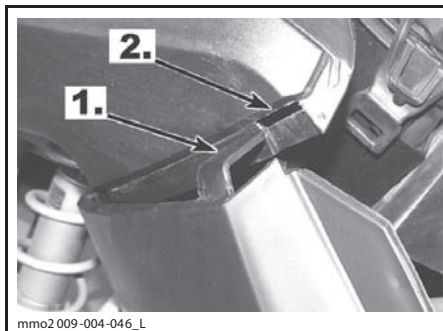


1. Фиксатор

4. Слегка приподнимите заднюю часть панели и откройте.

#### Закрытие нижней боковой панели

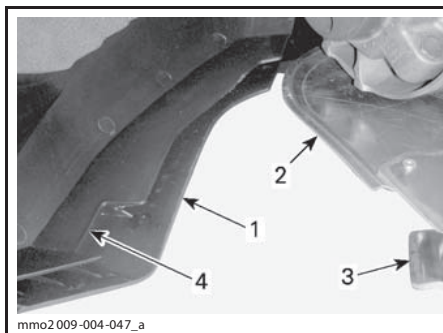
1. Вставьте передний верхний выступ в соответствующий паз.



1. Выступ

2. Паз

2. Установите нижнюю часть панели на алюминиевое шасси так, чтобы алюминиевый выступ шасси вошёл в паз панели.



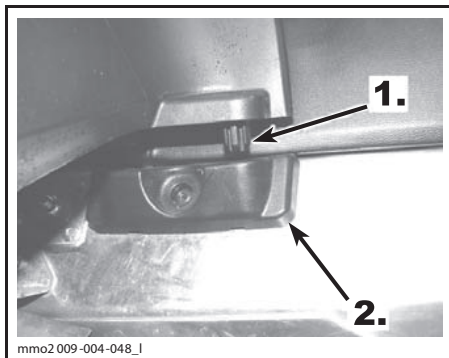
1. Нижняя панель

2. Алюминиевое шасси

3. Алюминиевый выступ

4. Паз панели

3. Вставьте нижний задний выступ панели в паз.



1. Выступ

2. Паз

4. Застегните резиновый замок.
5. Поверните фиксатор на  $\frac{1}{4}$  оборота по часовой стрелке.

#### Снятие/установка нижней боковой панели

- Откройте нижнюю боковую панель как описано выше.
- Поднимите переднюю часть панели и освободите нижнюю часть из паза.
- Освободите верхнюю часть панели, опустив панель.

Процедура установки выполняется в обратном порядке.

### 21) Предохранители

Электрическая система защищена предохранителями, см. раздел «ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ».

Блок предохранителей расположен в левой части снегохода под обивкой сиденья.

Для доступа к блоку предохранителей откройте нижнюю боковую панель, затем отведите в сторону нижнюю левую часть обивки сиденья.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Не используйте предохранитель, рассчитанный на больший ток это может привести к серьезному повреждению электрических компонентов и/или возгоранию снегохода.

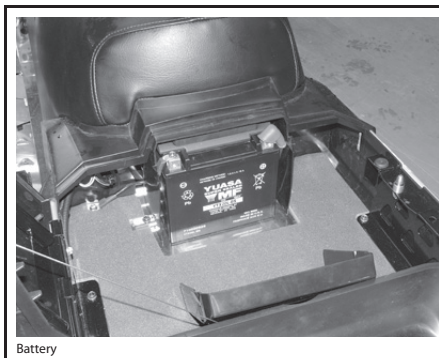
### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Установите и устраните причину перегорания предохранителя, прежде чем снова пускать двигатель. При необходимости обратитесь за помощью к дилеру LYNX.



### Аккумуляторная батарея

Батарея расположена в отсеке под пассажирским сиденьем. Для получения доступа к батарее снимите крышку.

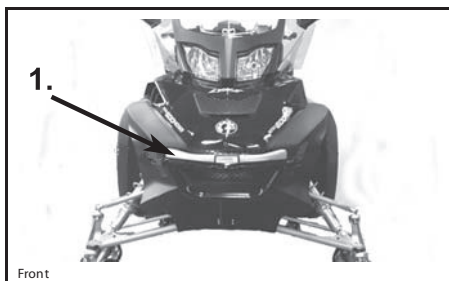


### 22) Рукоятка/бампер

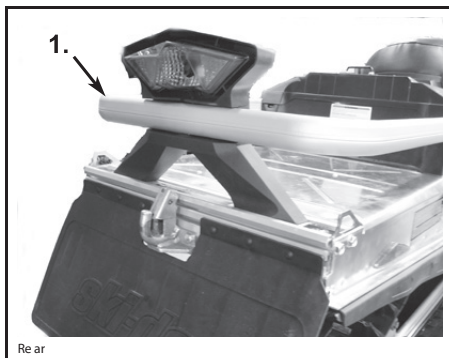
Используйте рукоятку и бампер для подъема передней части снегохода вручную.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во избежание травм не пытайтесь поднять тяжёлый снегоход в одиночку. Пользуйтесь подъёмными устройствами и приспособлениями или позовите кого-нибудь на помощь.



Front  
ПЕРЕДНЯЯ ЧАСТЬ  
1. Рукятка/бампер



Rear  
ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ  
1. Рукятка/бампер

**⚠ ОСТОРОЖНО** Запрещается использовать лыжи для буксировки или подъёма снегохода.

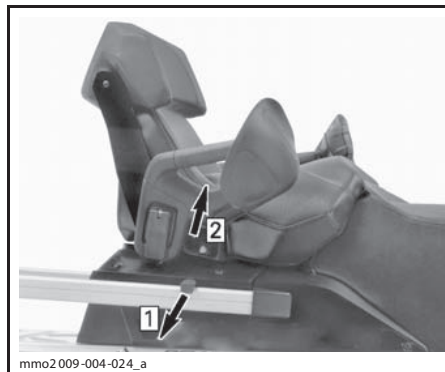
**23) Багажное отделение**

Расположено за водителем сиденьем.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Багажное отделение должно быть надёжно закрыто. Не оставляйте в багажном отделении острые, тяжёлые или хрупкие предметы.

Чтобы открыть крышку, необходимо потянуть и удерживать резиновый фиксатор, затем поднять правую часть крышки или пассажирского сиденья, если установлено.

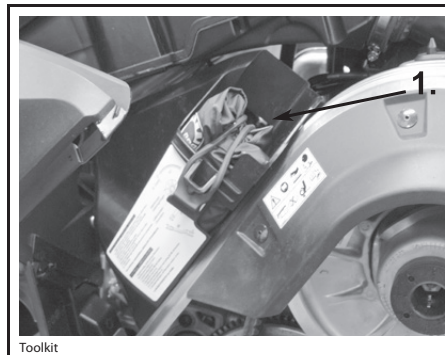


1. Потяните резиновый фиксатор  
2. Поднимите правую часть крышки

**24) Комплект возимых инструментов**

Снегоход укомплектован инструментами, необходимыми для проведения основных операций по техническому обслуживанию.

Сумка с инструментами закреплена на защитном кожухе шкива вариатора.



1. Комплект инструментов

**25) Место для хранения свечей зажигания**

В комплекте инструментов предусмотрено место для хранения свечей зажигания. В нем они сохраняются сухими и защищены от ударов, которые могут нарушить регулировку зазора между электродами или повредить свечи.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запасные свечи зажигания не входят в комплект поставки снегохода.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед установкой свечи зажигания проверьте искровой зазор (см. раздел «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ»).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Commander Limited: Свечи зажигания находятся в комплекте Army.

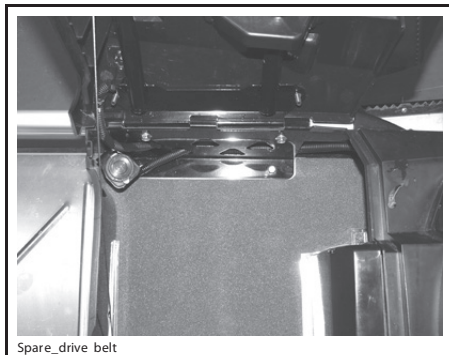
**▲ ОСТОРОЖНО** Не пытайтесь регулировать зазор свечи зажигания.

## 26) Запасной ремень вариатора

Запасной ремень можно хранить в багажном отделении под сиденьем.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запасной ремень вариатора не входит в комплект поставки снегохода. (Запасной ремень вариатора поставляется вместе со снегоходом Commander Limited)

**▲ ОСТОРОЖНО** Убедитесь, что вещи, которые хранятся в багажном отделении не повредят запасной ремень вариатора.



Spare\_drive belt

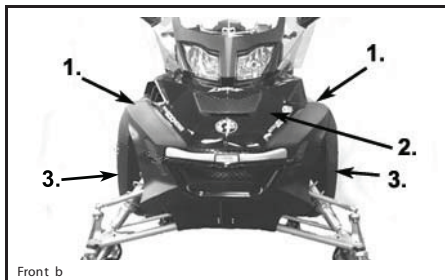
## 27) Щитки и кожухи

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Пуск и работа двигателя с ненадёжно установленным/закреплённым кожухом ремня вариатора, с открытым или снятым кожухом тормозного диска, снятым или открытым капотом, снятыми или открытыми боковыми панелями категорически запрещается.

Некоторые узлы снегохода ограждены щитками и кожухами. Эти защитные устройства нужны для того, чтобы предотвратить захват одежды водителя или пассажира движущимися деталями механизмов и обезопасить водителя или пассажира от случайного прикосновения к сильно нагретым деталям двигателя.

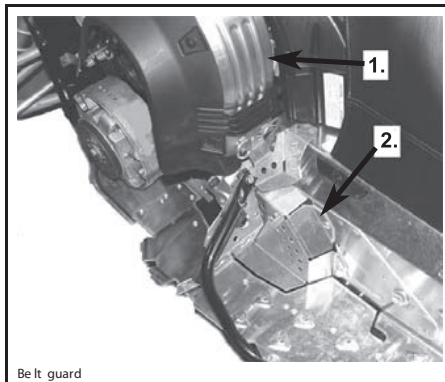
Все щитки и кожухи должны всегда стоять на своём месте. Не регулируйте движущиеся детали снегохода при работающем двигателе.



Front b

### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Верхние боковые панели
2. Капот
3. Боковые панели



Belt guard

1. Кожух ремня вариатора
2. Кожух тормозного диска

## 28) Гусеница

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ шипы на нерекондованный тип гусениц. Установка шипов на нерекондованный тип гусеницы увеличивает опасность её разрыва, что может привести к серьёзным травмам или гибели.

Перед установкой шипов проконсультируйтесь у официального дилера LYNX.

Компания BRP **не рекомендует** двигаться длительное время **с высокой скоростью** на снегоходах, оснащённых гусеницами с увеличенными грунтозацепами, по трассе, уплотнённому снегу или льду.

В случае необходимости такого движения **снизьте скорость** и постарайтесь сократить протяжённость такого участка.

**⚠ ОСТОРОЖНО** При движении по плотному снежному покрову на грунтозацепы приходится большая нагрузка, в результате чего они перегреваются. Не рекомендуем выводить снегоход с увеличенными грунтозацепами на трассы с уплотнённым снегом и двигаться по ним длительное время, так как это приводит к повреждению и разрушению гусеницы.

Инструкции по уходу за гусеницей содержатся в параграфах «ГУСЕНИЦА» и «НАТЯЖЕНИЕ И ЦЕНТРОВКА ГУСЕНИЦЫ» раздела «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ» настоящего Руководства.

## 29) Пассажирское сиденье ТОЛЬКО ДЛЯ GRAND TOURER И COMMANDER (ОПЦИЯ)

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

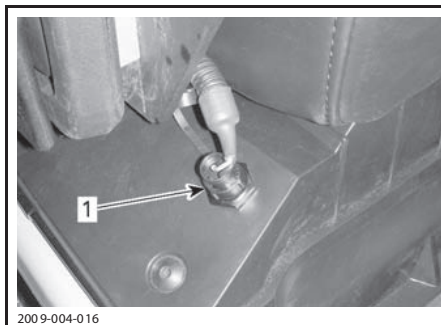
Сидя на снегоходе пассажир должен иметь возможность опираться ногами на подножки и держаться руками за поручни. Соблюдение этих требований позволяет предотвратить возможное падение пассажира со снегохода.

### Снятие пассажирского сиденья

Для снятия пассажирского сиденья выполните следующее:

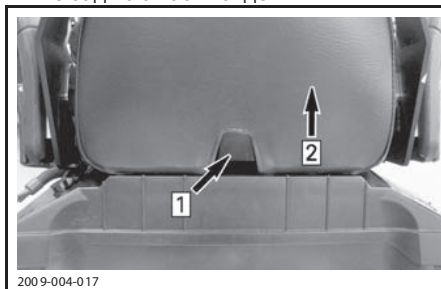
1. Отсоедините разъем аксессуаров. Для этого поверните корпус разъёма против часовой стрелки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Разъем находится на левой части багажного отделения.



1. Разъем аксессуаров

2. Установите резиновую заглушку на разъем.
3. Нажмите на рычажок замка и поднимите заднюю часть сиденья.

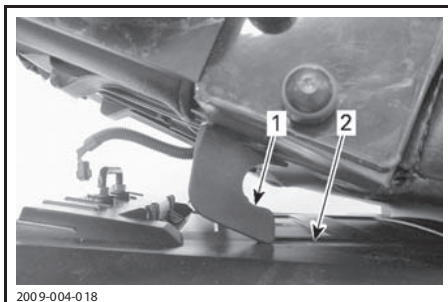


1. Нажмите на рычажок
2. Приподнимите заднюю часть сиденья
4. Сдвиньте сиденье назад.

### Установка пассажирского сиденья

Для установки пассажирского сиденья выполните следующее:

1. Расположите пассажирское сиденье над крышкой багажного отделения.
2. Слегка наклоните пассажирское сиденье вперёд, вставьте крючки сиденья в пазы крышки багажного отделения.



1. Крючок сиденья
2. Паз

3. Сдвиньте сиденье вперёд по направлению к водителскому сиденью и нажмите на заднюю часть, чтобы защёлкнуть крепление сиденья.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При правильной установке сиденья Вы должны услышать характерный щелчок. Попробуйте сдвинуть сиденье, чтобы проверить, надёжно ли оно закреплено.

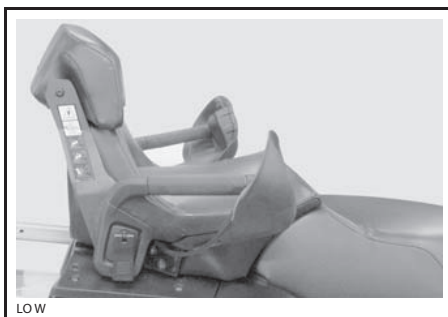
**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Перед каждой поездкой проверяйте надёжность крепления сиденья.

4. Присоедините разъем аксессуаров.

**30) Поручни пассажирского сиденья**

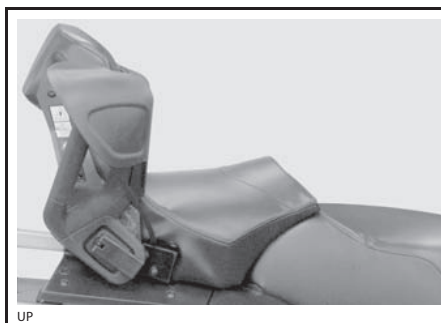
Поручни могут быть зафиксированы в трёх положениях:



НИЖНЕЕ



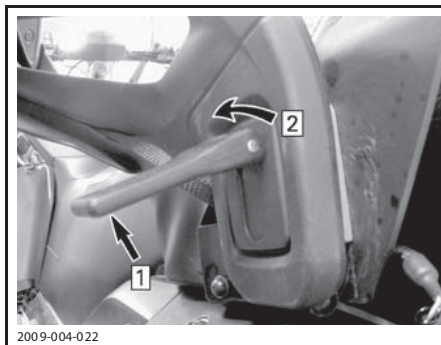
ВЕРХНЕЕ



ПОРУЧНИ ПОДНЯТЫ

Для установки поручней в желаемое положение:

1. Поднимите рычажок и поверните его на несколько оборотов против часовой стрелки, пока поручень не сможет свободно двигаться.
2. В соответствии с табличкой на правой части спинки установите поручни в желаемое положение.



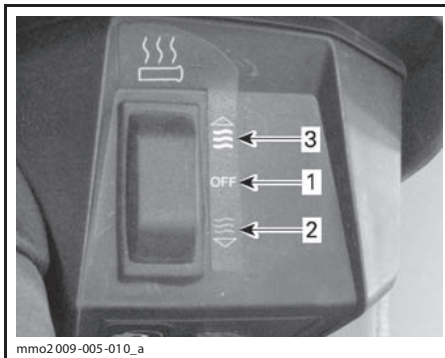
1. Поднимите рычажок
2. Ослабьте крепление поручня, поворачивая рычажок против часовой стрелки

3. Вращайте рычажок по часовой стрелке, чтобы зафиксировать положение поручня.
4. Опустите рычажок.

### 31) Выключатель обогрева поручней пассажира

Выключатель находится на левом поручне пассажира.

Отрегулируйте степень обогрева, как показано на рисунке.



1. Выключено («OFF»)
2. Тепло
3. Горячо

### 32) Задняя багажная площадка

#### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предметы на задней багажной площадке должны быть надёжно закреплены. Не перевозите хрупкие предметы. Тяжёлый груз на задней багажной площадке может ухудшить управляемость снегохода.

#### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отрегулируйте подвеску в соответствии с нагрузкой. Грузоподъёмность задней багажной площадки ограничена: максимум — 30 кг. При перевозке груза передвигайтесь осторожно. Неровности дороги преодолевайте на малой скорости.

### 33) Электрическая розетка (12 В)

Электрическая розетка служит для подключения электроприборов с напряжением питания 12 Вольт. Ток подаётся только при работающем двигателе.

### 34) Сцепное устройство

Сцепное устройство можно использовать для буксировки различных грузов. Используйте буксировочную штангу.

При перевозке груза всегда следуйте рекомендациям изготовителя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Допустимый вес буксируемого груза указан в табличке на корпусе снегохода. Не перегружайте снегоход.

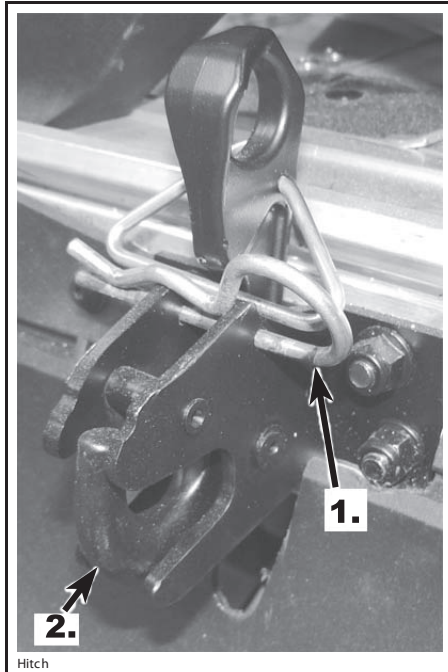
#### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование каната для буксировки груза запрещено. Используйте всегда жёсткую буксировочную штангу. Груз, буксируемый на канате, может врезаться в снегоход при внезапном торможении или на склоне, что может привести к опрокидыванию.

#### Сцепное устройство J-типа

#### ПРИСОЕДИНЕНИЕ К СЦЕПНОМУ УСТРОЙСТВУ:

1. Выньте проволочный фиксатор.
2. Присоедините буксировочную штангу к крюку.
3. Установите проволочный фиксатор.



1. Проволочный фиксатор
2. Крюк

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Убедитесь, что проволочный фиксатор находится на своём месте.

**ОТСОЕДИНЕНИЕ ОТ СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА**

1. Выньте проволочный фиксатор.
2. Отсоедините буксировочную штангу от крюка.
3. Установите проволочный фиксатор.

## ТОПЛИВО И МАСЛО

### Рекомендуемое топливо

Пользуйтесь стандартным неэтилированным бензином, который продается на автозаправочных станциях, или бензином с кислородными добавками (содержащим не более 10% этилового или метилового спирта).

ОКТАНОВОЕ ЧИСЛО		
98 E (RON)		
95 E (RON)	▼	▼
ДВИГАТЕЛЬ	95	98
600 HO SDI	X	X <sup>(1)</sup>
1200 4-TEC	X	X

<sup>(1)</sup>Рекомендуемый

**▲ ОСТОРОЖНО** Не экспериментируйте с другими сортами топлива (по составу или октановому числу). Эксплуатация снегохода на нерекондованных сортах топлива может привести к ухудшению технических характеристик изделия и к выходу из строя ответственных деталей системы питания топливом и двигателя. Не перепутайте крышки топливного бака и масляного резервуара. На крышке масляного резервуара имеется надпись «OIL».

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время заправки топливом двигатель должен быть выключен. Бензин является горючим и взрывоопасным продуктом. Производите заправку на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении. Не курите вблизи топливного бака, не подносите к нему открытое пламя и искрящие предметы. Медленно отворачивайте крышку топливного бака. Если при этом слышен свист, свидетельствующий о наличии избыточного давления в баке, покажите снегоход дилеру — возможно, потребуется ремонт. Эксплуатация снегохода на это время запрещена. Не переполняйте топливный бак; не заправляйте бак доверху, если собираетесь оставить снегоход в теплом помещении. При нагреве топливо может начать вытекать из-под крышки заливной горловины. Вытирайте все подтеки топлива с корпуса снегохода. Регулярно проверяйте состояние топливной системы.

### Топливный антифриз

При использовании топлива с кислородными добавками антифриз и водопоглощающие присадки не применяются.

### Рекомендуемое масло

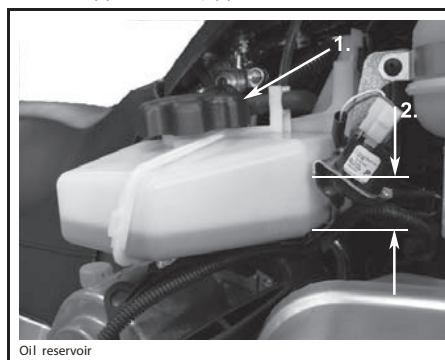
#### 600 HO SDI

**▲ ОСТОРОЖНО** Пользуйтесь инжекционным маслом, которое не теряет текучести при температуре окружающего воздуха  $-40^{\circ}\text{C}$ . Не перепутайте крышки топливного бака и масляного резервуара. На крышке масляного резервуара написано «OIL».

Постоянно поддерживайте требуемый уровень рекомендованного инжекционного масла в масляном резервуаре.

Пользуйтесь только инжекционным маслом для двухтактных двигателей, которое Вы всегда можете приобрести у авторизованного дилера LYNX.

**▲ ОСТОРОЖНО** При каждой заправке топливом контролируйте уровень инжекционного масла, при необходимости, доливайте.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Резервуар для масла
2. Метки уровня масла ( $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{3}{4}$ )

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не переполняйте масляный резервуар. Плотнo заворачивайте крышку резервуара. Вытирайте насухо все подтеки масла с корпуса снегохода. Масло является легковоспламеняющимся продуктом.

**РЕКОМЕНДУЕМОЕ ИНЖЕКЦИОННОЕ МАСЛО**

XP-S synthetic oil (P/N 619 590 106) <sup>(2)(3)</sup>			
XP-S synthetic blend (P/N 619590103) <sup>(2)(3)</sup>			
XP-S mineral injection oil			
600 HO SDI	—	X <sup>(1)</sup>	X

<sup>(1)</sup>рекомендованное

**▲ ОСТОРОЖНО** <sup>(2)</sup>Масла XP-S synthetic oil и XP-S synthetic blend специально разработаны для 600 HO SDI и других двигателей и прошли строгие эксплуатационные испытания. Применение других марок масел для двухтактных двигателей может стать причиной аннулирования гарантии на снегоход. Пользуйтесь только маслом XP-S synthetic oil или XP-S synthetic blend. В настоящий момент аналоги этих масел отсутствуют. Применение аналога более высокого качества, рекомендованного BRP (если таковой появится), разрешено.

<sup>(3)</sup>XP-S synthetic oil или XP-S synthetic blend совместимы и могут смешиваться.

**▲ ОСТОРОЖНО** Запрещается применять минеральные или синтетические масла, предназначенные для четырехтактных двигателей, а также смеси этих масел с моторным маслом для подвесных моторов. Запрещается применять масло для подвесных моторов NMMA TC-W, TC-W2, TC-W3 и другие малозольные масла для двухтактных двигателей. Запрещается применять смеси разномарочных моторных масел API TC, так как возникающие химические реакции могут привести к серьезным повреждениям деталей двигателя.

**Минеральное масло XP-S Mineral Injection Oil**

Масло XP-S Mineral Injection Oil содержит специальные присадки, которые способствуют равномерной смазке деталей двигателя, обладают мощными свойствами и практически исключают образование нагара на свечах зажигания.

**Синтетические масла XP-S synthetic oil и XP-S synthetic blend oil**

Масла XP-S synthetic oil и XP-S synthetic blend oil, **имеющие высокие смазывающие качества**, уменьшают износ деталей двигателя и образование нагара, что обеспечивает наиболее эффективную работу двигателя. Эти синтетические масла отвечают требованиям современных стандартов ASTM и JASO, предъявляемым к уровню дымности выхлопа и способности к биологическому разложению.

**1200 4-TEC**

Используйте синтетическое масло SAE 0W40, соответствующее или превышающее требования классификации API стандартов SM, SL или SJ. Всегда проверяйте сертификационную табличку API на упаковке с маслом. Она должна содержать, по крайней мере, один из указанных стандартов.

**ВНИМАНИЕ** Это единственный рекомендуемый класс вязкости, обеспечивающий надёжный пуск холодного двигателя и высокую степень защиты деталей двигателя от износа на высоких оборотах и при высокой температуре.

ДВИГАТЕЛИ	РЕКОМЕНДУЕМОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО
1200 4-TEC	XP-S 0W40 synthetic oil

---

## ОБКАТКА СНЕГОХОДА

### Только модели с двигателем 600 SDI

**▲ ОСТОРОЖНО** Двигатель снегохода требует обкатки в течение 10 моточасов или на протяжении пробега около 500 км, прежде чем он сможет нормально работать на полную мощность.

Во время обкатки не следует открывать дроссельную заслонку более чем на три четверти. Однако в обкаточный период полезно давать снегоходу кратковременные разгоны и двигаться с различными скоростями.

**▲ ОСТОРОЖНО** Продолжительные разгоны с полностью открытой дроссельной заслонкой, длительное движение без изменения скорости движения противопоказаны для нормальной обкатки и могут привести к повреждению двигателя.

### Обкатка ремня вариатора

Новый ремень вариатора прирабатывается на протяжении 50 км. В течение этого периода следует избегать интенсивных разгонов и торможений снегохода, буксировки грузов, а также длительного движения с постоянной высокой скоростью.

### Осмотр после наработки 10 моточасов

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Техническое обслуживание снегохода после наработки первых 10 моточасов проводится за счёт владельца.

Как и любое технически сложное изделие, содержащее высокоточные узлы и детали, Ваш снегоход нуждается в проведении контрольного осмотра после наработки первых 10 моточасов или 500 км пробега в зависимости от того, что наступит раньше. Для этого обратитесь к дилеру Lynx. Используйте осмотр, чтобы одновременно проконсультироваться и получить у специалистов ответы на вопросы, возникшие у Вас в период обкатки снегохода.

## УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Проверка снегохода перед выездом

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Контрольный осмотр — важная часть процедуры подготовки снегохода к выезду. Проверьте работоспособность основных элементов управления, средств защиты, механических узлов и деталей. Нарушение указанных требований ставит под угрозу Вашу безопасность во время поездки.

- Очистите от снега и льда корпус, сиденья, подножки, рычаги и кнопки управления, осветительные и контрольные приборы.
- Осветительные приборы — фары, задний фонарь и стоп-сигнал являются стандартной комплектацией снегохода. Очистите осветительные приборы от грязи и снега, проверьте их работоспособность.
- Убедитесь, что гусеничная лента и направляющие катки не примёрзли и не забиты льдом, который может мешать их вращению.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во время проверки гусеничной ленты снегоход должен стоять на механической опоре с широким основанием. Запустите двигатель и слегка нажмите рычаг дроссельной заслонки, чтобы гусеничная лента начала вращаться с очень малой скоростью.

- Нажмите на рычаг тормоза и убедитесь, что тормозной механизм полностью включается до того, как рычаг коснётся рукоятки руля. После отпущения рычаг тормоза должен автоматически возвращаться в исходное положение.
- Проверьте функционирование стояночного тормоза.
- Несколько раз нажмите и отпустите рычаг дроссельной заслонки, чтобы убедиться в исправности и плавной работе тросового привода дроссельной заслонки.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Рычаг дроссельной заслонки должен двигаться плавно и самостоятельно возвращаться в исходное положение после отпущения.

- Проверьте исправность и работу шнура безопасности (ключ DESS) и выключателя двигателя, переключателя света фары (ближний-дальний свет), заднего габаритного фонаря, стоп-сигнала, сигнальных ламп.
- Проверьте исправность и функционирование рулевого управления снегохода. Руль и лыжи должны поворачиваться плавно и согласованно.
- Проверьте уровень топлива и масла в соответствующих ёмкостях, при необходимости, долейте. При обнаружении утечек жидкостей обратитесь к дилеру Lynx.
- Убедитесь в отсутствии снега в предфильтре глушителя шума впуска воздуха.
- Закройте и запирайте все багажные отделения. Не перевозите в багажных отделениях тяжёлые и хрупкие предметы. Надёжно запирайте капот и боковые панели.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Все регулируемые узлы должны быть настроены оптимальным образом. Надёжно затяните крепёжные элементы.

- Начиная движение, убедитесь, что перед снегоходом и позади него нет людей и препятствий.
- Ваша экипировка должна соответствовать погодным условиям. Рекомендуем приобрести предметы одежды, специально предназначенные для езды на снегоходе.

## ПЕРЕЧЕНЬ КОНТРОЛЬНЫХ ПРОВЕРOK

ПУНКТ	ОПЕРАЦИЯ	✓
Корпус, сиденье, подножки, осветительные и контрольные приборы, органы управления	Очистить от снега и льда.	
Гусеница и направляющие катки	Проверить свободу движения.	
Рычаг тормоза	Проверить работоспособность.	
Стояночный тормоз	Проверить работоспособность.	
Рычаг дроссельной заслонки	Проверить работоспособность.	
Выключатели и осветительные приборы	Проверить работоспособность. Шнур безопасности должен быть пристегнут к одежде водителя.	
Лыжи и рулевое управление	Проверить свободу перемещения и работоспособность.	
Топливо и масло	Проверить уровни и отсутствие утечек.	
Предфильтр	Очистить, если требуется, от снега и льда.	
Регулируемые узлы	Проверить оптимальность регулировок и надёжность затяжки крепёжных элементов.	
Багажное отделение	Проверить надёжность фиксации, отсутствие тяжёлых и хрупких предметов.	
Расположение снегохода	Проверить отсутствие людей и препятствий перед снегоходом и позади него.	
Одежда	Наденьте тёплую одежду в соответствии с погодными условиями.	

**Пуск двигателя****Общие указания****Процедура пуска двигателя**

1. Убедитесь в нормальном функционировании рычага дроссельной заслонки.
2. Проверьте, пристегнут ли шнур безопасности к петле на одежде и надёжно ли крепление колпачка шнура безопасности (ключ DESS) на выключателе.
3. Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении «ON» (ВКЛ).

**Пуск двигателя электрическим стартером (если имеется)**

- Для пуска двигателя нажмите кнопку START/RER.
- Как только двигатель запустится, сразу же отпустите кнопку START/RER.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

При пуске двигателя не нажимайте рычаг дроссельной заслонки.

**▲ ОСТОРОЖНО** Не включайте электрический стартер более чем на 10 секунд. Перед повторной попыткой пуска двигателя стартер должен остыть. Использование электрического стартера при работающем двигателе может привести к серьезным поломкам системы пуска двигателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если по каким-то причинам двигатель не может быть запущен электрическим стартером, запустите двигатель, используя ручную стартер.

### **Пуск двигателя ручным стартером (только двигатель 600 SDI)**

- Рукоятка ручного стартера располагается с правой стороны снегохода за боковой панелью. Чтобы получить доступ к рукоятке необходимо снять правую боковую панель.
- Крепко обхватите и медленно потяните рукоятку ручного стартера, пока не почувствуете возросшего сопротивления своему усилию, после чего энергично дерните рукоятку — двигатель должен запуститься.

### **▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

При пуске двигателя не нажимайте рычаг дроссельной заслонки.

### **Прогрев снегохода**

Перед поездкой прогрейте снегоход следующим образом.

Включите стояночный тормоз.

Поднимите заднюю часть снегохода и поставьте её на опору с широким основанием. Гусеница должна быть поднята не менее чем на 100 мм.

Прикрепите конец шнура безопасности к петле на одежде водителя.

Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу в течение 2—3 минут.

Отключите стояночный тормоз.

### **▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Проверьте устойчивость механической опоры. Держитесь дальше от передней части снегохода и гусеницы. Во время прогрева двигателя и прокручивания гусеницы как можно реже пользуйтесь дросселем.

Нажимайте рычаг дроссельной заслонки, пока не включится ведущий шкив вариатора. Дайте возможность гусенице сделать несколько оборотов на малой скорости. Чем ниже температура снегохода, тем больше времени потребуется для его прогрева.

Выключите двигатель, уберите опору из-под снегохода.

Если лыжи примёрзли к снежному покрову, поднимите их, взявшись обеими руками за проушины.

В течение 2—3 минут после повторного запуска двигателя двигайтесь на малой скорости, после чего можно выходить на нормальную для данной модели скорость движения.

### **Работа коробки передач**

#### **Нейтраль**

Если рычаг переключения передач установлен в положение «N» (нейтраль), то гусеница отсоединена от коробки передач.

#### **Включение передачи заднего хода**

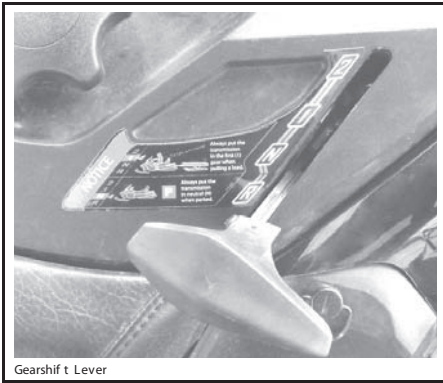
Чтобы включить передачу заднего хода, выполните следующее:

1. Полностью остановите машину.
2. Нажмите и удерживайте рычаг тормоза.
3. Переведите рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход), двигатель при переключении должен работать на холостом ходу.
4. Плавно нажмите на рычаг дроссельной заслонки.

**ВНИМАНИЕ** Всегда полностью останавливайте снегоход перед включением передачи заднего хода. Удерживайте рычаг тормоза в нажатом положении перед переключением. Подождите, пока включится специальный предупредительный сигнал, прежде чем нажимать на рычаг дроссельной заслонки.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Скорость движения задним ходом не ограничена. Соблюдайте осторожность, движение задним ходом с высокой скоростью может стать причиной потери снегоходом устойчивости. Не вставляйте во время движения назад. Прежде чем начать движение назад убедитесь, что позади снегохода отсутствуют люди или какие-либо препятствия.



**ВНИМАНИЕ** При стоянке снегохода устанавливайте рычаг переключения передач в положение «N».

**ВНИМАНИЕ** При буксировке груза включайте первую передачу (положение «1»).

**Включение передачи переднего хода**

У снегохода имеется 2 передачи переднего хода.

Чтобы включить одну из передач выполните следующее:

1. Полностью остановите снегоход.
2. Нажмите и удерживайте рычаг тормоза.
3. Переведите рычаг переключения передач в положение пониженной («1») или повышенной («2») передачи.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Надавите вниз на рычаг переключения передач, если необходимо перейти из положения («1») в положение («N»).

4. Плавно нажмите на рычаг управления дроссельной заслонкой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Переключение из положения («1») в положение («2») возможно на ходу, если скорость снегохода не превышает 20 км/ч. Для переключения отпустите рычаг управления дроссельной заслонкой.

**Выключение двигателя**

Отпустите рычаг дроссельной заслонки, дождитесь, когда двигатель перейдет на обороты холостого хода.

Выключите двигатель с помощью выключателя двигателя или шнура безопасности (ключа DESS).

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во избежание несанкционированного пуска двигателя или угона снегохода не оставляйте шнур безопасности на снегоходе.

**Заключительные операции после поездки**

Выключите двигатель. Поднимите заднюю часть снегохода и поставьте её на широкую механическую опору.

Очистите от снега и льда заднюю подвеску, гусеничную ленту, переднюю подвеску, механизм рулевого управления и лыжи.

Оставляя снегоход на ночь (или на более длительное время), накройте его чехлом. Это защитит снегоход от замерзания и позволит надолго сохранить его привлекательный внешний вид.

## ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Высокогорье и равнинная местность

**▲ ОСТОРОЖНО** Неправильная высотная настройка снегохода может стать причиной серьезных поломок двигателя.

Обратитесь за помощью к авторизованному дилеру LYNX.

### Аварийный пуск двигателя

#### 1200 4-TEC

Для данного типа двигателя процедура аварийного запуска не предусмотрена. Зарядите или замените аккумуляторную батарею.

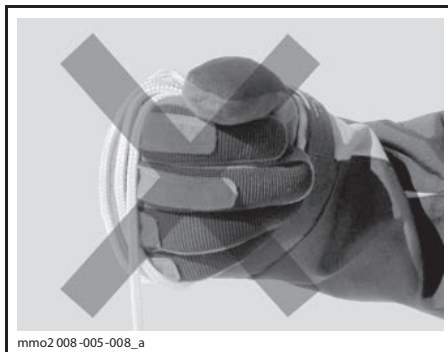
#### 600 HO SDI

Данный двигатель может быть запущен с помощью пускового шнура входящего в комплект возимого инструмента.

Снимите защитный кожух ремня вариатора.

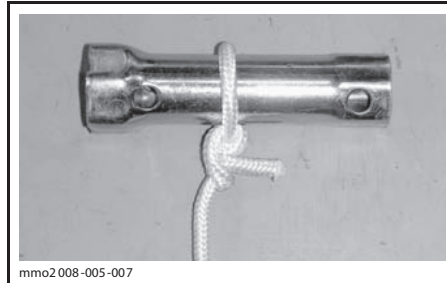
### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не наматывайте пусковой шнур на кисть руки — держите шнур за рукоятку. Не прибегайте к аварийному пуску двигателя без крайней необходимости. При первой же возможности устраните неисправность снегохода.

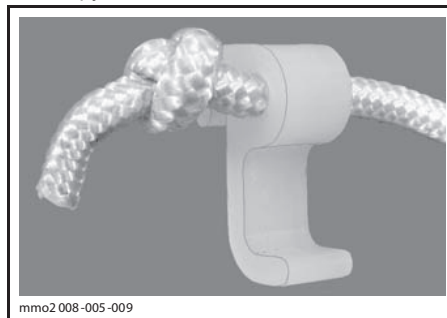


Привяжите один конец пускового шнура к рукоятке.

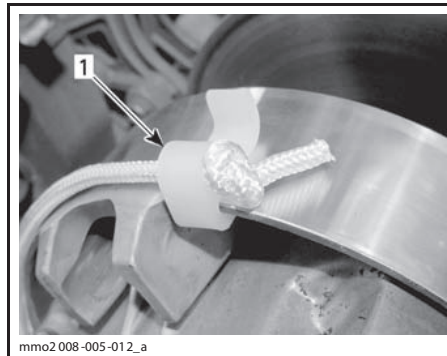
**ПРИМЕЧАНИЕ:** В качестве рукоятки можно использовать свечной ключ из возимого комплекта инструментов.



Другой конец шнура привяжите к пусковому зажиму, который входит в комплект возимого инструмента.

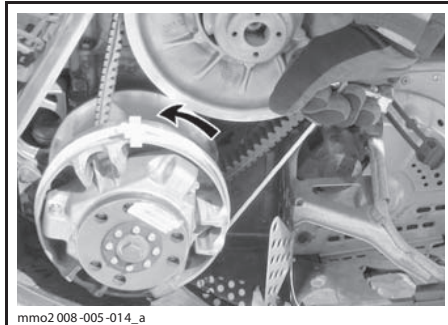


Закрепите зажим на ведущем шкиве.



#### 1. Место установки зажима

Пусковой шнур плотно наматывайте на ведущий шкив вариатора. Учтите, что во время запуска двигателя шкив вариатора должен вращаться против часовой стрелки.



Резко дерните за пусковой шнур так, чтобы он размотался и в конце соскочил с ведущего шкива.

Запустите двигатель так, как это делается при ручном запуске.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

После аварийного пуска не устанавливайте защитный кожух ремня вариатора. Двигаясь на небольшой скорости, вернитесь на базу для устранения неисправности.

#### **Буксировка груза**

Для буксировки каких-либо грузов с помощью снегохода используйте буксировочную штангу. Буксируемый объект должен иметь светоотражатели на обеих боковых сторонах и сзади. Ознакомьтесь с требованиями местного законодательства в части, касающейся применения стоп-сигналов при буксировке.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Использование каната для буксировки груза запрещено. Пользуйтесь только буксировочной штангой. Груз, буксируемый на канате, может врезаться в снегоход при внезапном торможении или на склоне, что может привести к опрокидыванию.

#### **Буксировка другого снегохода**

Неисправный снегоход буксируйте на буксировочной штанге, двигаясь с умеренной скоростью. Перед буксировкой снимите на неисправном снегоходе ремень вариатора.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Во избежание повреждения ремня и поломки деталей системы привода обязательно

снимайте ремень вариатора на буксируемом снегоходе.

В исключительных случаях вместо жёсткой сцепки можно использовать буксировочный канат, но при этом необходимо принять самые строгие меры предосторожности и быть особо внимательным во время движения.

Снимите ремень вариатора, закрепите канат на стойках (опорах) лыж. На буксируемом снегоходе должен находиться человек, который будет следить за движением и при необходимости замедлять ход. Буксируйте снегоход на малой скорости.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Во избежание поломки рулевого управления не крепите буксировочный канат к проушинам (рукояткам) лыж.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во время буксировки неисправного снегохода двигайтесь на малой скорости, примите все необходимые меры предосторожности и будьте предельно внимательны.

#### **Транспортировка снегохода**

Проверьте плотность затяжки крышек масляного резервуара и топливного бака.

Трейлер с наклонной платформой, на котором Вы собираетесь перевозить свой снегоход, необходимо оборудовать подъёмным механизмом. Не загоняйте снегоход на платформу своим ходом — это часто заканчивается авариями и несчастными случаями. С помощью строп надёжно закрепите снегоход на платформе транспортного средства. Не пренебрегайте креплением даже при перевозке на короткое расстояние. Проверьте надёжность крепления оборудования. Накройте снегоход на время перевозки во избежание загрязнения и повреждения.

Оборудование трейлера должно отвечать требованиям, предъявляемым к транспортным средствам в Вашем регионе. Убедитесь в надёжности буксирной сцепки и цепей, проверьте функционирование тормозов, сигналов поворота и габаритных огней.

## РЕГУЛИРОВКА ПОДВЕСКИ

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Регулировка подвески может влиять на управляемость снегохода. Уделите время для ознакомления с поведением снегохода после выполнения регулировки подвески.

Управляемость и плавность хода Вашего снегохода зависят от регулировки подвески.

Выбор оптимального сочетания регулируемых параметров подвески зависит от массы груза, массы водителя, особенностей индивидуального стиля вождения и субъективных предпочтений, скоростного режима и состояния трассы.

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед проведением регулировки подвески, выполните следующее:

- Остановите снегоход в безопасном месте.
- Снимите колпачок шнура безопасности (ключ DESS) с выключателя.
- Перед регулировкой передней или задней подвески, убедитесь в надёжности и устойчивости подъёмного устройства.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Во избежание травм не пытайтесь поднять тяжёлый снегоход в одиночку. Пользуйтесь подъёмными устройствами и приспособлениями или позовите кого-нибудь на помощь.

Ниже приведены основные положения по тонкой настройке подвески.

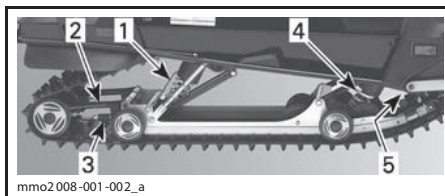
Рекомендуем начать с заводской установки, а затем поочерёдно изменять по одному регулируемому параметру подвески. Возможно, понадобится повторная регулировка центральной пружины после регулировки передних пружин. Выполняйте пробные заезды в одинаковых условиях: трасса, скорость движения, состояние снежного покрова, поза водителя и т. д. Изменяйте по одной регулировке и испытывайте снегоход снова. Последовательно и в полном объёме выполните все регулировки до получения желаемого результата.

### ЗАВОДСКИЕ РЕГУЛИРОВКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ ПРУЖИН ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ ПОДВЕСОК

МОДЕЛЬ	ЛЫЖИ	ПЕРЕДНЯЯ ПОДВЕСКА	ЗАДНЯЯ ПОДВЕСКА
Commander 600 SDI, Commander Limited 600 SDI	6 мм/полож. кулачка № 3	10 мм/полож. кулачка № 4	8 мм/полож. кулачка № 2
Grand Tourer 600 HO SDI	14 мм/полож. кулачка № 6	10 мм/полож. кулачка № 4	8 мм/полож. кулачка № 2
Grand Tourer 1200 4-TEC	10 мм/полож. кулачка № 4	10 мм/полож. кулачка № 4	8 мм/полож. кулачка № 2

### Регулировка задней подвески

**ВНИМАНИЕ** После регулировки ленточного ограничителя необходимо всегда проверять и при необходимости регулировать натяжение гусеницы.



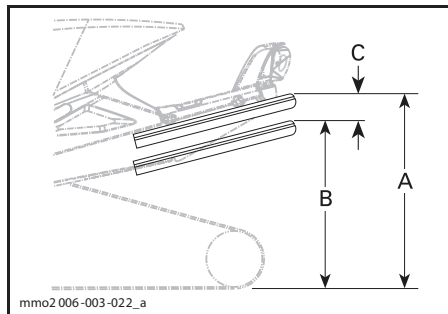
#### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Задняя пружина — плавность хода
2. Удлинитель — задний ход, учёт нагрузки и состояние снежного покрова
3. Перемещение серьги — задний ход, учёт нагрузки и состояние снежного покрова
4. Центральная пружина — управляемость

**Преднатяг задних пружин (комфорт)**

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:** Убедитесь, что все перевозимые предметы и груз, уложенные в багажное отделение и на заднюю багажную площадку.

- Возьмитесь за задний бампер и поднимайте заднюю часть снегохода, пока ход подвески не будет полностью выбран.
- Считая от этой точки отсчёта, после посадки водителя и пассажира (на двухместных моделях) задняя часть снегохода должна опуститься на 50—75 мм. Измерение выполняется от заднего бампера, как показано на рисунке ниже.



- A. Полностью растянутая подвеска  
 B. Подвеска сжатая под тяжестью водителя, пассажира (-ов) и груза  
 C. Разница между замерами «А» и «В» не должна превышать 50—75 мм, как показано в таблице.

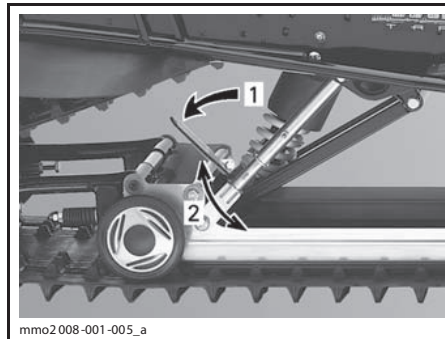
**СПРАВОЧНАЯ ТАБЛИЦА**

«С»	ПРИЧИНА, РЕШЕНИЕ
50—75 мм	Регулировка не требуется
Более 75 мм	Слишком мягкая регулировка, увеличить предварительный натяг (см. регулировка предварительного натяжения)
Менее 50 мм	Слишком жёсткая регулировка, уменьшить предварительный натяг (см. регулировка предварительного натяжения)

Если при движении на снегоходе по самым неровным участкам трассы наблюдаются лишь лёгкие пробои подвески, значит, регулировка узлов подвески вы полнена правильно.

**УВЕЛИЧЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯГА**

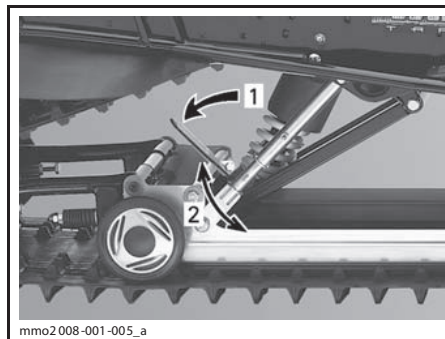
Переведите регулировочный ключ из крайнего нижнего положения в крайнее верхнее, а затем поверните в нужное положение.

**ТИПОВОЙ ВАРИАНТ**

1. Регулировочный ключ
2. Повернуть для увеличения предварительного натяжения пружины

**УМЕНЬШЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯГА**

**▲ ОСТОРОЖНО** Для уменьшения натяжения пружины левый регулировочный кулачок всегда поворачивайте против часовой стрелки, а правый по часовой стрелке. Регулировочные кулачки можно оставить в разных положениях.

**ТИПОВОЙ ВАРИАНТ**

1. Регулировочный ключ
2. Повернуть для увеличения предварительного натяжения пружины

**Центральная пружина (управляемость)**

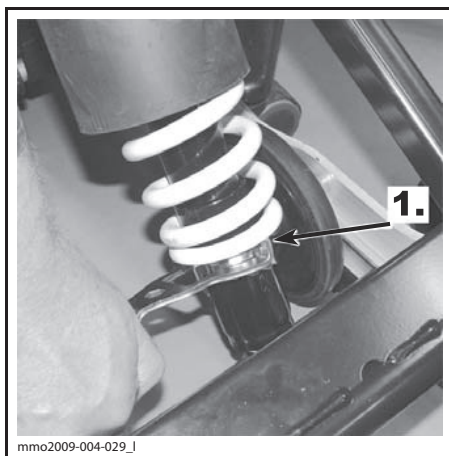
Совершите пробный заезд на средней скорости.

## РЕГУЛИРОВКА ПОДВЕСКИ

Если рулевое управление чрезмерно затруднено или чрезмерно облегчено, отрегулируйте центральную пружину.

СПРАВОЧНАЯ ТАБЛИЦА	
УПРАВЛЯЕМОСТЬ	ПРИЧИНА, РЕШЕНИЕ
Лёгкая в повороте (нейтральная)	Регулировка не требуется
Тяжёлая в повороте (избыточная)	Слишком мягкая регулировка, увеличьте предварительный натяг
Очень лёгкая (недостаточная)	Слишком жёсткая регулировка, уменьшите предварительный натяг

Для установки предварительного натяжения используйте регулировочный ключ из комплекта возимого инструмента.



### Ленточный ограничитель (перераспределение нагрузки)

Двигаясь на малой скорости, полностью нажмите рычаг акселератора, дав снегоходу полное ускорение.

Обратите внимание на управляемость снегохода.

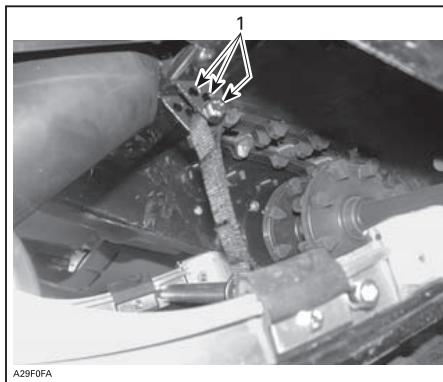
При необходимости отрегулируйте ленточный ограничитель.

**ВНИМАНИЕ** После регулировки ленточного ограничителя необходимо отрегулировать натяжение гусеницы.

### СПРАВОЧНАЯ ТАБЛИЦА

ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЕСА (ДАВЛЕНИЕ ЛЫЖ)	ПРИЧИНА, РЕШЕНИЕ
Комфортное: хорошее перераспределение веса (небольшое давление)	Регулировка не требуется
Лёгкое: слишком большое перераспределение веса (отрыв от земли)	Слишком длинный ограничитель. Уменьшить длину ограничителя.
Тяжёлое: недостаточное перераспределение веса (большое давление)	Слишком короткий ограничитель. Увеличить длину ограничителя.

Для регулировки ленточного ограничителя вставьте болт ленточного ограничителя в другое отверстие.



### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Регулировочные отверстия (ленточный ограничитель)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Уменьшение длины ленточного ограничителя может снизить степень комфорта. Если ощущается слишком большое перераспределение веса, сначала попытайтесь скорректировать его регулировкой соединительных блоков.

### Особенности движения по глубокому снегу

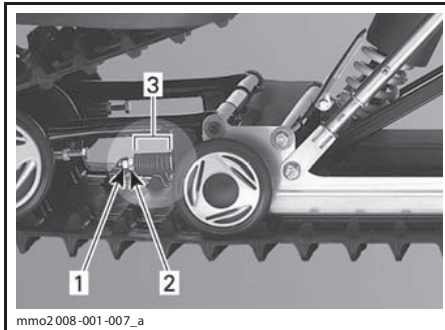
При движении по глубокому снегу может возникнуть необходимость в регулировке ленточного ограничителя, а также в перемене позы водителя с целью корректировки угла касания гусеницы с опорной поверхностью. Хорошее владение навыками по различным регулировкам и знание их применимости для разных состояний снежного покрова являются наиболее эффективным сочетанием.

**Регулировка удлинителя подвески**

Удлинитель подвески регулируется с учётом нагрузки на снегоход и состояния снежного покрова.

Для улучшения движения по глубокому снегу, в том числе и задним ходом: ослабьте контргайку, затем заверните гайку на  $\frac{3}{4}$  оборота после её контакта с шайбами. Затяните контргайку. Эта операция выполняется на обоих бортах снегохода.

Для движения по трассе с грузом, а также при буксировке груза: ослабьте контргайку, увеличьте предварительное натяжение до максимума, повернув гайку на 3 оборота после её контакта с шайбами, затяните контргайку. Эта операция выполняется на обоих бортах снегохода.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Контргайка
2. Гайка
3. Шайба

**Регулировка передней подвески****Преднатяг передних пружин (управляемость)**

Двигайтесь на средней скорости для проверки управляемости.

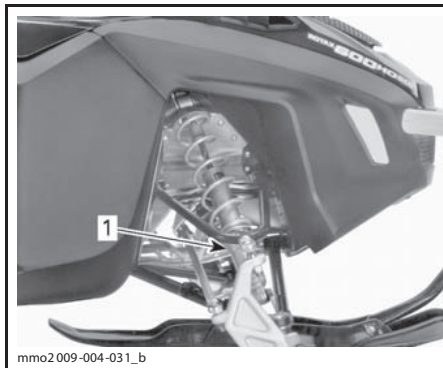
Отрегулируйте передние пружины соответствующим образом.

ТИПОВОЙ ВАРИАНТ — ПЕРЕДНЯЯ ПОДВЕСКА  
1. Передние пружины — управляемость**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Регулировки передних пружин должны иметь одинаковое положение.

**СПРАВОЧНАЯ ТАБЛИЦА**

УПРАВЛЯЕМОСТЬ	ПРИЧИНА, РЕШЕНИЕ
Хорошая: управление лёгкое в повороте	Регулировка не требуется
Плохая: управление слишком лёгкое в повороте	Слишком мягкая регулировка, увеличьте преднатяг пружин
Плохая: управление слишком тяжёлое в повороте	Слишком тяжёлая регулировка, уменьшите преднатяг пружин



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ — ПРЕДНАТЯГ КУЛАЧКОВОГО ТИПА

1. Регулировочный кулачок

---

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Звуковые коды

Звуковые коды информируют о работе системы DESS и/или используются в качестве дополнения к сигнальным лампам для привлечения внимания водителя к неисправности или некоторым условиям работы.

Более подробно значение звуковых кодов системы DESS описаны в главе «КОДЫ СИГНАЛЬНОЙ ЛАМПЫ СИСТЕМЫ DESS» в разделе «ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СО ШНУРОМ БЕЗОПАСНОСТИ».

Подробное описание индикации сигнальных ламп см. раздел «СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПЫ».

Для понимания кодов звуковых сигналов, не описанных в настоящем Руководстве, обратитесь к дилеру LYNX.

### Общие сведения

#### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТАРТЕР НЕ РАБОТАЕТ

1. **Выключатель двигателя установлен в положение «OFF» (ВЫКЛЮЧЕНО) или отсоединён шнур безопасности (ключ DESS).**
  - Установите выключатель двигателя в положение «ON» (ВКЛЮЧЕНО) и установите шнур безопасности (ключ DESS) на выключатель.
2. **Во время пуска двигателя был нажат рычаг дроссельной заслонки.**
  - Не используйте рычаг дроссельной заслонки во время пуска двигателя.

#### ДВИГАТЕЛЬ НЕ РАЗВИВАЕТ ЧАСТОТУ ВРАЩЕНИЯ, ДОСТАТОЧНУЮ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ ВАРИАТОРА

1. Система DESS не распознает код шнура безопасности (ключа DESS). Сигнальная лампа DESS мигает (медленные короткие звуковые сигналы).
  - Установите правильно шнур безопасности (ключ DESS).
2. Система DESS распознает код, отличный от запрограммированного. Лампа DESS быстро мигает (частые короткие звуковые сигналы).
  - Установите шнур безопасности (ключ DESS), запрограммированный для этого снегохода.

#### ПОТЕРЯ МОЩНОСТИ ДВИГАТЕЛЯ/СНЕГОХОД НЕ РАЗВИВАЕТ МАКСИМАЛЬНОЙ СКОРОСТИ

1. **Ведущий и ведомый шкивы требуют обслуживания.**
  - Обратитесь к дилеру LYNX.
2. **Перегрев двигателя.**
  - Проверьте уровень охлаждающей жидкости, как описано в разделе «ПРОЦЕДУРЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ».
  - Проверьте чистоту теплообменников. Очистите при необходимости.
  - Если уровень охлаждающей жидкости в норме, а теплообменники чистые, обратитесь к дилеру LYNX.
3. **Сильный износ приводного ремня.**
  - Износ ремня более чем на 3 мм по ширине скажется на ходовых свойствах снегохода.
  - Замените ремень.
4. **Неправильная регулировка гусеницы.**
  - Обратитесь к разделу «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ» и/или к дилеру LYNX для выполнения правильной регулировки гусеницы.

---

**ХЛОПКИ В СИСТЕМЕ ВЫПУСКА**

---

1. **Перегрев двигателя**
  - См. п. 2 «ПОТЕРЯ МОЩНОСТИ ДВИГАТЕЛЯ/СНЕГОХОД НЕ РАЗВИВАЕТ МАКСИМАЛЬНУЮ СКОРОСТЬ».
2. **Нарушен угол опережения зажигания или неисправна система зажигания.**
  - Обратитесь к дилеру LYNX.

---

**ПРОПУСКИ ЗАЖИГАНИЯ**

---

1. **Наличие воды в топливе.**
  - Слейте топливо и залейте чистое топливо.
2. **Неисправность клапанов RAVE.**
  - Обратитесь к дилеру LYNX для проверки системы клапанов RAVE.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Компания BRP, придерживаясь политики постоянного обновления и совершенствования своей продукции, оставляет за собой право на изменение технических характеристик, конструкции, дизайна и комплектации выпускаемой ею продукции без обязательства произвести аналогичные изменения в ранее выпущенных изделиях.

МОДЕЛЬ		XTRIM COMMANDER 600 SDI XTRIM COMMANDER LIMITED ADVENTURE GRAND TOURER 600 SDI
<b>ДВИГАТЕЛЬ</b>		
Тип	Rotax™ 600 HO, жидкостное охлаждение, w-образный лепестковый клапан, RAVE™	
Число цилиндров	2	
Рабочий объем, куб. см	594,4	
Диаметр цилиндра (стандартный), мм	72,0	
Ход поршня, мм	73,0	
Максимальная частота вращения коленвала, об/мин (±100)	8100	
Тип системы подачи топлива	Электронная SDI	
Система выпуска отработавших газов	Настроенная выхлопная труба, глушитель	
<b>СИСТЕМА ПРИВОДА</b>		
Ведущий шкив	TRA™ III	
Ведомый шкив	QRS	
Включение, об/мин	3000	
Объем масла в коробке передач, мл	700	
Передаточные отношения	1-ая	1:3,23
	2-ая	1:1,98
	Задний ход	1:3,76
Количество зубьев ведущей звёздочки	8	
Тормозная система	Гидравлическая, типа XU	
Номинальная ширина гусеницы, мм	500	
Номинальная длина гусеницы, мм	3923	
Высота профиля гусеницы, мм	Commander/ Commander Limited	38
	Adventure 600 SDI	32
Натяжение гусеницы	Прогиб, мм	40—50
	Нагрузка <sup>(1)</sup> , кг	7,3
Центровка гусеницы	Равное расстояние между полозьями и направляющими гребнями гусеничной ленты с обеих сторон	
<b>ПОДВЕСКА</b>		
Передняя подвеска	A-LFS	
Передний амортизатор	36 мм HPG™	
Максимальный ход передней подвески, мм	Commander/ Commander Limited	210
	Adventure 600 SDI	225
Задняя подвеска	RCG-A	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ		XTRIM COMMANDER 600 SDI XTRIM COMMANDER LIMITED ADVENTURE GRAND TOURER 600 SDI
ПОДВЕСКА (продолжение)		
Задний амортизатор		36 мм HPG
Максимальный ход задней подвески, мм		340
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ		
Мощность системы электроснабжения, Вт		480
Фара (дальний/ближний свет)		2 x 60/55 Вт (H4)
Задний фонарь		Светодиодный
Свеча зажигания	Тип	NGK BR 8 ECS <sup>(2)</sup>
	Зазор, мм	(0,75 ± 0,05) не регулируется
См. раздел «ПРЕДОХРАНИТЕЛИ»		
Реле и предохранители	F1: HIC	5 А
	F2: HIC	5 А
	F3: CDI	5 А
	F4: Gauge/E-Rave (информационный центр/E-Rave)	10 А
	F5: HIC/ Fuel pump (HIC/Топливный насос)	10 А
	F6: Rear light (Задний фонарь)	10 А
	F7: Head light (Головная оптика)	15 А
	F8: Rear 12-volt power outlet (Задняя розетка 12 В) (опция)	5 А
	F9: Start (Кнопка Start)	7,5 А
	F10: Front 12-volt power outlet (Передняя розетка 12 В)	5 А (10 А с опцией звуковой сигнал)
	F11: Fan (Вентилятор)	10 А
	F12: Capacitor (Конденсатор)	20 А
	F13: Battery (Аккумулятор)	30 А
	R1: Run relay (Пусковое реле)	—
R2: Load relay (Реле нагрузки)	—	
R3: Fan relay (Реле вентилятора)	—	
R4: Capacitor (Реле конденсатора)	—	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ		XTRIM COMMANDER 600 SDI XTRIM COMMANDER LIMITED ADVENTURE GRAND TOURER 600 SDI
<b>ГАБАРИТЫ</b>		
Общая длина, мм		3230
Общая ширина, мм	Commander/ Commander Limited	1135
	Adventure 600 SDI	1198
Общая высота, мм	Commander/ Commander Limited	1280
	Adventure 600 SDI	1330
«Сухая» масса, кг	Commander	269
	Commander Limited	279
	Adventure 600 SDI	283
Лыжная колея, мм	Commander/ Commander Limited	975 ± 42 (пер.)
	Adventure 600 SDI	1080 – 42 (пер.)
<b>ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ И МАСЛА</b>		
Топливо	Допустимое	Стандартный неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95 RON
	Рекомендуемое	Высококачественный неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 98 RON
Рекомендуемое моторное масло		См. раздел «РЕКОМЕНДУЕМОЕ МАСЛО»
Тормозная жидкость		SRF (DOT4) или GTLMA (DOT4)
Масло коробки передач		XP-S synthetic chaincase oil
Охлаждающая жидкость	Смесь	50% этиленгликоля/50% дистиллированная вода. Используйте специальный антифриз для алюминиевых двигателей
	Антифриз	(P/N 219 700 362) 12 x 1 л
<b>ЗАПРАВочНЫЕ ОБЪЕМЫ</b>		
Топливный бак, л		45
Масляный резервуар, л		2,8
<p>(1) Измеряется между накладкой полоза и внутренней нижней частью гусеницы при приложенном вертикальном усилии.</p> <p>(2) <b>ОСТОРОЖНО:</b> Регулировка зазора на данных свечах не допускается.</p> <p>(3) При установке нового ремня вариатора необходимо отрегулировать его положение по высоте. Обратитесь к дилеру Lullax, чтобы проверить правильность выбора ремня для Вашей модели снегохода.</p>		

**1200 4-ТЕС**

МОДЕЛЬ		ADVENTURE GRAND TOURER 1200 4-ТЕС
<b>ДВИГАТЕЛЬ</b>		
Тип	Rotax 1203, жидкостное охлаждение, четырехтактный, два распределительных вала верхнего расположения, промежуточный вал, сухой картер	
Число цилиндров	3	
Рабочий объем, куб. см	1170,7	
Диаметр цилиндра (стандартный), мм	91,0	
Ход поршня, мм	60,0	
Максимальная частота вращения коленвала, об/мин (±100)	7800	
Тип системы подачи топлива	Распределённый впрыск (EFI), подогреваемая дроссельная заслонка 52 мм	
Система выпуска отработавших газов	Выхлопная труба, глушитель	
Моторное масло	XP-S™ 0W40 synthetic 4-stroke oil	
Объём резервуара системы смазки, л	Масло заменяется с фильтром: 3,5 л	
Охлаждающая жидкость	50% этиленгликоля/50% дистиллированная вода. Используйте специальный антифриз для алюминиевых двигателей Используйте готовую охлаждающую жидкость BRP или охлаждающую жидкость предназначенную для использования в алюминиевых двигателях.	
Рекомендуемое топливо	Стандартный неэтилированный бензин	
Минимальное октановое число	95 (RON)	
Ёмкость топливного бака, л	45	
<b>СИСТЕМА ПРИВОДА</b>		
Ведущий шкив	TRA™ IV	
Ведомый шкив	QRS	
Включение, об/мин	2500	
Объём масла в коробке передач, мл	700	
Передаточные отношения	1-ая	1:3,23
	2-ая	1:1,98
	Задний ход	1:3,76
Количество зубьев ведущей звёздочки	8	
Масло для коробки передач	XP-S synthetic chaincase oil	
Тормозная система	Гидравлическая, типа XU	
Тормозная жидкость	DOT 4	
Номинальная ширина гусеницы, мм	500	
Номинальная длина гусеницы, мм	3923	
Высота профиля гусеницы, мм	32	
Натяжение гусеницы	Прогиб, мм	30—40
	Нагрузка <sup>(1)</sup> , кг	7,3

МОДЕЛЬ		ADVENTURE GRAND TOURER 1200 4-TEC
<b>ПОДВЕСКА</b>		
Передняя подвеска		A-LFS
Передний амортизатор		36 HP GAS
Максимальный ход передней подвески, мм		225
Задняя подвеска		RCG-A
Амортизатор переднего рычага		36 HP GAS
Амортизатор заднего рычага		36 HP GAS SPA
<b>ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ</b>		
Мощность системы электроснабжения		12В/500 Вт
Фара (дальний/ближний свет)		2 x 60/55 Вт (H4)
Задний фонарь		Светодиодный
Свеча зажигания	Тип	NGK CR8EKB
	Зазор, мм	Не регулируется
Предохранители	F1: Световые приборы, обогрев	15 А
	F2: Топливный насос/starting solenoid C.A.P.S.	10 А
	F3: Цилиндр 3	5 А
	F4: Цилиндр 2	5 А
	F5: Цилиндр 1	5 А
	F6: Задний фонарь/обогрев	20 А
	F7: Головное освещение	15 А
	F8: Кнопка Start/часы	5 А
	F9: Задняя электророзетка	15 А
	F10: Вентилятор	15 А
<b>ГАБАРИТЫ И МАССА</b>		
Общая длина, мм		3230
Общая ширина, мм		1198
Общая высота, мм		1330
«Сухая» масса, кг		313
Тип лыж		CTRL II

# ***ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ***

---

## РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Техническое обслуживание компонентов и систем, не включённых в настоящий раздел, рекомендуем проводить у дилера LYNX. Все операции ТО, если не оговорено особо, проводятся при выключенном, холодном двигателе. Во время проведения ТО колпачок шнура безопасности должен быть снят с выключателя. Снегоход должен стоять в безопасном месте вдали от трасс.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обратите внимание на предостережения, которые приведены в настоящем Руководстве и касаются проверяемых узлов и систем снегохода. Неисправные детали замените подлинными деталями компании BRP или рекомендованными деталями с аналогичными характеристиками.

Некоторые операции технического обслуживания (ТО) могут не иметь отношения к Вашей модели снегохода. За более подробной информацией обратитесь к дилеру LYNX.

## РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ СНЕГОХОДОВ ОСНАЩЁННЫХ 2-ТАКТНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ (С ВОЗДУШНЫМ И ЖИДКОСТНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ)

### РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ДЕТАЛЬ/ОПЕРАЦИЯ	Первое ТО 10 м.ч. или 500 км <sup>(1)</sup>						ПРИМЕЧАНИЕ
	Еженедельно или каждые 250 км <sup>(2)</sup>		Ежемесячно или каждые 1000 км <sup>(3)</sup>		Ежегодно или каждый 3000 км <sup>(4)</sup>		
	1 раз в 2 года или 6000 км <sup>(5)</sup>		Хранение <sup>(1)</sup>		Предсезонная подготовка <sup>(1)</sup>		
<b>ДВИГАТЕЛЬ</b>							
Ручной стартер и пусковой шнур					I, L, C	I	РУЧНОЙ СТАРТЕР
Опоры двигателя	I			I		I	СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ
Система выпуска	I			I		I	СИСТЕМА ВЫПУСКА
Винты выпускного патрубка	I					I	
Крышка, шланги и хомуты системы охлаждения	I			I		I	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ
Охлаждающая жидкость	I				R		
Сальник коленвала РТО <sup>(6)</sup>						I	ДВИГАТЕЛЬ (КАРТЕР)
Клапаны RAVE <sup>(6)</sup>				C			ДВИГАТЕЛЬ (БЛОК ЦИЛИНДРОВ)
Клапаны RAVE (E-TEC)	Чистка раз в 3 года или через 10000 км						
Электромагнитный клапан клапанов RAVE (кроме 593 SS)				I			
Воздушный фильтр			I, C			I, C	СИСТЕМА ВПУСКА ВОЗДУХА
Предфильтр глушителя шума впуска воздуха			I			I	
Смазка двигателя						T	ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ
<b>СИСТЕМА СМАЗКИ</b>							
Фильтр инжекционной системы смазки (все, кроме E-TEC)					R		ИНЖЕКЦИОННАЯ СИСТЕМА СМАЗКИ
Масляный насос инжекционной системы смазки (все, кроме E-TEC)	A			A		A	НАСОС ИНЖЕКЦИОННОЙ СИСТЕМЫ СМАЗКИ

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ							
<b>A: Регулировка</b> <b>C: Чистка</b> <b>I: Осмотр</b> <b>L: Смазка</b> <b>R: Замена</b> <b>T: При необходимости</b>	Первое ТО 10 м.ч. или 500 км <sup>(1)</sup>						
	Еженедельно или каждые 250 км <sup>(2)</sup>						
	Ежемесячно или каждые 1000 км <sup>(3)</sup>						
	Ежегодно или каждый 3000 км <sup>(1)</sup>						
	1 раз в 2 года или 6000 км <sup>(1)(4)</sup>						
	Хранение <sup>(1)</sup>						
Предсезонная подготовка <sup>(1)</sup>							
ДЕТАЛЬ/ОПЕРАЦИЯ							ПРИМЕЧАНИЕ
<b>ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА</b>							
Добавить стабилизатор топлива						T	ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ
Топливный фильтр					R		ПРЕДСЕЗОННАЯ ПОДГОТОВКА
Топливопроводы и соединения	I			I			ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА
Карбюратор (кроме SDI и E-TEC)						A,C	
Трос дроссельной заслонки	I			I			
Дроссельная заслонка	I			I	L		
Воздушная заслонка (кроме SDI и E-TEC)	I			I			
Корпус дросселя (SDI и E-TEC) <sup>(5)</sup>						C	ИНЖЕКЦИОННАЯ СИСТЕМА СМАЗКИ
<b>ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ</b>							
Коды системы EMS <sup>(5)</sup>	I					I	КОДЫ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ДВИГАТЕЛЯ
Свечи зажигания <sup>(5)(7)</sup>	I		I				СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ
Свечи зажигания (E-TEC)	Замена раз в 3 года или через 10000 км						
Аккумуляторная батарея (если имеется) <sup>(6)</sup>	I		I			I	СИСТЕМА ЗАРЯДКИ
Электропроводка и кабели <sup>(5)</sup>	I		I			I	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАЗЪЕМЫ
Проверка работы приборов освещения (дальний и ближний свет, задний габаритный фонарь и стоп-сигнал)	I	I				I	ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ, КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ, АКСЕССУАРЫ
Регулировка головной оптики				I			
Проверка работы выключателя двигателя и выключателя со шнуром безопасности	I	I				I	

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ								
<b>A: Регулировка</b> <b>C: Чистка</b> <b>I: Осмотр</b> <b>L: Смазка</b> <b>R: Замена</b> <b>T: При необходимости</b>	Первое ТО 10 м.ч. или 500 км <sup>(1)</sup>							
	Еженедельно или каждые 250 км <sup>(2)</sup>							
	Ежемесячно или каждые 1000 км <sup>(3)</sup>							
	Ежегодно или каждый 3000 км <sup>(1)</sup>							
	1 раз в 2 года или 6000 км <sup>(1)(4)</sup>							
Хранение <sup>(1)</sup>								
Предсезонная подготовка <sup>(1)</sup>								
ДЕТАЛЬ/ОПЕРАЦИЯ							ПРИМЕЧАНИЕ	
СИСТЕМА ПРИВОДА								
Состояние ремня вариатора	I	I					I	РЕМЕНЬ ВАРИАТОРА
Регулировка ремня вариатора по высоте	ПРИ КАЖДОЙ ЗАМЕНЕ РЕМНЯ							
Шлицевая часть первичного вала коробки передач (QRS)				L				ВЕДОМЫЙ ШКИВ
Ведущий/ведомый шкивы вариатора	I		I	C		I	C	ВЕДУЩИЙ И ВЕДОМЫЙ ШКИВЫ
Затяжка винта крепления ведущего шкива	I			I				ВЕДУЩИЙ ШКИВ
Преднатяг ведомого шкива вариатора <sup>(12)</sup>	I			I		I		
Натяжение приводной цепи (кроме моделей с коробкой передач)	A	A				A		КАРТЕР ЦЕПНОЙ ПЕРЕДАЧИ ИЛИ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ
Масло в картере цепной передачи/ Масло в коробке передач <sup>(9)</sup>	I <sup>(9)</sup>		I <sup>(9)</sup>	<sup>(9)</sup>		R	I	
Опорный подшипник ведущего вала (вал без тормозного диска) <sup>(6)</sup>	L		L			L		СИСТЕМА ПРИВОДА
Опорный подшипник ведущего вала (вал с тормозным диском)						I		
Промежуточный вал (модели с воздушным охлаждением) <sup>(6)</sup>	L		L			L		ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ВАЛ И ТОРМОЗ
Состояние гусеницы	I		I			I		ГУСЕНИЦА
Натяжение и центровка гусеницы	A	ПО НЕОБХОДИМОСТИ						
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА								
Тормозная жидкость	I	I			R		I	ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ВАЛ И ТОРМОЗ
Тормозной шланг, накладки и диск	I	I					I	

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ							
<b>A: Регулировка</b> <b>C: Чистка</b> <b>I: Осмотр</b> <b>L: Смазка</b> <b>R: Замена</b> <b>T: При необходимости</b>	Первое ТО 10 м.ч. или 500 км <sup>(1)</sup>						
	Еженедельно или каждые 250 км <sup>(2)</sup>						
	Ежемесячно или каждые 1000 км <sup>(3)</sup>						
	Ежегодно или каждый 3000 км <sup>(4)</sup>						
	1 раз в 2 года или 6000 км <sup>(1)(4)</sup>						
	Хранение <sup>(5)</sup>						
Предсезонная подготовка <sup>(1)</sup>							
ДЕТАЛЬ/ОПЕРАЦИЯ							ПРИМЕЧАНИЕ
<b>ПОДВЕСКА</b>							
Передняя подвеска <sup>(6)(10)</sup>	I, L		I	L		I, L	ПЕРЕДНЯЯ ПОДВЕСКА
Задняя подвеска <sup>(6)(10)</sup>	I		I, L			I, L	ЗАДНЯЯ ПОДВЕСКА
Ленточный ограничитель (ограничители) <sup>(11)</sup>				I		I	
<b>РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ</b>							
Механизм рулевого управления <sup>(6)</sup>	A, I, L		A, I	L		A, I, L	МЕХАНИЗМ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ И РУЛЬ
Лыжи и коньки	I	I				I	ЛЫЖИ И РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ
<b>ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО</b>							
Моторный отсек	C		C			C	ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ
Чистка и обработка защитными средствами	T		T			T	
Винты крепления штанг пирамидального каркаса	A						РАМА

(1) ВЫПОЛНЯЕТ АВТОРИЗОВАННЫЙ ДИЛЕР LYNX.

(2) ВЫПОЛНЯЕТ ВЛАДЕЛЕЦ СНЕГОХОДА.

(3) ВЫПОЛНЯЕТ ВЛАДЕЛЕЦ СНЕГОХОДА ИЛИ АВТОРИЗОВАННЫЙ ДИЛЕР LYNX (ПО ЗАПРОСУ).

(4) В ДОПОЛНЕНИЕ К ТО ПОСЛЕ ПРОБЕГА 3000 КМ.

(5) КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ Понижения токсичности выхлопа.

(6) СМАЗЫВАТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В СЫРУЮ ПОГОДУ (МОКРЫЙ СНЕГ, ДОЖДЬ, ТАЛАЯ ВОДА).

(7) ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ НОВЫХ СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ ПРИ СЕЗОННОМ ОБСЛУЖИВАНИИ СНЕГОХОДА ВЫЖЕЧЬ ИЗ ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛЯ КОНСЕРВАЦИОННУЮ СМАЗКУ. ДЛЯ ЭТОГО В ХОРОШО ПРОВЕТРИВАЕМОМ ПОМЕЩЕНИИ ПУСТИТЕ ДВИГАТЕЛЬ СО СТАРЫМИ СВЕЧАМИ.

(8) ВО ВРЕМЯ ХРАНЕНИЯ ПЕРЕЗАРЯЖАТЬ АККУМУЛЯТОР НЕ РЕЖЕ 1 РАЗА В МЕСЯЦ.

(9) МОДЕЛИ С КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ: ЗАМЕНА МАСЛА ВО ВРЕМЯ ТО ПОСЛЕ ОБКАТКИ СНЕГОХОДА (10 МОТОЧАСОВ ИЛИ 500 КМ ПРОБЕГА), ДАЛЕЕ МЕНЯТЬ ОДИН РАЗ В ГОД ИЛИ ПОСЛЕ 3000 КМ ПРОБЕГА. УРОВЕНЬ МАСЛА ПРОВЕРЯТЬ ЕЖЕМЕСЯЧНО ИЛИ ПОСЛЕ КАЖДОЙ 1000 КМ ПРОБЕГА.

(10) ПЕРВАЯ ЗАМЕНА МАСЛА В АМОТИЗАТОРАХ Т/А (РАЗБОРНЫХ) ПРОИЗВОДИТСЯ ПОСЛЕ 1500 КМ ПРОБЕГА ИЛИ РАНЕЕ, ЕСЛИ СНЕГОХОД ЭКСПЛУАТИРУЕТСЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ. ДАЛЕЕ ЗАМЕНА МАСЛА ПРОИЗВОДИТСЯ ОДИН РАЗ В СЕЗОН ИЛИ ПОСЛЕ КАЖДЫХ 3000 КМ ПРОБЕГА, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ.

(11) ЛЕНТОЧНЫЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ ЗАМЕНЯТЬ ПОСЛЕ КАЖДЫХ 3000 КМ ПРОБЕГА (ТОЛЬКО НА ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКЕ ТИПА PPS).

(12) ТОЛЬКО НА МОДЕЛЯХ С КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

## РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ СНЕГОХОДОВ ОСНАЩЕННЫХ 4-ТАКТНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ (V800 И 1203)

### РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ДЕТАЛЬ/ОПЕРАЦИЯ	A	C	I	L	R	T	ПРИМЕЧАНИЕ	
<b>РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ</b>								
<b>A: Регулировка</b> <b>C: Чистка</b> <b>I: Осмотр</b> <b>L: Смазка</b> <b>R: Замена</b> <b>T: При необходимости</b>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Первое ТО 10 м.ч. или 500 км<sup>(1)</sup></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Еженедельно или каждые 250 км<sup>(2)</sup></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Ежемесячно или каждые 1000 км<sup>(3)</sup></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Ежегодно или каждый 3000 км<sup>(4)</sup></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1 раз в 2 года или 6000 км<sup>(5)(4)</sup></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Хранение<sup>(6)</sup></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Предсезонная подготовка<sup>(7)</sup></div> </div>							
<b>ДВИГАТЕЛЬ</b>								
Замена масла и масляного фильтра	R				R	R		СИСТЕМА СМАЗКИ
Опоры двигателя	I			I		I		СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ
Система выпуска	I			I		I		СИСТЕМА ВЫПУСКА
Система охлаждения	I			I			I	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ
Охлаждающая жидкость	I				R			
Состояние сальников <sup>(5)</sup>	I						I	ДВИГАТЕЛЬ
Регулировка клапанов (V-810)	I,T			I,T				ЦИЛИНДР И ГОЛОВКА БЛОКА ЦИЛИНДРОВ
Регулировка клапанов (1203)	Каждые 20 000 км							
Смазка двигателя						T		ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ
<b>ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА</b>								
Добавить стабилизатор топлива						T		ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ
Топливный фильтр					R			ТОПЛИВНЫЙ БАК И ТОПЛИВНЫЙ НАСОС
Топливопроводы и соединения	I			I			I	СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ
Корпус дросселя <sup>(5)</sup>							C	
Трос дроссельной заслонки	I			I			I	
Воздушный фильтр			C				C	СИСТЕМА ВПУСКА ВОЗДУХА
Система впуска воздуха							I,C	

## РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ								
<b>A: Регулировка</b> <b>C: Чистка</b> <b>I: Осмотр</b> <b>L: Смазка</b> <b>R: Замена</b> <b>T: При необходимости</b>	Первое ТО 10 м.ч. или 500 км <sup>(1)</sup>							
	Еженедельно или каждые 250 км <sup>(2)</sup>							
	Ежемесячно или каждые 1000 км <sup>(3)</sup>							
	Ежегодно или каждый 3000 км <sup>(1)</sup>							
	1 раз в 2 года или 6000 км <sup>(1)(4)</sup>							
	Хранение <sup>(1)</sup>							
Предсезонная подготовка <sup>(1)</sup>								
ДЕТАЛЬ/ОПЕРАЦИЯ								ПРИМЕЧАНИЕ
<b>ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ</b>								
Коды системы EMS <sup>(5)</sup>	I					I		ПРОЦЕДУРА ДИАГНОСТИКИ
Свечи зажигания <sup>(7)</sup>	I					R		СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ
Аккумуляторная батарея <sup>(8)</sup>	I		I			I	I	АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ
Регулировка головной оптики				I			I	ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ, КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ, АКСЕССУАРЫ
Электропроводка, кабели и линии	I		I			I		ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ
Проверка работы приборов освещения (дальний и ближний свет, стоп-сигнал и пр.) Проверка работы выключателя двигателя и выключателя со шнуром безопасности	I	I				I		СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ
<b>СИСТЕМА ПРИВОДА</b>								
Состояние ремня вариатора	I	I					I	РЕМЕНЬ ВАРИАТОРА
Регулировка ремня вариатора по высоте	ПРИ КАЖДОЙ ЗАМЕНЕ РЕМНЯ							
Шлицевая часть первичного вала коробки передач (QRS)				L				ВЕДОМЫЙ ШКИВ
Ведущий/ведомый шкивы вариатора	I		I	C		I	C	ВЕДУЩИЙ И ВЕДОМЫЙ ШКИВЫ
Затяжка винта крепления ведущего шкива	I			I			I	ВЕДУЩИЙ ШКИВ
Преднатяг ведомого шкива вариатора <sup>(11)</sup>	I			I			I	ВЕДОМЫЙ ШКИВ
Натяжитель цепи (кроме моделей оборудованных шестеренчатой коробкой передач постоянного зацепления)	A	A				A		КАРТЕР ЦЕПНОЙ ПЕРЕДАЧИ
Промежуточный вал (RF V-810)	L	L				L		ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ВАЛ И ТОРМОЗ
<b>ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА</b>								
Тормозная жидкость	I	I				R	I	ТОРМОЗ
Тормозной шланг, накладки и диск	I	I					I	

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ									
<b>A: Регулировка</b> <b>C: Чистка</b> <b>I: Осмотр</b> <b>L: Смазка</b> <b>R: Замена</b> <b>T: При необходимости</b>	<b>Первое ТО 10 м.ч. или 500 км<sup>(1)</sup></b>								
	<b>Еженедельно или каждые 250 км<sup>(2)</sup></b>								
	<b>Ежемесячно или каждые 1000 км<sup>(3)</sup></b>								
	<b>Ежегодно или каждый 3000 км<sup>(4)</sup></b>								
	<b>1 раз в 2 года или 6000 км<sup>(1)(4)</sup></b>								
	<b>Хранение<sup>(1)</sup></b>								
<b>Предсезонная подготовка<sup>(1)</sup></b>									
ДЕТАЛЬ/ОПЕРАЦИЯ								ПРИМЕЧАНИЕ	
<b>ТРАНСМИССИЯ</b>									
Масло в картере цепной передачи/ масло в коробке передач <sup>(9)</sup>	I <sup>(9)</sup>		I <sup>(9)</sup>	I <sup>(9)</sup>			R	I	КОРОбКА ПЕРЕДАЧ ИЛИ КАРТЕР ЦЕПНОЙ ПЕРЕДАЧИ
Опорный подшипник ведущего вала (вал без тормозного диска) <sup>(6)</sup>	L		L				L		СИСТЕМА ПРИВОДА
Опорный подшипник ведущего вала (вал с тормозным диском)							I		
<b>ПОДВЕСКА</b>									
Регулировки подвески	A	ПО НЕОБХОДИМОСТИ							ПОДВЕСКА И ЛЬЖИ
Подвеска <sup>(10)</sup>	I	I	I,L				I,L		
Ленточный ограничитель				I			I		
Состояние гусеницы	I		I				I		
Натяжение и центровка гусеницы	A	ПО НЕОБХОДИМОСТИ							
<b>РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ/ПЕРЕДНЯЯ ПОДВЕСКА</b>									
Смазка механизма рулевого управ- ления и передней подвески <sup>(6)</sup>	A,I,L		A,I	L			A,I,L		СИСТЕМА РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ
Состояние и износ лыж и коньков	I	I					I		
<b>ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО</b>									
Моторный отсек	C		C				C		ПОДГОТОВКА К ХРАНЕНИЮ
Чистка и обработка защитными сред- ствами	C		C				C		
Винты крепления штанг пирамидаль- ного каркаса	A								РАМА

---

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- (1) ВЫПОЛНЯЕТ АВТОРИЗОВАННЫЙ ДИЛЕР LYNX.
- (2) ВЫПОЛНЯЕТ ВЛАДЕЛЕЦ СНЕГОХОДА.
- (3) ВЫПОЛНЯЕТ ВЛАДЕЛЕЦ СНЕГОХОДА ИЛИ АВТОРИЗОВАННЫЙ ДИЛЕР LYNX (ПО ЗАПРОСУ).
- (4) В ДОПОЛНЕНИЕ К ТО ПОСЛЕ ПРОБЕГА 3000 КМ.
- (5) КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ Понижения токсичности выхлопа.
- (6) СМАЗЫВАТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В СЫРУЮ ПОГОДУ (МОКРЫЙ СНЕГ, ДОЖДЬ, ТАЛАЯ ВОДА).
- (7) ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ НОВЫХ СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ ПРИ СЕЗОННОМ ОБСЛУЖИВАНИИ СНЕГОХОДА ВЫЖЕЧЬ ИЗ ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛЯ КОНСЕРВАЦИОННУЮ СМАЗКУ. ДЛЯ ЭТОГО В ХОРОШО ПРОВЕТРИВАЕМОМ ПОМЕЩЕНИИ ПУСТИТЕ ДВИГАТЕЛЬ СО СТАРЫМИ СВЕЧАМИ.
- (8) ВО ВРЕМЯ ХРАНЕНИЯ ПЕРЕЗАРЯЖАТЬ АККУМУЛЯТОР НЕ РЕЖЕ 1 РАЗА В МЕСЯЦ.
- (9) МОДЕЛИ С КОРОБКЕЙ ПЕРЕДАЧ: ЗАМЕНА МАСЛА ВО ВРЕМЯ ТО ПОСЛЕ ОБКАТКИ СНЕГОХОДА (10 МОТОЧАСОВ ИЛИ 500 КМ ПРОБЕГА), ДАЛЕЕ МЕНЯТЬ ОДИН РАЗ В ГОД ИЛИ ПОСЛЕ 3000 КМ ПРОБЕГА. УРОВЕНЬ МАСЛА ПРОВЕРЯТЬ ЕЖЕМЕСЯЧНО ИЛИ ПОСЛЕ КАЖДОЙ 1000 КМ ПРОБЕГА.
- (10) ПЕРВАЯ ЗАМЕНА МАСЛА В АМОРТИЗАТОРАХ Т/А (РАЗБОРНЫХ) ПРОИЗВОДИТСЯ ПОСЛЕ 1500 КМ ПРОБЕГА ИЛИ РАНЕЕ, ЕСЛИ СНЕГОХОД ЭКСПЛУАТИРУЕТСЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ. ДАЛЕЕ ЗАМЕНА МАСЛА ПРОИЗВОДИТСЯ ОДИН РАЗ В СЕЗОН ИЛИ ПОСЛЕ КАЖДЫХ 3000 КМ ПРОБЕГА, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ.
- (11) ТОЛЬКО НА МОДЕЛЯХ С КОРОБКЕЙ ПЕРЕДАЧ.

## ДВИГАТЕЛЬ

### Проверка предфильтра глушителя шума впуска воздуха

Убедитесь, что предварительный фильтр глушителя шума впуска воздуха правильно установлен и находится в хорошем состоянии, замените его, если он поврежден.



### Система охлаждения Уровень охлаждающей жидкости

Расширительный бачок системы охлаждения располагается под верхней правой боковой панелью. Снятие панели описано в разделе «КАПОТ И БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ».

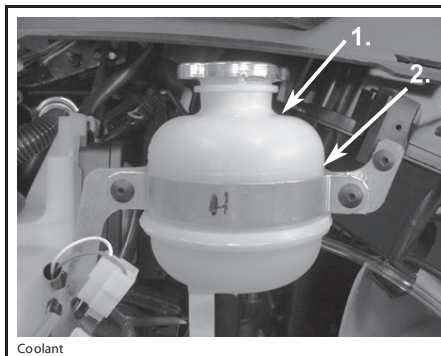
Линия соответствующая нормальному уровню охлаждающей жидкости располагается непосредственно над хомутом крепления бачка.

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости при комнатной температуре и при снятой крышке бачка. Уровень жидкости должен совпадать с меткой «COLD LEVEL» расположенной на расширительном бачке.

Чтобы добавить охлаждающую жидкость снимите передний фиксатор и извлеките бачок, чтобы получить доступ к крышке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При комнатной температуре уровень охлаждающей жидкости в бачке может располагаться несколько ниже метки «COLD LEVEL».

Если появляется необходимость добавить большое количество охлаждающей жидкости или полностью заменить жидкость в системе обращайтесь к авторизованному дилеру Lynx.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Расширительный бачок
2. Метка «COLD LEVEL»

### Инжекционное масло — двигателя 600 SDI

Резервуар системы смазки располагается с правой стороны под верхней боковой панелью. Снятие панели описано в разделе «КАПОТ И БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ».

Следите, чтобы в резервуаре системы смазки всегда находилось достаточное количество масла.

Чтобы залить масло снимите крышку с бачка. После доливки масла надёжно затяните крышку.

**ВНИМАНИЕ** Проверяйте уровень масла в резервуаре системы смазки при каждой заправке снегохода топливом.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не переливайте масло. После доливки масла надёжно затяните крышку бачка резервуара системы смазки.

### Уровень моторного масла

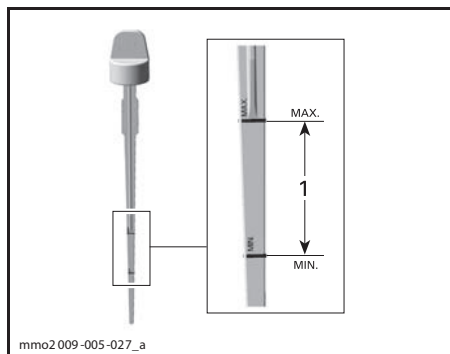
1200 4-ТЕС

**ВНИМАНИЕ** Проверяйте и при необходимости доводите до нормы уровень масла перед каждой поездкой. Не переливайте масло. Эксплуатация снегохода с несоответствующим уровнем масла может стать причиной серьёзного повреждения двигателя. Вытирайте пролитое масло.

## ДВИГАТЕЛЬ

Прогреть двигатель до рабочей температуры, установите снегоход на ровной горизонтальной площадке и произведите проверку уровня масла в следующей последовательности:

1. Дайте двигателю поработать на оборотах холостого хода в течение приблизительно 30 секунд.
2. Заглушите двигатель.
3. Снимите защитный кожух ремня вариатора, см. «ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ РЕМНЯ ВАРИАТОРА».
4. Извлеките масляный щуп и протрите его.
5. Полностью установите масляный щуп на место.
6. Вновь извлеките щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен располагаться между метками «MIN» и «MAX». Долейте масло при необходимости.



1. Уровень масла между метками «MIN» и «MAX»

### Система выпуска

Выхлопная труба глушителя должна располагаться по центру отверстия в нижнем поддоне. Труба не должна иметь коррозионных повреждений и неплотностей в соединениях. Проверьте надёжность затяжки хомутов.

Система выпуска предназначена для уменьшения уровня шума от работающего двигателя и улучшения мощностных характеристик. В некоторых странах внесение изменений в конструкцию выхлопной системы запрещено законом.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Отсутствие любой из деталей системы выпуска, внесение конструктивных изменений или повреждение деталей могут стать причиной серьёзных поломок двигателя.

## СИСТЕМА ПРИВОДА

### Защитный кожух ремня вариатора

Снятие защитного кожуха ремня вариатора

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Запрещается пуск двигателя:

– со снятым кожухом ремня вариатора и щитками;

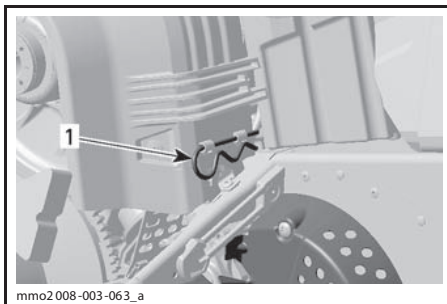
– с открытым или снятым капотом.  
**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выполнять регулировки подвижных частей при работающем двигателе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Защитный кожух ремня вариатора специально изготовлен несколько большего размера, чтобы обеспечить натяг в сопряжении с фиксаторами. Это позволяет снизить уровень шума и вибраций. При установке кожуха необходимо сохранить этот натяг.

Снимите колпачок шнура безопасности (ключ DESS).

Откройте левую боковую панель моторного отсека, как описано в разделе «КАПОТ И БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ».

Извлеките фиксирующую шпильку.



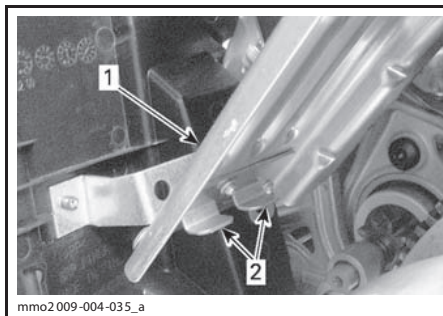
#### 1. Фиксирующая шпилька

Поднимите кожух за его заднюю часть и выньте из передних выступов.

### Установка защитного кожуха ремня вариатора

При установке кожуха обратите внимание на то, чтобы его вырез был обращён вперёд.

Совместите прорези кожуха с выступами.

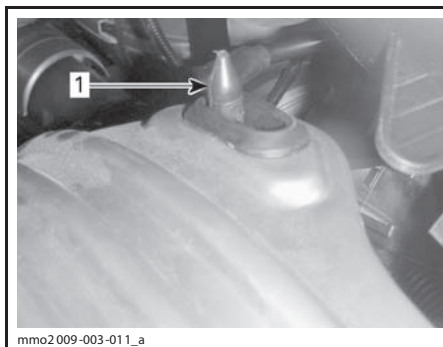


#### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

##### 1. Кожух

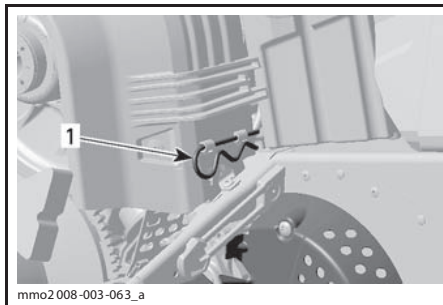
##### 2. Выступы

Установите уплотнитель на фиксирующий палец.



#### 1. Фиксирующий палец

Установите заднюю часть кожуха на фиксатор и закрепите его с помощью шпильки.



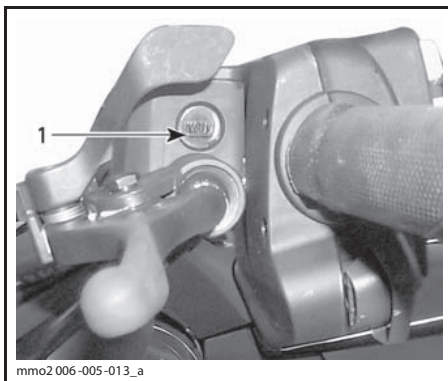
#### 1. Фиксирующая шпилька

### Уровень тормозной жидкости

**⚠ ОСТОРОЖНО** При проверке уровней эксплуатационных жидкостей снегоход должен стоять на ровной горизонтальной поверхности.

Проверьте уровень тормозной жидкости DOT 4 в бачке. При необходимости долейте тормозную жидкость DOT 4.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Пользуйтесь только тормозной жидкостью DOT 4 из герметичной упаковки. Запрещается использовать тормозную жидкость других типов.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ — БАЧОК С ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТЬЮ

1. Минимум

### Состояние тормозной системы

#### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

От состояния тормозной системы снегохода зависит Ваша безопасность. Она всегда должна находиться в исправном состоянии. Запрещается эксплуатировать снегоход с неисправной тормозной системой. Регулярно проверяйте техническое состояние и степень износа деталей тормозной системы.

### Регулировка тормозной системы

Гидравлическая тормозная система не нуждается в регулировке. При возникновении каких-либо проблем обратитесь к дилеру LYNX.

### Масло для коробки передач

#### Рекомендуемое масло для коробки передач

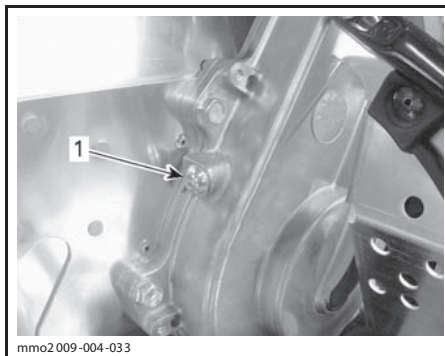
Используйте только синтетическое масло XP-S™ synthetic chaincase oil (P/N 413 803 300).

**ВНИМАНИЕ** Использование нерекондованных сортов масел не допускается. Также недопустимо смешивать синтетическое масло с другими сортами масел.

#### Уровень масла в коробке передач

Установите снегоход на горизонтальную поверхность. Отверните контрольную пробку на левой стороне коробки для проверки уровня масла.

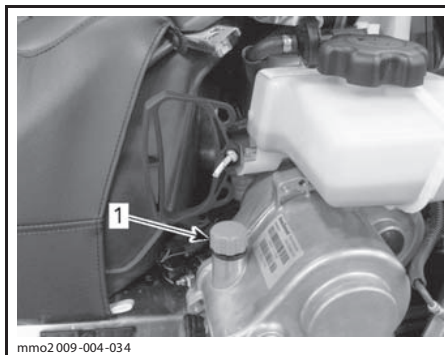
Уровень масла должен доходить до нижней части отверстия.



1. Контрольная пробка

Чтобы долить масло:

1. Отверните крышку заливной горловины на коробке.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Крышка заливной горловины

2. Доливайте рекомендованное масло через заливную горловину, пока масло не начнёт вытекать через отверстие контрольной пробки.
3. Установите контрольную пробку на место и затяните её (момент затяжки 10 Н•м).

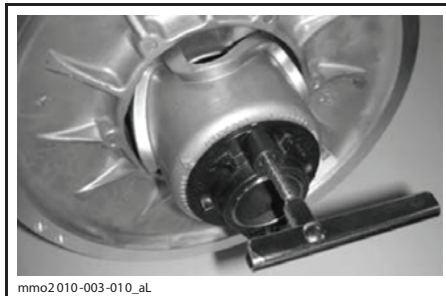
### Ремень вариатора Проверка ремня вариатора

Проверьте состояние ремня вариатора на отсутствие трещин, потертостей или ненормального износа (неравномерный износ, односторонний износ, отсутствие внутренних зубцов, растрескивание текстильного корда). Причинами ненормального износа могут быть нарушение регулировки шкивов вариатора, начало движения снегохода при излишне высоких оборотах двигателя, когда гусеница приморожена, резкое начало движения без прогрева двигателя, наличие задиров, загрязнений или следов коррозии на шкивах вариатора, попадание масла на ремень или деформация запасного ремня. Обратитесь к дилеру LYNX.

### Замена и регулировка ремня вариатора (вариант с регулятором кольцевого типа)

#### СНЯТИЕ РЕМНЯ ВАРИАТОРА

1. Снимите ключ DESS с выключателя двигателя.
2. Снимите левую боковую панель, как описано в разделе «КАПОТ И БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ».
3. Снимите защитный кожух, как описано в разделе «СНЯТИЕ КОЖУХА РЕМНЯ ВАРИАТОРА».
4. Чтобы развести половинки ведомого шкива вставьте специальное приспособление, входящее в комплект возможного инструмента, в резьбовое отверстие регулятора (см. рисунок).



5. Заворачивая приспособление, разведите половинки ведомого шкива.

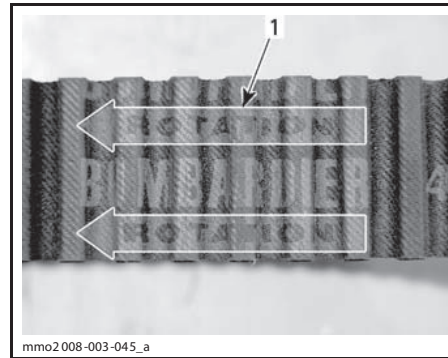
6. Перетащив ремень через верхний край, снимите ремень сначала с ведомого, а затем ведущего шкивов.

### Установка и регулировка ремня вариатора

1. При необходимости разведите половинки ведомого шкива, см. «СНЯТИЕ РЕМНЯ ВАРИАТОРА».
2. Наденьте ремень сначала на ведущий, а затем на ведомый шкивы вариатора.

**ВНИМАНИЕ** Во избежание разрыва или повреждения корда ремня запрещается применять усилие или какие-либо рычаги для установки ремня на место.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Максимальный ресурс обеспечивается только при правильном ориентировании ремня. Установите ремень так, чтобы стрелка на нем указывала на переднюю часть снегохода.



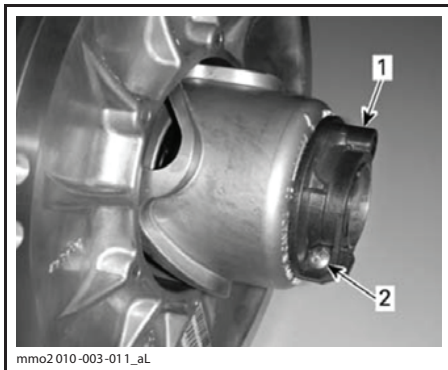
1. Стрелки, указывающие направления рабочего вращения ремня
3. Выверните и снимите приспособление для разведения ведомого шкива.
4. Несколько раз проверните ведомый шкив, чтобы ремень занял правильное положение между половинками.
5. Если установлен новый ремень, произведите регулировку ремня по высоте. См. «РЕГУЛИРОВКА РЕМНЯ ПО ВЫСОТЕ».
6. Установите защитный кожух ремня вариатора, см. «УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА РЕМНЯ ВАРИАТОРА».
7. Установите боковую панель, см. «КАПОТ И БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ».

### Регулировка ремня вариатора по высоте (вариант с регулятором кольцевого типа)

После установки нового ремня вариатора необходимо проверить его регулировку по высоте.

Регулировка ремня вариатора по высоте осуществляется в следующей последовательности:

1. Снимите ключ DESS с выключателя.
2. Снимите левую боковую панель, см. «КАПОТ И БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ».
3. Снимите защитный кожух ремня вариатора, см. «СНЯТИЕ ЗАЩИТНОГО КОЖУХА РЕМНЯ ВАРИАТОРА».
4. Отпустите фиксирующий винт.



1. Кольцевой регулятор  
2. Фиксирующий винт

5. Используя специальное приспособление для регулировки подвески, входящее в комплект возимого инструмента, поворачивайте кольцевой регулятор на четверть оборота за раз, после чего проворачивайте ведомый шкив, чтобы ремень занял правильное положение между половинками шкива.



1. Приспособление для регулировки

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Регулятор кольцевого типа имеет левую резьбу.

### РЕМЁНЬ, НЕ ИМЕЮЩИЙ ВНЕШНЕЙ ЗУБЧАТОЙ ПОВЕРХНОСТИ

Повторяйте шаг 5, пока внешняя поверхность ремня вариатора не окажется вровень с краем ведомого шкива.

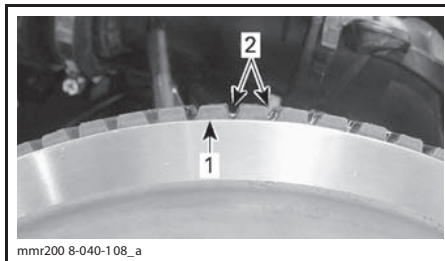


ПРАВИЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

1.  $A = 0$  мм

### РЕМЁНЬ С ВНЕШНЕЙ ЗУБЧАТОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ

Повторяйте шаг 5, пока нижние поверхности канавок внешней зубчатой поверхности ремня вариатора не совпадут с краем ведомого шкива.



ПРАВИЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

1. Край ведомого шкива

2. Канавки зубчатой поверхности ремня вариатора

### РЕМНИ ВАРИАТОРА ВСЕХ ТИПОВ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вращение регулятора кольцевого типа против часовой стрелки приводит к опусканию наружной поверхности ремня вариатора относительно края шкива. И наоборот, при вращении регулятора по часовой стрелке поверхность ремня поднимается.

6. С использованием динамометрического ключа затяните фиксирующий винт моментом  $(5,5 \pm 0,5)$  Н·м.

7. Установите защитный кожух, как описано в разделе «УСТАНОВКА КОЖУХА РЕМНЯ ВАРИАТОРА».

8. Установите левую боковую панель, см. раздел «КАПОТ И БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данные регулировки являются предварительными, но, как правило, подходят для всех моделей и типов ремней. В некоторых случаях, после запуска двигателя, снегоход может «ползти» — это указывает на то, что ремень перетянут.

Если после запуска двигателя снегоход медленно движется («ползёт»), произведите повторную регулировку ремня вариатора, опустив его внешнюю поверхность относительно края ведомого шкива. При необходимости повторяйте регулировку, пока движения снегохода не прекратится.

#### Включение реверса

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если внешняя поверхность ремня находится слишком высоко над краем ведомого шкива, реверс может не включаться или его включение может быть затруднено. Если включение реверса не происходит правильно, убедитесь в правильной регулировке ремня вариатора. При необходимости опустите внешнюю поверхность ремня относительно края ведомого шкива вариатора.

#### Ведущий шкив вариатора

##### Регулировка ведущего шкива вариатора

На предприятии-изготовителе ведущий шкив вариатора отрегулирован с учётом того что эксплуатация снегохода будет происходить на высоте близкой к уровню моря.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Прежде чем выполнять какую-либо регулировку, снимите ключ DESS с выключателя двигателя. Остановите снегоход в безопасном месте вне трассы.

Заводская регулировка ведущего шкива обеспечивает передачу максимальной мощности двигателя при заданной частоте вращения коленчатого вала. Под действием различных факторов таких, как температура воздуха, высота над уровнем моря или состояние снежного покрова, эта частота вращения может изменяться, что вызовет изменение динамических и других характеристик снегохода.

Регулировка ведущего шкива вариатора позволяет установить максимальную частоту вращения коленвала двигателя, при которой достигается максимальная мощность.

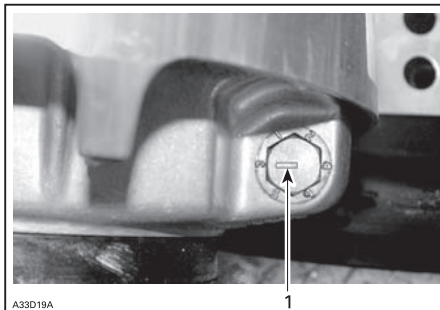
Калибровочными винтами необходимо добиться того, чтобы фактическая максимальная частота вращения двигателя соответствовала частоте максимальной мощности двигателя.

ДВИГАТЕЛЬ	ЧАСТОТА ВРАЩЕНИЯ КОЛЕНЧАТОГО ВАЛА, ПРИ КОТОРОЙ РАЗВИВАЕТСЯ МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ, об/мин
600 HO SDI	8100±100
1200 4-TEC	7800±100

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для регулировки частоты вращения следует пользоваться точным цифровым тахометром.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Регулировки эффективны только при высокой частоте вращения.

На торце головки калибровочного болта имеется метка.



ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Метка

Калибровочный болт имеет 6 положений, пронумерованных от 1 до 6.

Изменение регулировки в соседнее положение приводит к изменению максимальной частоты вращения примерно на 200 об/мин.

Установка болта в положение с более низким номером уменьшает частоту вращения двигателя с шагом 200 об/мин, и каждое более высокое положение увеличивает частоту вращения на 200 об/мин.

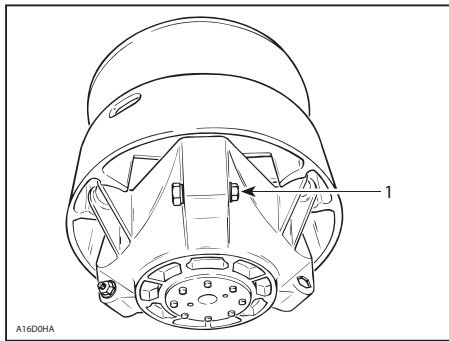
Пример:

Калибровочный болт переставлен из положения 6 в положение 4. После этого максимальная частота вращения двигателя возрастёт на 400 об/мин.

### Регулировка

Ослабьте контргайку настолько, чтобы можно было частично вынуть калибровочный болт и переставить его в нужное положение. Запрещается полностью отворачивать контргайку. Затягивайте контргайку моментом 10 Н•м.

**▲ ОСТОРОЖНО** Запрещается полностью вынимать калибровочный болт во избежание выпадения внутренних шайб. Все 3 калибровочных болта должны быть установлены в одинаковое положение.



#### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

1. Ослабьте настолько, чтобы повернуть калибровочный болт

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** самостоятельная разборка и модификация ведущего шкива.

Конструктивно изменённый или неверно собранный шкив может разрушиться под действием нагрузки на высоких скоростях вращения. Это может привести к травмам или гибели.

Обслуживание ведущего шкива должен выполнять дилер LYNX. Неквалифицированное обслуживание отрицательно сказывается на ходовых свойствах и приводит к снижению ресурса приводного ремня. Соблюдайте регламент обслуживания снегохода.

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** допускать работу двигателя:

- со снятыми защитными щитками и кожухом ремня вариатора;
- при открытом или снятом капоте или боковых панелях.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выполнять какие-либо регулировки движущихся частей при работающем двигателе.

### Гусеница

#### Проверка состояния гусеницы

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед началом операций по регулировке и техническому обслуживанию снегохода снимите колпачок шнура безопасности (если не требуется иное) с выключателя двигателя. Снегоход должен быть припаркован в безопасном месте вдали от трасс.

Отсоедините колпачок шнура безопасности (ключ DESS).

Поднимите заднюю часть снегохода и поставьте её на широкую опору с отражательным щитком. Не запуская двигатель, вручную проверните гусеницу и проверьте её состояние. При обнаружении повреждений, порезов, обнажения корда, отсутствия или повреждения направляющих обратитесь к авторизованному дилеру Lynx.

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Эксплуатация снегохода с повреждённой гусеницей опасна потерей контроля над снегоходом, что в результате может привести к аварии с серьёзными последствиями.

### Натяжение и центровка гусеницы

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Операции регулировки натяжения и центровки гусеничной ленты взаимосвязаны. Обе регулировки должны производиться одновременно.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во избежание серьезных травм и увечий:

- НЕ стойте позади или рядом с вращающейся гусеницей;
- ставьте заднюю часть снегохода на опору с широким основанием и отражательным щитком;
- гусеницу, поднятую над опорной поверхностью, проворачивайте только на малой скорости.

Из быстро вращающейся гусеницы под действием центробежной силы могут неожиданно вылететь сломанные шипы, звенья гусеницы или какие-то посторонние предметы, которые способны нанести травмы ногам и другим частям тела.

**Натяжение гусеничной ленты**

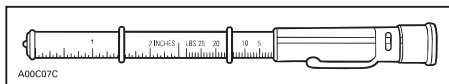
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед регулировкой натяжения гусеничной ленты совершите заезд на снегоходе по снежному покрову в течение 15—20 минут.

Снимите колпачок шнура безопасности с выключателя.

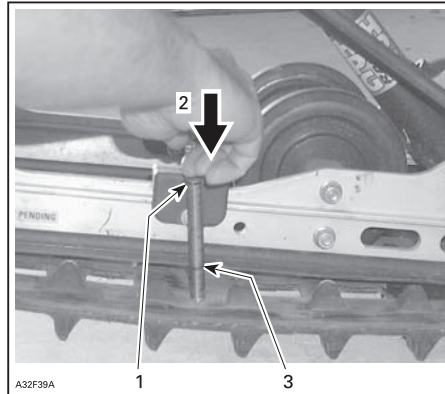
Поднимите заднюю часть снегохода и установите на опору с широким основанием.

Задняя подвеска должна находиться в свободном состоянии. Проверьте наличие зазора приблизительно посередине между передними и задними направляющими катками. Измерьте зазор между гусеницей и накладкой опорных полозьев посередине длины опорных полозьев. При нормальном натяжении гусеничной ленты величина зазора должна соответствовать номинальному значению, которое приведено в разделе «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ». Если натяжение гусеничной ленты недостаточно, движение снегохода будет сопровождаться глухим шумом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для измерения натяжения гусеницы и прикладываемого при этом усилия можно воспользоваться инструментом для измерения натяжения гусеницы (P/N 414 348 200).



ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ НАТЯЖЕНИЯ ГУСЕНИЦЫ

**ТИПОВОЙ ВАРИАНТ**

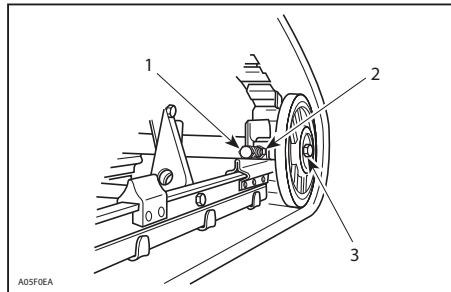
1. Положите уплотнительное кольцо при усилии 7,3 кг
2. Нажимайте на верхнюю часть инструмента, пока она не войдет в соприкосновение с уплотнительным кольцом
3. Измеренный прогиб гусеницы под действием нагрузки

**ВНИМАНИЕ** Слишком большое натяжение гусеницы приводит к потере мощности и чрезмерной нагрузке на компоненты подвески.

Для регулировки гусеницы выполните следующее:

- Отсоедините колпачок шнура безопасности от выключателя двигателя.
- Снимите колпачки задних катков (если имеются).
- Ослабьте болты крепления задних направляющих катков.
- Ослабьте контргайки, затем, вращая регулировочные болты, отрегулируйте натяжение гусеничной ленты.

Если Вам не удастся правильно отрегулировать натяжение гусеничной ленты, обратитесь к дилеру Lynx.



**ТИПОВОЙ ВАРИАНТ**

1. Регулировочный болт
2. Контргайка
2. Болты крепления направляющих катков

- Затяните контргайки и болты крепления направляющих катков.
- Проверьте центровку гусеницы как указано ниже.

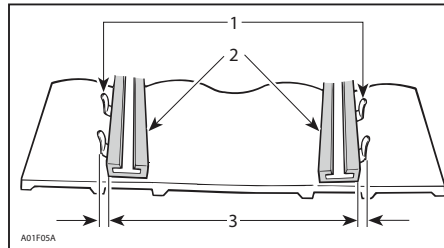
**Центровка гусеничной ленты**

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Перед проверкой положения гусеницы убедитесь в отсутствии на гусенице посторонних предметов, которые могут вылететь из неё при её вращении. Следите, чтобы руки, ноги, инструмент или одежда были подальше от гусеницы. Поднимите и поставьте снегоход на опору с широким основанием и отражательным щитком. Убедитесь в отсутствии людей рядом со снегоходом, особенно вблизи задней части гусеницы. Не проворачивайте гусеницу на высокой скорости. Из быстро вращающейся гусеницы под действием центробежной силы могут неожиданно вылететь сломанные шипы, звенья гусеницы или какие-то посторонние предметы, которые способны нанести серьезные травмы ногам и другим частям тела.

Пустите двигатель и слегка нажмите на рычаг дроссельной заслонки, чтобы гусеничная лента начала медленно вращаться. Длительность работы гусеницы в таком режиме не должна превышать 5-ти секунд.

Проверьте симметричность положения гусеницы относительно накладок полозьев: расстояние между полозьями и направляющими гребнями гусеницы должно быть одинаковым с обеих сторон.



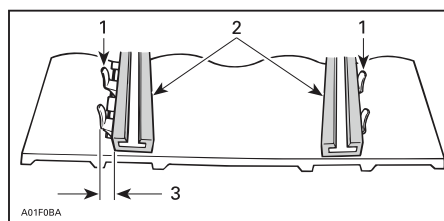
1. Направляющие гребни
2. Накладки полозьев
3. Одинаковое расстояние с обеих сторон

Для регулировки центровки гусеницы выполните следующее:

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Перед началом работ по обслуживанию или перед регулировкой отсоедините колпачок шнура безопасности от выключателя двигателя, если другое не оговорено особо. Установите снегоход в безопасном месте вне трассы.

- Отсоедините колпачок шнура безопасности (ключ DESS) от выключателя двигателя.
- Ослабьте стопорные винты заднего направляющего катка.
- Подтяните регулировочный болт на той стороне движителя, где расстояние между направляющими гребнями и опорным полозьем наибольшее.

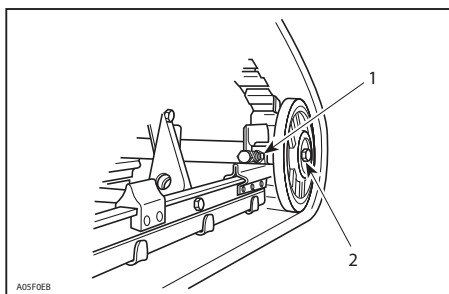


1. Направляющие гребни
2. Накладки полозьев
3. Подтяните регулировочный болт на этой стороне

- Затяните контргайки.
- Затяните болты крепления направляющих катков моментом 48 Н•м.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Убедитесь, что крепёжные болты направляющих катков надёжно затянуты, чтобы избежать самопроизвольного демонтажа направляющего катка и последующего заклинивания гусеницы.

**ТИПОВОЙ ВАРИАНТ**

1. Контргайка
2. Болт крепления направляющего катка

- пустите двигатель и на малой скорости движения гусеничной ленты проверьте симметричность её положения относительно опорных полозьев.
- опустите снегоход на опорную поверхность.
- установите на место колпачки задних катков (если имеются).

## ПОДВЕСКА

### Состояние задней подвески

Осмотрите все компоненты подвески, включая накладку опорных полозьев, пружины, катки и другие детали.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При движении снегохода по снежному покрову снег играет роль смазки и охладителя поверхности скольжения. Продолжительное движение снегохода по жёсткому или обледеневшему снегу приводит к перегреву и преждевременному износу накладок опорных полозьев гусеницы.

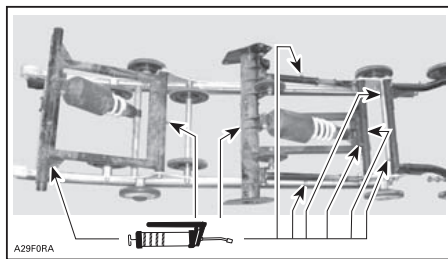
### Состояние ленточного ограничителя

Проверьте ленточный ограничитель на наличие трещин и признаков износа. Проверьте затяжку резьбовых крепёжных деталей. Проверьте состояние отверстий в ленточном ограничителе. Отверстия не должны иметь видимых деформаций. При необходимости замените ленточный ограничитель. Затяните гайку крутящим моментом 9 Н•м.

### Смазка компонентов задней подвески

#### Смазка задней подвески

Смажьте заднюю подвеску в местах расположения пресс-масленок синтетической смазкой SUSPENSION GREASE (P/N 293 550 033). Периодичность обслуживания указана в разделе «РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ».



МЕСТА СМАЗКИ ПОДВЕСКИ

### Рулевое управление и передняя подвеска

Визуально проверьте затяжку крепёжных элементов рулевого управления и передней подвески (шаровые опоры и шаровые шарниры рычагов и тяг рулевого привода, болты шарнирного крепления, болты крепления лыж и цапф лыж, и т. д.). При необходимости обратитесь к дилеру LYNX.

## Лыжи

### Состояние лыж и коньков

Проверьте состояние лыж, твёрдосплавных коньков. При обнаружении признаков износа деталей обратитесь к дилеру LYNX.

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Сильно изношенные лыжи и/или коньки лыж ухудшают управляемость снегохода.

## Свечи зажигания

### Снятие свечи зажигания

1. Потянув за наконечник свечного провода, осторожно снимите его со свечи зажигания.

**ВНИМАНИЕ** Тянуть за высоковольтный провод категорически запрещается.

2. Для выворачивания свечи зажигания используйте свечной ключ и стержень отвёртки из комплекта возимого инструмента. Не выворачивайте свечу до конца.
3. Очистите поверхности головки блока прилегающие к свече зажигания.

**ВНИМАНИЕ** Попадание частиц грязи и пыли в камеру сгорания может привести к серьёзным повреждениям двигателя.

4. Выверните свечу полностью.

### Установка свечи зажигания

1. Измерьте зазор свечи зажигания. См. «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Зазор не подлежит регулировке. Если зазор неправильный, замените свечу.

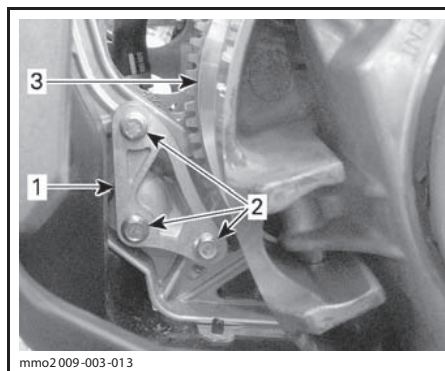
2. Нанесите Loctite 767 (P/N 293 800 070) на резьбу свечи.
3. Рукой заверните свечу в свечное отверстие.
4. Для заключительной операции используйте одну из процедур:
  - С использованием динамометрического ключа (рекомендуется) затяните свечу моментом 27 Н•м;
  - С помощью ключа из комплекта возимого инструмента: новую свечу заверните на 1/2 оборота, а свечу бывшую в употреблении на 1/10 оборота.
5. Подсоедините наконечник высоковольтного провода.

## Упор двигателя

### Регулировка упора двигателя

Упор двигателя находится возле левой опоры двигателя перед ведущим шкивом.

1. Снимите ключ DESS с выключателя.
2. Снимите левую боковую панель, как описано в разделе «КАПОТ И БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ».
3. Снимите защитный кожух ремня вариатора, как описано в параграфе «СНЯТИЕ КОЖУХА РЕМНЯ ВАРИАТОРА» данного раздела.
4. Отпустите три болта крепления упора (не выворачивайте болты полностью).
5. Пальцами надавите вниз на упор двигателя, затягивая при этом болты до касания их головки с поверхностью упора.
6. Затяните болты моментом 10 Н•м.



1. Упор двигателя
2. Болты упора двигателя
3. Ведущий шкив

**ВНИМАНИЕ** Если упор и его болты неверно установлены, возможно серьёзное повреждение ведущего шкива.

## ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

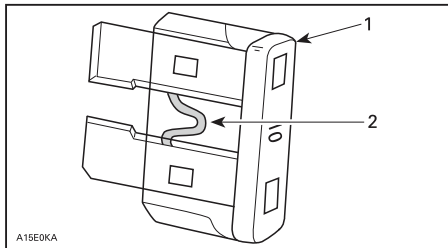
### Предохранители

#### Снятие/проверка предохранителей

Система электрооборудования защищена предохранителями.

Проверяйте состояние предохранителей и меняйте их при необходимости.

Чтобы извлечь предохранитель из держателя, потяните за него. Проверьте, не оплавилась ли нить.



1. Предохранитель
2. Проверьте, не оплавилась ли нить

**⚠ ОСТОРОЖНО** Запрещается использовать предохранитель с более высоким номиналом во избежание повреждения электрических компонентов и/или возможного возгорания.

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

В случае перегорания предохранителя, прежде чем запускать двигатель, найдите и устраните причину неисправности. Обратитесь за помощью к дилеру LYNX.

#### Расположение предохранителей

Блок предохранителей расположен под обивкой левой передней части сиденья.

Для идентификации предохранителей см. табличку на крышке блока и раздел «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ».

Для доступа к блоку предохранителей снимите часть обивки, как показано на рисунке.



ПОТЯНИТЕ, ЧТОБЫ СНЯТЬ



БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Установите обивку на место, зацепив за алюминиевый выступ.

## КОРПУС/РАМА

### Чистка и защитная смазка

Очистите снегоход от грязи и следов ржавчины.

Для чистки снегохода пользуйтесь только фланелевой тканью (или аналогичной).

**▲ ОСТОРОЖНО** Мягкая фланелевая ткань не оставляет царапин на обрабатываемых поверхностях. Пользуйтесь фланелью для протирки ветрового стекла и капота.

Для очистки снегохода от масел, грязи и копоти пользуйтесь чистящим средством Heavy Duty Cleaner (P/N 293 110 001) (аэрозольный баллон 400 г) и (P/N 293 110 002) (емкость 4 л).

**▲ ОСТОРОЖНО** Не применяйте Heavy Duty Cleaner для чистки табличек и виниловых деталей.

Для ухода за виниловыми и пластиковыми деталями предназначено чистящее средство Vinyl & Plastic Cleaner (P/N 413 711 200, 6 бутылей по 1 л).

Для удаления царапин с поверхности ветрового стекла и капота пользуйтесь комплектом Scratch Remover Kit (P/N 861 774 800).

**▲ ОСТОРОЖНО** Запрещается применять сильные моющие средства, обезжириватели, краскоразворители, ацетон, вещества, содержащие хлор, и другие агрессивные средства для чистки корпуса снегохода и пластмассовых деталей.

Для чистки шкивов рекомендуем пользоваться чистящим средством Pulley Flange Cleaner (P/N 413 711 809).

Осмотрите корпус снегохода, устраните замеченные дефекты.

Закрасьте мелкие точечные дефекты на металлических деталях. На все металлические детали, включая хромированные стержни амортизаторов, распылите защитную смазку XP-S Lube (P/N 293 600 016).

Нанесите защитную восковую пасту на корпус снегохода и все окрашенные детали рамы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Наносите пасту только на поверхности с блестящей, глянцевой отделкой. Накройте снегоход чехлом, чтобы во время хранения на его корпусе не скапливалась пыль.

**▲ ОСТОРОЖНО** Снегоход должен храниться в сухом прохладном месте. Накройте снегоход непрозрачным чехлом, чтобы защитить пластмассовые детали и лакокрасочное покрытие от воздействия солнечных лучей.

Приподнимите заднюю часть снегохода так, чтобы гусеница не касалась опорной поверхности. Поставьте снегоход на механическую опору с широким основанием и отражательной панелью сзади.

### **▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во избежание травм не пытайтесь поднять тяжёлый снегоход в одиночку. Пользуйтесь подъёмными устройствами и приспособлениями или позовите кого-нибудь на помощь.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не ослабляйте натяжение гусеничной ленты.

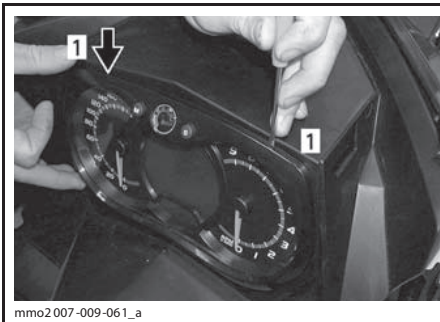
### Замена ламп

После замены перегоревшей лампы проверьте работоспособность осветительного прибора.

### Головная оптика

**▲ ОСТОРОЖНО** Во избежание сокращения срока службы галогенных ламп не касайтесь пальцами стеклянной колбы лампы. Если Вы дотронулись до стеклянной колбы, очистите её изопропиловым спиртом, который не оставляет плёнку на стекле.

С помощью маленькой отвёртки освободите защёлки многофункционального центра.



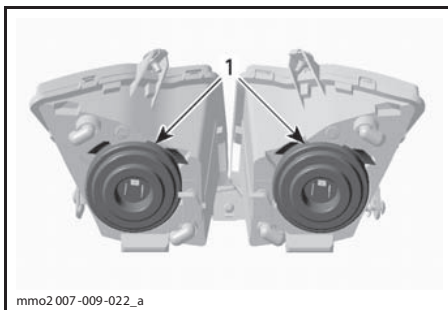
1. Защёлка

## КОРПУС/РАМА

Осторожно потяните многофункциональный центр и отведите его в сторону.

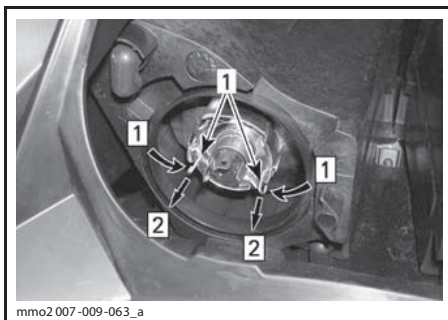


Разъедините разъем перегоревшей лампы. Снимите резиновый чехол.



### 1. Резиновый чехол

Одновременно сожмите и потяните оба конца фиксатора, чтобы извлечь лампу.

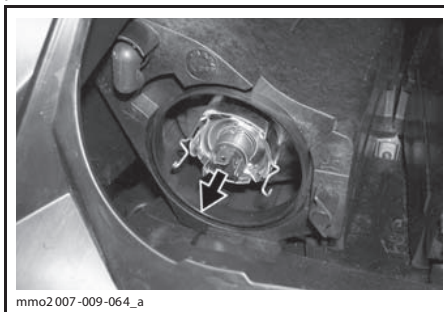


Шаг 1: Нажмите обе стороны

Шаг 2: Потяните для освобождения

### 1. Защёлка

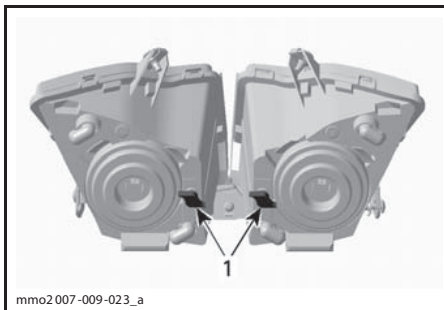
Выньте лампу и замените её. Установка осуществляется в последовательности, обратной снятию.



### ВЫНЬТЕ ЛАМПУ И ЗАМЕНИТЕ ЕЁ

## Регулировка головной оптики

Снимите многофункциональный центр, как описано в разделе «ЗАМЕНА ЛАМП». Для регулировки направления пучка света вращайте рукоятки.

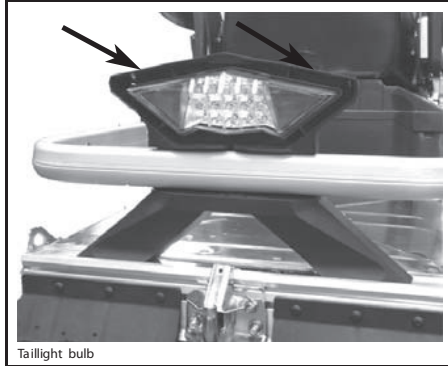


### ТИПОВОЙ ВАРИАНТ

#### 1. Рукоятки

## Задний фонарь

1. Отверните винты крепления заднего фонаря и извлеките световой блок.



Светодиоды заднего габаритного фонаря замене не подлежат.

Блок заднего габаритного фонаря заменяется в сборе. Закрепите новый задний фонарь с помощью винтов.

---

## ХРАНЕНИЕ И ПРЕДСЕЗОННАЯ ПОДГОТОВКА

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Авторизованный дилер LYNX должен проверить систему смазки и топливную систему снегохода в соответствии с указаниями раздела «РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ».

### **Хранение**

Снегоход должен быть правильно подготовлен к хранению в летний период. Аналогичные меры следует предпринять и в зимний период, если не предполагается использовать снегоход в течение одного месяца или более.

Для подготовки снегохода к хранению обратитесь к авторизованному дилеру LYNX.

### **Система охлаждения двигателя**

Антифриз необходимо заменять каждые 2 года или через каждые 6000 км пробега.

Замену антифриза и проверку его плотности должен проводить дилер LYNX.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Неправильно подобранная смесь антифриза не сможет предохранить систему охлаждения от замерзания, что приведёт к серьёзному повреждению двигателя. Если оставить старый антифриз, то он, скорее всего, утратит свои свойства за время хранения снегохода и не сможет эффективно охлаждать двигатель при дальнейшей эксплуатации.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Не запускайте двигатель во время периода хранения снегохода.

### **Предсезонная подготовка**

Обратитесь к авторизованному дилеру LYNX.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Для моделей с карбюраторным двигателем: перед запуском двигателя очистите карбюратор (-ы).

# ***ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА***

---

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ КОМПАНИИ BRP FINLAND OY НА СНЕГОХОДЫ 2010 LYNX®**

### **1) ПРЕДМЕТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

Компания BRP Finland Oy (далее BRP) гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов в снегоходах 2010 LYNX в течение срока, указанного ниже.

На подлинные аксессуары LYNX, установленные авторизованным дистрибьютором/дилером BRP (определён ниже) во время продажи снегохода 2010 LYNX, распространяется тот же гарантийный срок, что и на снегоход.

Использование изделия, в том числе и предыдущим владельцем, для участия в гонках и других соревновательных мероприятиях аннулирует настоящие гарантийные обязательства.

### **2) СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ**

Гарантийный срок исчисляется со дня доставки снегохода первому покупателю или с первого дня эксплуатации снегохода, в зависимости от того, что наступит раньше, и устанавливается на период:

A) ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ (24) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦА, если снегоход приобретён для личного пользования.

B) ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ (24) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦА, если снегоход приобретён для коммерческого использования.

Ремонт и замена деталей, а также выполнение гарантийного обслуживания не являются основанием для продления гарантийного срока.

### **3) УСЛОВИЯ ПРИЗНАНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

Данная гарантия распространяется только на снегоход 2010 LYNX, который приобретён первым владельцем в новом, не эксплуатировавшемся состоянии у дистрибьютора/дилера, уполномоченного распространять изделия LYNX в стране, где совершена покупка (далее дистрибьютор/дилер BRP), и прошёл предпродажную подготовку в соответствии с требованиями BRP, что должно быть подтверждено соответствующими документами. Гарантийные обязательства распространяются только на изделия, зарегистрированные дистрибьютором/дилером BRP. Кроме того, гарантийные обязательства распространяются только на то изделие, которое приобретено в стране проживания покупателя. Компания BRP не несёт ответственности по гарантийным обязательствам, для каких бы целей не покупался снегоход, если указанные выше условия не соблюдены. Указанные ограничения вводятся для того, чтобы компания BRP имела возможность гарантировать как безопасность использования своей продукции, так и безопасность потребителей и других людей.

Периодическое проведение обслуживания в соответствии с регламентом, приведённым в настоящем Руководстве, является обязательным условием признания действительности гарантийных обязательств. Компания BRP оставляет за собой право потребовать доказательства надлежащего ухода за изделием.

#### **4) УСЛОВИЯ ПРИЗНАНИЯ ПРАВА НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Владелец должен известить дистрибьютора/дилера BRP о дефекте материала или изготовления в течение двух (2) дней с момента обнаружения и предоставить беспрепятственный доступ к изделию с целью ремонта. Владелец также должен представить дилеру BRP доказательство приобретения изделия и подписать наряд на ремонт до начала ремонта.

Все детали, заменяемые в процессе гарантийного ремонта, переходят в собственность компании BRP.

#### **5) ДЕЙСТВИЯ КОМПАНИИ BRP**

В течение гарантийного срока компания BRP обязуется, по своему усмотрению, бесплатно отремонтировать или заменить через дистрибьютора/дилера BRP любую деталь, в которой обнаружен дефект материала или изготовления, на подлинную деталь LYNX при условии нормальной эксплуатации и технического обслуживания снегохода.

Компания BRP оставляет за собой право вносить улучшения или изменения в свою продукцию без обязательства производить аналогичную модификацию ранее выпущенных изделий.

#### **6) ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

Ни при каких обстоятельствах данные гарантийные обязательства не распространяются на нижеследующие случаи:

- Естественный износ узлов и деталей;
- Периодическое обслуживание, настройки и регулировки;
- Повреждения, связанные с нарушением правил ухода и/или хранения, изложенных в настоящем Руководстве по эксплуатации.
- Повреждения, возникшие в результате демонтажа деталей, неправильного ремонта, обслуживания, внесения изменений или использования не рекомендованных или не одобренных к применению деталей, а также выполнения ремонта лицом, не являющимся авторизованным дилером BRP.
- Повреждения, возникшие в результате неправильной или небрежной эксплуатации изделия, движения по лишённой снега поверхности и нарушения правил эксплуатации изделия, изложенных в настоящем Руководстве по эксплуатации.
- Повреждения, возникшие в результате аварии, затопления, пожара, хищения, актов вандализма и иных неконтролируемых обстоятельств.
- Повреждения, возникшие вследствие использования топлива, масла и смазок, не предназначенных для этого изделия.
- Повреждения двигателя, возникшие в результате попадания воды или снега.
- Случайный или закономерный ущерб, связанный, но не ограниченный, с буксировкой, хранением, телефонными переговорами, арендой, использованием такси, выплатой кредитов и страховых взносов, потерей времени, потерей дохода.
- Повреждения, возникшие вследствие оснащения гусеницы шипами, если это не предусмотрено инструкциями BRP.

## **7) ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

ДАННЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И НЕ ПРЕДУСМАТРИВАЮТ НИКАКИХ ИНЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЮЩИХСЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ЕГО СООТВЕТСТВИЯ КАКОМУ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЁННОМУ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЮ. СРОК ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЮЩИХСЯ ГАРАНТИЙ В ЧАСТИ, НЕ ДОПУСКАЮЩЕЙ ИСКЛЮЧЕНИЯ, ОГРАНИЧЕН СРОКОМ ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ. ДАННЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА ЗАКОНОМЕРНЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ. В ПРЕДЕЛАХ НЕКОТОРЫХ ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ НЕ ДОЗВОЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧАТЬ ИЛИ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО УКАЗАННЫМ ВЫШЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ, ПОЭТОМУ ПРИВЕДЁННЫЕ ВЫШЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ОТНОСИТЬСЯ К ВАМ ЛИЧНО. ЭТИ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ДАЮТ ВАМ ОПРЕДЕЛЁННЫЕ ПРАВА, ТАКЖЕ ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ЗАКОННЫЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ МОГУТ МЕНЯТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МЕСТА ПРОЖИВАНИЯ.

Ни дистрибьютор, ни дилер BRP, ни какое-либо иное лицо не уполномочены совершать действия, делать заявления или давать гарантии, отличные от приведенных в настоящих гарантийных обязательствах, и, будучи сделаны, такие действия, заявления или гарантии не будут иметь исковой силы в отношении компании BRP.

Компания BRP оставляет за собой право на изменения данной гарантии в любое время, при этом подразумевается, что такие изменения не могут быть применены к снегоходам, проданным на ранее действовавших условиях осуществления гарантийных обязательств.

## **8) ПЕРЕДАЧА ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

В случае перепродажи изделия права на гарантийное обслуживание в течение оставшегося срока действия гарантии переходят к новому владельцу при условии, что компания BRP извещена о передаче гарантийных обязательств следующим образом:

Компания BRP или авторизованный дистрибьютор/дилер BRP в дополнение к данным нового владельца должен получить доказательство того, что прежний владелец согласен на передачу прав владения снегоходом другому лицу.

## **9) ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ**

- a) Споры и разногласия, возникшие в связи с применением данных ограниченных гарантийных обязательств, компания BRP предлагает разрешать на уровне дилера. Рекомендуем обсудить проблему с менеджером или владельцем компании-дилера.
- b) Если требуется другой уровень решения проблемы, обратитесь в сервисный отдел дистрибьютора.
- c) Если Вы не удовлетворены решением дистрибьютора по спорному вопросу, обратитесь с письменным заявлением по адресу:

BRP FINLAND OY  
SERVICE DEPARTMENT  
P.O. BOX 8040  
FIN-96101 ROVANIEMI  
FINLAND

---

## **ГАРАНТИЯ ПРАВ ЛИЧНОСТИ/ОТКАЗ ОТ УСЛУГ**

Мы хотели бы проинформировать Вас, что Ваши данные будут использоваться исключительно в целях обеспечения безопасности и в гарантийных случаях. Иногда мы также используем данные наших клиентов для ознакомления с нашей продукцией и нашими предложениями. Если Вы не хотите получать информацию о нашей продукции, видах обслуживания и предложениях, пожалуйста, сообщите нам об этом, написав по адресу, приведённому ниже.

Также примите во внимание, что время от времени мы передаём данные наших клиентов специально отобранным и внушающим доверие организаторам рекламных акций качества нашей продукции и обслуживания. Если Вы не хотите, чтобы Ваши данные были переданы кому-либо, пожалуйста, сообщите нам об этом, написав по адресу, приведённому ниже.

### **СКАНДИНАВСКИЕ И ЕВРОПЕЙСКИЕ СТРАНЫ:**

BRP FINLAND OY  
Service Department  
Ahjotie 30  
FIN-96320 Rovaniemi  
Finland  
Fax: + 358 16 3420 316

---

## **ИЗМЕНЕНИЕ АДРЕСА ВЛАДЕЛЬЦА ИЛИ ПЕРЕПРОДАЖА**

В случае изменения адреса или перемены владельца снегохода:

- заполните бланк (см. след. стр.) и отправьте по указанному адресу;
- обратитесь к дилеру или дистрибьютору LYNX.

### **СКАНДИНАВСКИЕ И ЕВРОПЕЙСКИЕ СТРАНЫ:**

BRP FINLAND OY  
Service Department  
Ahjotie 30  
FIN-96320 Rovaniemi  
Finland  
Fax: + 358 16 3420 316

В случае перепродажи необходимо представить доказательство того, что прежний владелец согласен переуступить свои права владения транспортным средством.

Это необходимо сделать, прежде всего, из соображений Вашей безопасности, независимо от того, истёк срок гарантии или нет. Компания BRP свяжется с Вами, когда возникнет необходимость внесения каких-либо изменений в конструкцию снегохода.

**В СЛУЧАЕ ХИЩЕНИЯ:** В случае кражи снегохода Вы должны сообщить об этом уполномоченному дилеру и в отдел гарантийного обслуживания компании BRP. Сообщите Вашу фамилию, номер телефона, заводской номер транспортного средства и день, когда произошла кража.



ИЗМЕНЕНИЕ АДРЕСА ВЛАДЕЛЬЦА ИЛИ ПЕРЕПРОДАЖА

**СНЕГОХОД**  
МОДЕЛЬ № \_\_\_\_\_

**ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО**

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР (VIN) \_\_\_\_\_

**ДВИГАТЕЛЬ**

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР (EIN) \_\_\_\_\_

**Владелец:** \_\_\_\_\_

Ф.И.О.

СТРАНА

ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС

ГОРОД

УЛИЦА

№ ДОМА

№ КВАРТИРЫ

**Дата продажи:** \_\_\_\_\_

ГОД

МЕСЯЦ

ДЕНЬ

**Дата истечения  
гарантийного срока:** \_\_\_\_\_

ГОД

МЕСЯЦ

ДЕНЬ

Заполняется дилером при продаже

**ШТАМП ДИЛЕРА**

Рекомендуем проверить у дилера регистрацию Вашего снегохода в BRP